

Hartă demonstrând ținuturile unde cresc animalele cu blană.

franceza arhaică era numele castorului de Canada (biber).

Nu ne putem gândi la castor fără să ne vie în minte toată povestea industriei blănurilor și cea a campaniei din golful Hudson. Dela începutul secolului al XVII-lea, în Canada a fost o luptă comercială epică între francezi și englezi pentru cucerirea pieții de pielării. Din această luptă a eșit învingătoare Anglia, prin compania din baia Hudson, o întreprindere care a rămas fără rival în organizarea și exploatarea vânătoarei. Avea teritoriile ei, gonaci, magazine de desfacere și de cumpărare. Bătea moneda proprie, o monedă care nu avea curs, decât în limita ținutului de sub suveranitatea ei și era bazată pe pielea de castor. O piele dădea dreptul la o monedă care putea fi schimbată pe o sută de grame de tutun sau 18 gloanțe de pușcă, sau 12 nasturi pe tablă; trei piei făceau cât o cămașă de bumbac și 20 de piei erau o pușcă.

Cu veverița și petit-gris-ul intrăm în altă familie de rozătoare. Rusia imensă este patria lor. Din nord și până la strâmtoarea de Behring, Rusia e plină cu petit-gris. Foarte căutată, această blană era odinioară rezervată celor nobili, împreună cu jderul și vulpea hermina rămânând privilegiul caselor regale.

Dacă trecem la carnivore, trebuie să menționăm în primul rând vulpea. Vulpi există în toată Europa. Cele din România sunt însă fără mare valoare. Varietățile frumoase, vulpile albastre, vulpile argintii, se întâlnesc în țările din nord, în Alasca și în Labrador, unde există crescătorii. După o selecționare prealabilă, vulpile sunt închise în curți destul de întinse: 40 de ari pentru șase perechi de vulpi. Aci ele sunt hrănite, încrucișările sunt supravegiate, așa încât specia cea mai bună pentru blană să se desvolte. Au început să se facă crescătorii și la noi, dar există teama că o abundență prea mare de vulpi argintii va da naștere la o vulgarizare și în consecință părăsirea de către modă a acestei blăni.

Jderii, cari sunt niște mamifere carnivore mici cuprind mai multe varietăți dintre care cele mai prețuite sunt: jderul de Canada, cel de Rusia și în special jderul zibelin de Siberia. Blana acestuia e poate singura care nu e supusă capriciilor modei: din epoca romană reputația lui s'a menținut continuu.

Elysée Reclus a scris undeva că: „mai mult decât soldații, căutătorii de blănuri au fost adevărații cuceritori ai Siberiei”. Jderul zibelin merită un imperiu. Animalele cele mai frumoase se găsesc în jurul lacului Baikal și în regiunile muntoase. O varietate de jderi este și animalul Polinski, care trăiește în Siberia Centrală și orientală, în regiunea sudică a lui Enysei, în districtul Uzletzk.

Dacă e vopsit ca imitație de zibelină, Polinsky este o blană excelentă. Trebuie să notăm că și cozile de Polinski au întrebuințare: slujesc la fabricarea pământurilor.

Mai înrudit cu dihorii decât cu jderii este bizamul de Canada, a cărui blană solidă este foarte prețuită și mult întrebuințată. Destul de greu de lucrat, bizamul îngăduie producția unor haine

care merită o avere. O piele de bizam valorează 2-3000 lei și trebuie optzeci pentru un mantou. Ee însă foarte mult imitat.

Hermine este o blană foarte capricioasă. Din când în când e la modă și valoarea ei se înzecește. Pentru ca fiind apoi părăsită să scadă vertiginos. Cea mai frumoasă este hermina de Siberia din regiunile Iskini, Tara, Barabinsk.

Skunks-ul sau skonks este un carnivor mic care multă vreme a fost disprețuit, deși blana lui e foarte frumoasă. Motivul este că acest animal mic se apără, prin un lichid infect, de un miros insuportabil. Blănarii au isbutit să anihileze acest miros, cu procedeele lor de apret, și skonks-ul canadian și american dețin astăzi un loc destul de însemnat, pe piața blănurilor.

Cine nu cunoaște vidra și n'a zărit cel puțin odată acest animal sălbatec și temător, care populează râurile noastre? Dar lucrul frumos nu e cel din Europa ci e cel din Camciatka (Peninsula muntoasă a Siberiei orientale, între Marea de Behring și de Ocknotzk), a cărui blană e atât de moale, de nuanță fină și plăcută la pipăit, încât o singură piele se plătește câteodată până la 100.000 lei și mai mult.

Și spre a termina, vom vorbi despre miei. Cel mai renumit dintre ei, astrahanul persan, produsul unei rase mult selecționate de crescătorii din Buckara (Asia Centrală). În Basarabia se încearcă creșterea acestui animal minunat. Astrahanul de Basarabia este din ce în ce mai bun și foarte ușor publicul ar putea fi convins că astrahanul românesc e din Persia, dacă n'ar fi anumite semne și mărci de fabricație, care îi însușesc prețul.

Desigur că mai sunt și alte animale dela care blănarii iau pieile, cum ar fi maimuțele, mânji, al cărui consum e destul de mare, urșii și alți carnivori mari. Dar pe toți aceștia i-am omis intenționat pentru că în afară de mânji toți ceilalți nu vin în discuție decât întâmplător, în blănărie.

#### DESPRE APRETUL BLĂNURILOR

Lucrul industrial al pieilor este o operație destul de complicată și grea. Mai întâi se face *jupuirea*. Se separă adică pielea acoperită de peri de partea cărnăsoasă. Această operație o face de obicei chiar vânătorul.

Urmează apoi apretul sau tăbăcirea pieii făcută cu scopul de a face pielea imputrescibilă și de a-i da elasticitatea necesară de a suporta lucrările ulterioare. Metoda de tăbăcire cea mai veche consistă în muiera pieilor într-o baie de alaun (piatră acră) și de sare, o adevărată baie de conserve. După ce a fost scoasă din baie, pielea este îmbibată cu o substanță grasă, care să intre adânc în ea. După ce a fost bine impregnată, e întinsă și curățată, subțiată, după care e din nou degresată. Operația aceasta e destul de curioasă. Pielea este degresată tot așa cum își curăță vrabia penelul, scaldându-se în praful din drum. Se freacă adică blana cu rozătură de lemn, cu nisip fin, sau cu moloz și apoi se bagă totul într'un butoi mare, orizontal care printr'o mișcare



de rotație în jurul axei le mestecă împreună. O scuturătură potrivită curăță apoi pielea tăbăcită, gata să fie dată blănarului.

Foarte adesea blănurile — înainte de a fi confecționate, se vopsesc. Arta vopsitoriei a ajuns la o desvoltare atât de mare, încât blănurile ordinare sunt transformate, ca aspect, în blănurile de lux. Vopsirea blănurilor, până în anul acesta se făcea exclusiv în străinătate, astăzi, avem și în București o vopsitorie.

În ceea ce privește munca blănarului propriu zis, e o muncă individuală, care se sustrage analizei. Ea comportă intervenții mecanice, și calitatea acestei munci nu depinde decât de dibăcia profesională, de gradul de cunoștință tehnică a meseriei.

Principiile sunt pe cât de simple, pe atât de greu de pus în practică. Se pot enunța, după un autor foarte competent în felul acesta:

1) „O piele care alcătuiește un poligon neregulat, de o suprafață oarecare trebuie să poată fi transformată într-o suprafață echivalentă, schimbându-i dimensiunile sau numărul — și bineînțeles odată cu aceasta forma laturilor sale”.

2) „Calculul cantității de piele care trebuie întrebuințată spre a face un obiect, se bazează pe deaștregul pe proporția suprafețelor reciproce”.

Putem ușor înțelege de aci cât de greu este învățătura profesională într-o asemenea meserie.

Drept încheiere, dăm mai jos un tablou al variațiunii prețurilor principalelor blănurile confecționate, în cursul anilor din urmă B. B.

FELUL BLĂNII	ANUL 1929		ANUL 1932	
	Lei	B.	Lei	B.
Vulpe argintie ordinară	6.000	—	4.200	—
Vulpe argintie superioară	60.000	—	25.000	—
Haină de astrahan persan	40-80.000	—	40-80.000	—
Haină de lutru (Lutru de Hudson)	35.000	—	20.000	—
Haină de poney	8.000	—	12-15.000	—
Guler de skonks	8.000	—	10.000	—
Haină de iepure comun	4.000	—	3.000	—
Haină de iepure gen lutru de Hudson	8.000	—	5.000	—

# O DOVADĂ CIUDATĂ

— „Și dumneata imi ceri să te cred?”

— „Desigur. Pentru ce nu m'ai crede, în definitiv?”

— „Pentru că te-ai urcat în compartimentul meu, acum câteva ore, la Paris, și acum imi declari, pe cel mai sentimental ton, că mă adori, că n'ai iubit în viața dumitale o femeie așa cum mă iubești pe mine. Probabil că ești cuceritor de profesie și c'ai repetat aceeași formulă, multor femei pe care le-ai întâlnit”.

— „Repet totuși, doamna mea că sunt îndrăgostit nebunește de dumneata, că de dragul dumitale aș pleca până la capătul lumii și că nimic nu m'ar putea opri să-ți îndeplinesc orice dorință”.

— „Declarații, care le faci probabil în fiecare călătorie.”

— „Bine, dar sunt dispus să-ți dau orice dovadă”.

Doamna îl privi lung. Părea să fie sincer. Ochii lui vioi străluceau pe fața energică, proaspăt rasă. Conturul hotărât al gurii sale, trăda pe bărbatul îndrăgnet. Sigur de sine.

— „Fi serios, amice, Dumneata urmărești o aventură de câteva ore și eu nu sunt femeia care să mă pretez la asemenea glume turistice”.

— „Pentru ultima oară repet: de dragul dumitale, aș fi capabil să comit orice nebunie. Te iubesc mult, mult de tot”.

Femeia părea să aibe cel mult 28 de ani. Părul ei de un blond platinu se revărsa bogat de sub pălărioara micuță de catifea. Ochii-i negri îl sfredeliau de sub voaleta deasă. Mătasea toaletei îi reliefa toate liniile trupului și în toată înfățișarea ei, semăna cu un bibelou scump, dintr'un vitrină strălucitoare.

Trenul se apropia de Lyon. Doamna se ridică, se apropie de fereastră, privi peisagiile care sbureau dealungul expresului, apoi se îndreptă spre ușa care dedea în culoar.

— „Mă iertați o clipă” spuse ea și dispăru dealungul coridorului.

Peste câteva minute se înapoie și-și reluă locul pe canapea, în fața necunoscutului.

— „Și voești cu orice preț să întrerupi călătoria, doamnă? Pentru ce să mai rămâi la Lyon câteva ore, când cu trenul acesta ai cea mai bună legătură pentru Nisa?”

— „Călătoria prea lungă mă plictisește”.

— „O țigară?”

Tânărul scoase o tabachere de aur, pe care o deschise și o întinse necunoscutei. Aceasta voi să ia o țigară din compartimentul din dreapta.

— „Mai curând un „Memphis”. Luați din acele din stângă. Sunt mai parfumate”.

Doamna îl fixă atentă, apoi o lucire ciudată trecu prin retina ochilor ei. Luă țigara, o aprinse, și începu să svârle nouri de fum spre tavan. Deodată se clătină, duse mâna în dreptul ochilor și începu să strige:

— „Ce-i asta? Mi-e rău, mi-e rău”... Doamna căzu pe canapea iar tânărul deschise fereastra și aruncă țigara...

Mulțimea de pe peronul principal al gării centrale din Lyon, urmăria cu mare curiozitate un grup, care se îndreptă spre comisarariatul de poliție. La mijloc, o doamnă elegantă, sprijinită de doi hamali, iar în urma ei un tânăr corect îmbrăcat, între doi agenți de poliție.

Intregul grup intră la comisarariat. Foarte galant, comisarul de serviciu întrebă pe călătorii dacă nu dorește vreun întăritor, apoi cercetă împrejurările în care se produsese incidentul.

— „Domnul mi-a oferit o țigară, care desigur că era îmbibată cu un narcotic, care m'a amețit. Apoi nu știu ce s'a mai întâmplat cu mine. Probabil însă că ceilalți călători din vagon au observat scena și la intrarea în gara Lyon, au avertizat poliția”.

— „Vă lipsesc ceva obiecte, bijuterii?”

— „Nu știu, trebuie să controlez”.

— „Cum puteți afirma asemenea lucruri, doamnă?” interveni necunoscutul.

— „Dumneata să taci, camarade. Vom cere relații dela poliția pariziană. Probabil c'ai mai dat asemenea lovituri prin trenuri”. Comisarul îi aruncă o privire ucigăse și-și vâră nasul într'un dosar.

— „Domnule comisar, nu permit un asemenea tratament. Numele meu este Sir Percy Huntingdon, din serviciul diplomatic al Marei Britanii. Cereți vă rog relații asupra mea, la telefon, consulului nostru din acest oraș, domnul Robert Edwards”.

Relațiunile telefonice se dovediră foarte favorabile presusului pungaș de trenuri, iar

o analiză urgentă, executată de un medic care întâmplător se afla pe peron, dovedi că țigările nu erau îmbibate cu nici un fel de narcotic, și că leșinul doamnei se datora probabil unei slăbiciuni momentane.

Comisarul își ceru scuze, față de Sir Percy Huntingdon, și întrebă pe cei doi călători:

— „Doriți să călătoriți mai departe spre Marsilia? Trenul pornește peste trei minute”.

— „Vrei să mai rămâi la Lyon, sau mergem mai departe, doamnă?” întrebă diplomatul, în timp ce o paloare cadaverică apăruse pe obrajii tinerei sale tovarășe de drum.

— „Nu — răspunse aceasta speriată, — plec și eu mai departe. Vrei să mă iei cu dumneata? Iartă-mă că ți-am pricinit acest necaz”.

— „Nu-i nimic. Se întâmplă! Și luând-o de braț, porniră ca doi prieteni spre vagonul din care coboriseră și-și reocupară locurile.

Trenul se puse în mișcare.

— „Nu știu, dar spaima pe care am tras-o mi-a slăbit îngrozitor nervii. Dacă mi s'ar aduce un păhărel de cognac din vagonul restaurant, n'ar strica”.

— „Dece să mergem atât de departe — răspunse Huntingdon, — am în valiza mea o sticlă din cel mai bun whisky.”

Se ridică, privi plasa de bagaje și rămase pironit locului, cu ochii măritați de spaimă. Dar aceasta trecu repede.

— „Va să zică, pentru asta ai simulat leșinul și afacerea cu poliția? Numai pentru ca banda dumitale de complici să-mi fure valizele, și mai ales valiza diplomatică, pe care o purtam cu mine. Iată aci lanțul de care era legată. E tăiat”.

Necunoscuta — care-și aprinsese o țigară, din proprie tabachere de data aceasta — zâmbi liniștită:

— „Nu te jena, scumpul meu domn. Trage semnalul de alarmă și pune să mă aresteze. Dacă nici aceasta nu se mai numește o lovitură dibace, atunci șefii mei să-și caute o altă colaboratoare”.

— „Magistral lucrat! Pe cuvântul meu!”

— „Ei, ce aștepti? Dece nu chemi pe cineva să mă aresteze?”

— „Nu pot”.

— „Dece?”

— „Pentru că te iubesc?”

— „Acum? După toate cele câte s'au întâmplat?”

— „Mai mult ca oricând. Te iubesc ca un nebun. Și pentru că adineori am vrut să-ți dau o dovadă a dragostei mele, ți-o voi servi acum, cu sau fără voce”.

— „Ce vrei să spui cu asta?”

— „În valiza diplomatică dispărută, aveam acte de cea mai mare importanță, în legătură cu protectoratul britanic asupra Egiptului. Dacă aceste documente intră în posesia unei puteri străine, va izbucni un scandal european, iar cariera mea va fi nimicită. Acestea sunt faptele. Cum totuși averea mea imi permite o viață independentă, renunț la totul și prefer să dispărem într'un loc necunoscut de nimeni, unde vom cumpăra o vilă micuță, într'un parc enorm, vilă pe care o vom mobila după cum vei voi, și unde nimeni nu va turbura dragostea noastră. Vrei să vii cu mine?”

— „Unde, la Nissa?”

— „Nu vorbi copilării! La Nissa, poliția ne-ar găsi pe amândoi în trei zile. Nu crezi?”

— „Fii liniștit, ne vom adăposti în vila mea, unde am dat ordin să se pregătească dormitorul dinspre mare. Ești mulțumit?”

— „Cum adică?”

— „Servitorul meu, — care se află în același tren, în clasa a doua, — va ajunge înaintea noastră la vilă. Mi-am permis să te invit. Cred că nu te superi”.

— „Nu mai înțeleg nimic... Nu pricepi că dacă vreau să a-reatat, sunt un om pierdut?”

— „N'avea nici o grijă. Atât bagajele, cât și valiza diplomatică, sunt în perfectă siguranță, la servitorul meu, care le-a șterpelit din cabină, în timp ce noi eram la comisarariat, în Lyon. Astfel am putut avea dovada supremă că mă iubești. Altfel, cum eram să te cred?”

Sir Percy Huntingdon o privi înmărmurit. Dar își reveni repede:

— „Iubito, ești genială! Acum cred că-mi poți încredința viața ta!”

— „Viața? Nu! Numai tine-rețea mea”...

Trad. din englezeste de V. Sch.

A apărut

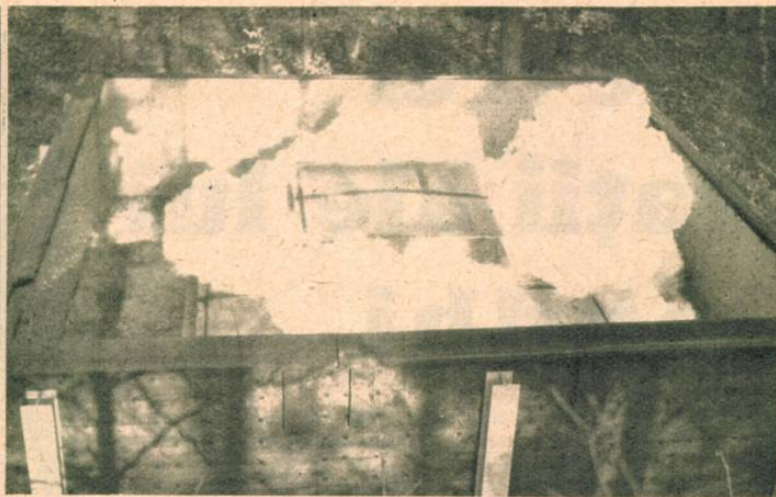
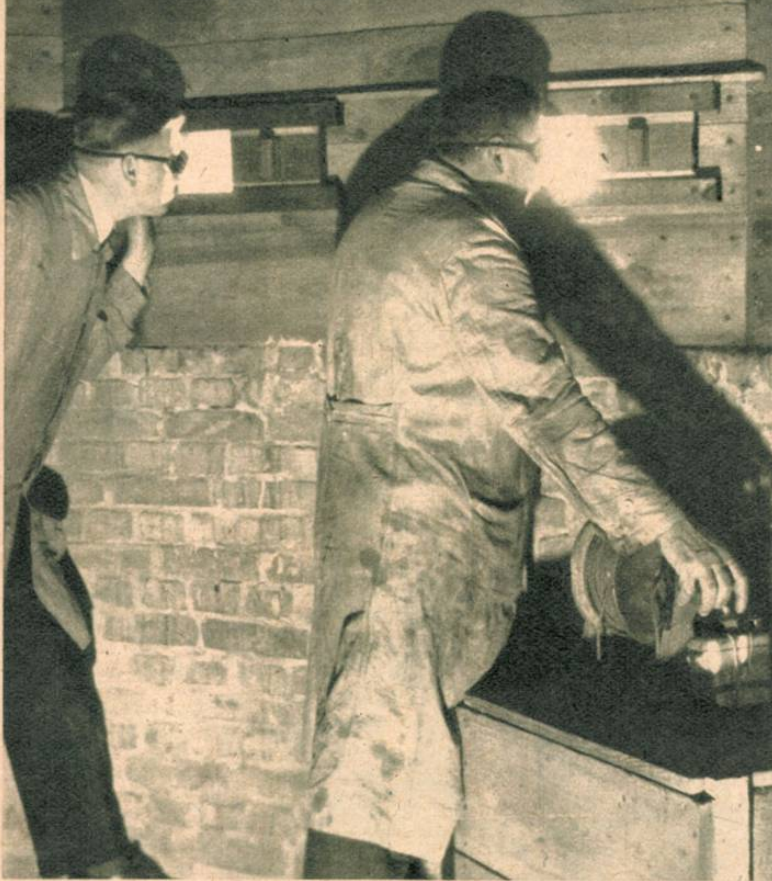
ALMANAHUL

ziarelor „Adevărul” și „Dimineața”  
pe anul 1933

300pagini — Prețul 30 lei

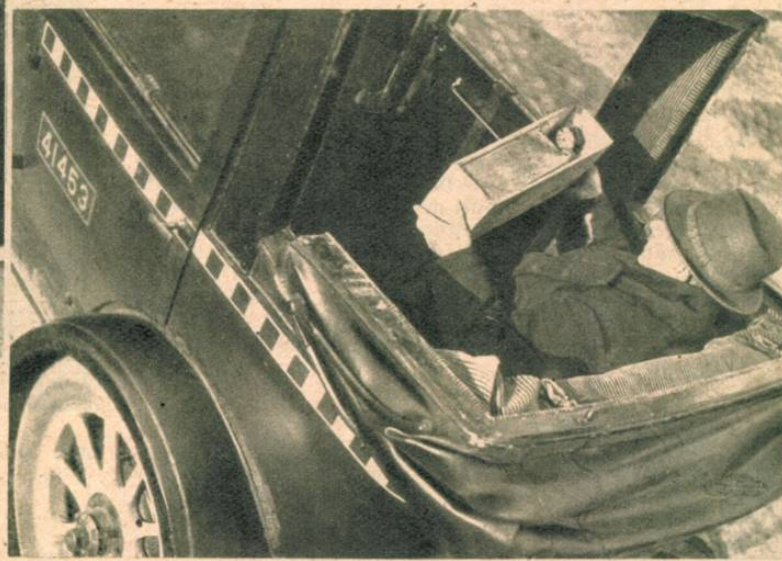


# Cum se distrug bombele



grafii, care reprezintă: în dreapta paginei, sus: Bomba găsită, este transportată cu cea mai mare grijă, de un funcționar special, la institutul chimic. Orice bruscare a coletului, poate provoca explozia. La institut, bomba este introdusă într'un fel de grotă uriașă, subterană, prevăzută cu pereți și capac de beton armat și oțel gros, unde printr'un contact electric, se aprinde explozibilul (jos) sub supravegherea unor ingineri, cari pentru motive de siguranță, conduc operația dintr'un adăpost solid construit (stânga).

După amprentele digitale sau după felul cum a fost construită bomba, se identifică mai întotdeauna autorii atentatului.



**S**E știe că în toate colțurile lumii au reinceput atentatele cu bombe, ca pe vremurile de tristă memorie, ale anarhiștilor de toate categoriile. Dar cum polițiile sunt astăzi mai vigilente ca acele ale trecutului, tentativele sunt descoperite la timp, bombele sunt găsite în ascunzișurile lor și transportate cu mii de precauțiuni la institute chimice, special create, unde sînt demontate și făcute nevătămătoare.

Correspondentul nostru din Berlin, ne trimite alăturatele foto-

**ORION-RADIO**

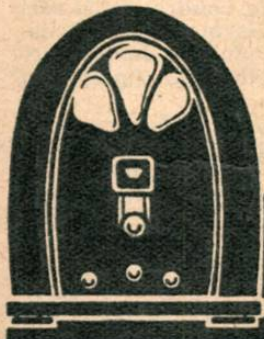
VA DISTREAZĂ,

**ORION-RADIO**

VA INFORMEAZĂ,

**ORION-RADIO**

VA INSTRUEȘTE



**ORION**  
7037

EXPOZIȚIA DE  
**MOBILE** „Arta Modernă”  
Calea Victoriei No. 70

## AVEȚI GUST MUZICAL?

Alegeți cea mai bună placă din seria pe care le-a scos „Realitatea Ilustrată” și „Columbia”, în concurs, plăci pe care le puteți asculta în orice magazin de muzică și la centrala și sucursalele „Columbia” din țară.

Strângeți cupoanele ce apar în „Realitatea Ilustrată” și trimiteți buletinul de vot completat cu alegerea făcută după terminarea concursului, redacției noastre, str. Const. Mille 7, și veți participa astfel la distribuirea premiilor de

LEI 100.000

Cele mai superioare

**Vite Altoite**

din cele mai bune soluri de vinuri de masă  
se găsesc la

PEPINIERELE **STIRBEY-BUFTEA**



# Cele trei grații ale lui Gandhi

**C**ELE „Trei Grații” ale pictorului Josuah Reynolds erau surori de sânge — celebrele frumuseți irlandeze: Elisabeth, Barbara și Anne Montgomery.

Între cele trei grații ale lui Gandhi, nu există însă o legătură de sânge și nici măcar o comunitate de vederi. Ele sunt *Madeleine Slade*, de naționalitate engleză; *Nila Cram Cook*, americană și *Sarojini Naidu*, indiană brahmană.

Miss Slade are față de el o atitudine idolatră și servilă; Miss Cram Cook îl admiră ca ascet, iar D-na Naidu, îl apreciază pentru geniul său politic, spunându-i „Omulețul” în față și „Mickey Mouse” în spate.

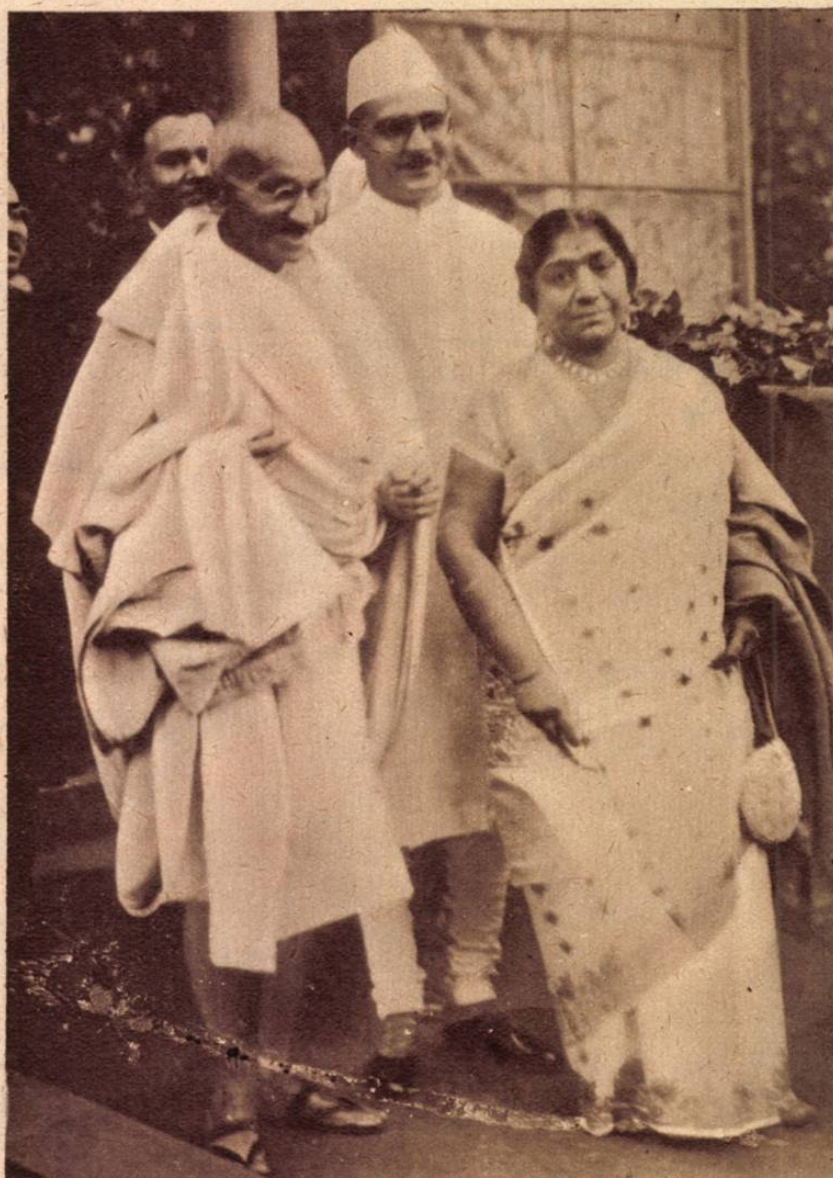
Miss Slade are față de Gandhi o mistică adorație și-l servește ca o sclavă, omagiu pe care Gandhi îl acceptă ca pe ceva cuvenit. Un reporter american venit să-i ia un interview, scrie următoarele:

„Miss Slade apără cu dejunul Omului Sfânt și lăsându-se pe un genunchiu îl ținu înaintea lui, ca o sclavă înaintea unui faraon”.

Gandhi îi vorbește cu asprime, atunci când își cere garnitura de dinți falși, pentru a mânca fructe, când vrea un măr sau o rufă curată și o face cu toată seriozitatea.

Cităm mai departe din articolul americanului:

„Pot spune ei (Englezii) că Gandhi, cu toată sfințenia sa, nu încearcă un fel de satisfacție, văzându-se servit de către o femeie albă? E mai mult decât sigur că faptul acesta a făcut să-i crească mult prestigiul în ochii partizanilor săi. Ani la rând, acești oameni au primit tot felul de insulte, reale și imaginare din partea mult urâtei națiuni engleze și iată că se ivește tocmai o femeie engleză care se pretează celor mai umilitoare acțiuni, pentru a servi pe Omul Sfânt. N'ar avea obicinuita psihologie omenească, dacă faptul nu i-ar bucura.



Sus: Mahatma Gandhi și Sarojini Naidu, părăsind conferința Mesei Rotunde, care a avut loc la Londra; Stg.: Miss Slade, servila adeptă a lui Gandhi.



Miss Cram Cook este o discipolă în perspectivă a lui Mahatma Gandhi. Ea nu-l cunoaște încă, pentru că deși a venit în India spre a renunța la lume și pentru a deveni membră a „ashramului” său, reședința dela Sabarmati, (o suburbie a Ahmedabadului, orașul bumbacului) ea a decis că nu merită s'o facă, până când Gandhi nu va ieși din închisoare.

D-na Naidu este aliata politică a lui Gandhi. Ea e singura în acest trio, pe care el o tratează pe un picior aproape de egalitate.

Gandhi n'ar putea spune ce părere are soția sa despre activitatea lui politică, deși a declarat: „Da, cred într-o completă egalitate pentru femei și, în India pe care încerc să o clădesc, o vor avea. Ceeace mi-a adus atâtea colaborări feminine este cred, trecerea mea la celibat și instinctivă-mi simpatie pentru femei”.

Gandhi a adoptat acest program de celibat după douăzecișidou de ani de viață conjugală și după ce a devenit tată a patru copii. Deși e înconjurat de un mare număr de femei, d-na Naidu este singura cu care discută mișcările politice.

Care sunt antecedentele acestor trei principale discipole?

Madeleine Slade s'a născut acum patruzeci de ani la Reigate, lângă Dorking, localitate situată cam la treizeci de mile de Londra. Tatăl său, Sir Edmond John Warre Slade, a fost amiral în Marina Regală Britanică. Mama sa a fost fiica cea mai mare a răposatului Sir James Carr Saunders, la care Madeleine Slade și-a petrecut copilăria și o parte din maturitate.

Dinspre mama sa, Miss Slade a moștenit un sânge învăpăiat de țigancă. Din motive inexplicabile, acest incontestabil fapt e foarte puțin cunoscut. Nu rămâne însă nici o îndoială că Miss Slade își datorește culoarea măslinie a pielii și temperamentul exotic, acestei moșteniri dela mama sa.

Madeleine Slade a locuit aproape fără întrerupere la Milton Heath, moșia bunicului său, timp de 13 ani, petrecându-și vremea în cavalcade și partide de vânătoare din 1907 până în 1920, când bătrânul a murit.

Nu lua niciodată parte la diversele serbări cu scopuri caritabile, ale doamnelor din ținut și nu prea era văzută în tovărășia surorii sale, care s'a căsătorit mai târziu cu fiul rectorului din Buckland, lângă Reigate, funcționar superior în serviciul civil Indian. Cele două surori, care erau singurele fiice ale Amiralului Slade, se întâlneau foarte rar și după moartea bunicului său, Madeleine își petrecu majoritatea timpului în Elveția. De când a plecat spre India, în 1925, ea nu mai știe nimic de rudele sale.

S'a scris mult despre viața mondenă a Madeleinei la Londra, dar nimic din ce s'a scris nu e adevărat. Iată ce ne spune vara sa, Marie Slade:



„Madeleine e o fire pornită, ce se inflăcărează repede. Am văzut-o pasionându-se succesiv pentru diferite lucruri, pe care le abandona însă foarte repede”.

Una din marile sale pasiuni a fost Lamond, pianistul și apoi Radclyffe Hall, autorul scrierei „The Well of Loneliness” (Fântâna singurătății). S'a dat apoi magiei negre și practicelor Druzilor (un trib din Siria, ce ocupă coasta occidentală a Libanului).

Pe când se afla în Elveția, a căzut sub influența lui Romain Rolland, socialistul francez, acuzat în ultima vreme de către socialiști, că ar fi îmbrățișat comunismul. Rolland nu-l văzuse niciodată pe Gandhi, dar l-au fascinat teoriile acestuia de non-violență, pe care le considera un infailibil antidot al războiului și a scris despre eroul său un volum intitulat „Mahatma Gandhi” care a realizat un mare succes de librărie.

Missei Slade i-a plăcut atât de mult această carte închinată unui om pe care nici ea și nici autorul nu-l cunoșteau, încât a scris lui Gandhi, cerându-i s'o accepte ca discipolă. Gandhi i-a răspuns că n'avea s'o primească în „ashramul” său, mai înainte de a fi petrecut un an în meditații și strictă singurătate.

Ea a acceptat aceste condițiuni și a rămas un an în Elveția, urmându-i cu sfințenie prescripțiile.

Dr.: D-na Nila Cram Cook, apleptă americană a fruntașului indian; Jos: Scenă dela un congres pan-indian (în fund se văd corturile delegaților).



În 1925, la capătul acestei perioade pe care ea o desemnează cu numele de „noviciat”, a plecat în India, unde după ce a depus un jurământ prin care se lega să urmeze întotdeauna calea adevărului, a celibatului și a sărăciei, a intrat în „ashramul” lui Gandhi. Și-a ras capul, a adoptat vestimentul din pânză țesută în casă și trăiește de-atunci într-o celulă de cel mult doi metri pătrați, cu podeaua de piatră și ferestre ca de închisoare. Posedă foarte puține lucruri în afară de câteva vase și tacâmuri de alamă, copăi pentru spălarea bumbacului și o roată de tors.

Când Gandhi e în „ashram”, sau când îl însoțește în călătoriile sale, doarme pe o rogojină în camera lui, sau la ușa acestei camere. Ea e aceea care-i prepară mâncarea, îi spală rufe și-i masează picioarele, iar când primește binecuvântarea de seară, îngenuchiază înaintea lui.

Intrând în „ashramul” lui Gandhi, Miss Slade s'a lepădat de ru-

dele, de naționalitatea și de numele său, adoptându-l pe cel dat de Gandhi — Mira Bei.

Faptul acesta a necăjit mult pe europenii cari cunosc bine India, pentru că Mira Bei este numele unei faimoase femei indiene, care prin secolul al 15-lea, s'a datat cu frenezie unui exces de dragoste și pasiune în numele lui Krishna. Mira Bei este o sfântă, patroană a curtezanelor, ce-i luau adesea numele.

Nila Cram Cook e un tip de femeie cu totul diferit. Am întâlnit-o prima dată anul trecut în Martie, la Delhi, la Camera Prinților, unde a făcut o apariție foarte spectaculoasă; era drapată într-o robă creme, garnisită cu ghirlande de flori roșii. Panglici roșii îi înfășurau părul după moda femeilor din vechea Grece; avea o geantă roșie, iar unghiile dela mâini și picioare — acestea din urmă foarte vizibile, întrucât purta niște sandale formate din câteva curele — erau lăcuite cu un roșu asortat. Pe obraji avea un strat de roșu foarte aprins, iar buzele-i erau ca două lipitori însângerate.

Cu două săptămâni înainte, Miss Cook provocase un mic scandal printre Hinduși, proclamându-și convertirea la creștinism și încercând să asiste la ceremoniile religioase ce se țineau într'unul din templele lor. În mentalitatea poporului, prezența ei pângăria templul nu prin teatrala-i apariție ci prin faptul că Hindușul se naște, nu se face și ea s'a născut creștină.

„Bombay Times” publică în ziua de 21 Martie, următoarele rânduri în litere compacte.

#### HINDUȘII REVOLTAȚI DE VIZITA UNEI DOAMNE AMERICANE ÎN TEMPLUL DIN DWARKA

Nila Cram Cook este unica fiică a răposatului George Cram Cook, care a fondat faimoasa asociație artistică, cunoscută sub numele de Princetown Players. În această asociație al cărei ideal de bază era experimentarea gratuită a pieselor scrise de autori americani, el a relevat numele lui Eugene O'Neill, Floyd Dell, Susan Glaspell, cu care s'a căsătorit în 1913 și alții. Dar pe când cei cari s'au ridicat a ajutorul său, au avut parte de o luminoasă strălucire pe firmamentul literaturii, numele lui a rămas palid, aproape necunoscut.

Simțind că nu realizase nimic în domeniul creațiunii, își luă soția și plecă în Grecia, unde duse o viață de păstor, pe pitoreștiile coaste ale Muntelui Parnas, până la moartea sa, în 1924.

Nila și-a urmat studiile sale istorice și clasice în America. În 1927, la vârsta de optsprezece ani, ea plecă în Grecia, pentru a lua parte la festivitățile dela Delphi și întâlni acolo pe Nikos Proestopulos, un tânăr aristocrat atenian și se căsătorii cu el.

Nila a moștenit temperamentul tatălui său, nu însă și talentele acestuia. Ea n'a putut scrie, dar a început să se ocupe de artele minore ale finutului, studiând în special vechea muzică greacă. A găsit și ea în viața de astăzi a Greciei o fantomă a vechii Arcadii și auzind apoi de Mahatma Gandhi, a decis că India și nu Grecia trebuie să fie țara viziunilor sale. S'a lăsat bărbatul la Atena și a plecat spre India, cu botezul său în vârstă de trei ani.

Mai înainte de a se urca pe vapor, ea a făcut următoarele declarații reporterilor veniți pe chei s'o intervieveze:

„Am renunțat la viața lumească, ea nu e decât o iluzie... Mă voi cufunda în apele Gangelui și voi primi botezul de aderentă



a religiei hinduse, pentru a deveni brahmană. După convertire, mă voi pregăti prin rugăciuni, posturi și meditații pentru a intra în „ashramul” lui Mahatma. Voi fi atunci vrednică să servesc celei mai mari figuri spirituale din lumea de astăzi”.

\*\*\*

Dar Nila Cram Cook nu l-a văzut încă pe Mahatma Gandhi. Când a ajuns în India, în August 1931, Gandhi era ocupat cu întrunirile sale politice și cu negocierile prin care urma să se stabilească dacă el avea sau nu să fie singurul delegat la cea de-a doua conferință ce urma să aibă loc la Londra. O lună mai târziu a plecat spre Anglia și când a revenit în India, s'a ocupat cu reînchegarea partidului său, care întretimp se desmembrase, iar trei săptămâni mai târziu, a fost arestat ca agitator.

„Ashramul” lui Gandhi fără Gandhi nu prezenta însă nici o atracție pentru Nila, așa că a plecat la Kashmir, pentru a-și face vilegiatura. După ce a petrecut un răstimp de șapte luni în India, a încercat să treacă la religia Hindusă și am văzut cum a fost primită.

Două săptămâni după ce am văzut-o la Delhi, am întâlnit-o la Bombay. Când a reapărut la Camera Prinților, purta tot un costum indian înflorat, dar de data aceasta era învâluită de sus până jos într-un albastru strălucitor de safir. Aș fi vrut să știu dacă numele său indian: Mela Naghini Devi (Zeita Șarpe Albastru) îi fusese dat pentru că se decisese la această culoare, sau dacă nu cumva purta culoarea pentru a-și exemplifica numele. N'am putut însă să-i fac nici o întrebare în sensul acesta, pentru că discuția noastră s'a învârtit tot timpul în jurul lui Gandhi și al sentimentelor ei pentru India.

„Deși am fost oribil tratată la Dwarka”, îmi zise ea „intenționez să-l aștept aci pe Maestru. Singura mea dorință e să urmez calea de renunțări, sacrificii muncă, celibat și iubire, a lui Mahatma Gandhi. Știu că prin iubire, umilință și sinceritate, acest mare suflet va arăta lumii drumul către izbăvire. În viitor, el va fi tatăl și călăuză mea, iar eu voi fi fiica sa”.

„Nu vă e câteodată dor de America?” am întrebat-o eu.

„Nu, niciodată!” mi-a răspuns ea cu emfază. „Americaniul duc o viață falsă, o existență iluzorie, de plăceri trecătoare. Nu mă voi mai reîntoarce niciodată la lumea materială a Occidentului. Am dat toate proprietățile și posesiunile mele fiului meu și am renunțat la viața mondenă. Am făcut un legământ de castitate și acum sunt brahmană” a adăugat ea mândră.

„Cum puteți fi brahmană, Miss Cook? Brahmanii aparțin castei prin sânge și nu prin credință. Nu puteți deveni nici măcar o hindusă de cel mai inferior rang, oricât ați accepta crezurile lor, pentru că spre a fi hindusă, se impune să vă fi născut hindusă. E obligatoriu să vă nașteți într-una din grupările lor sociale, ce se numesc caste. „Pot totuși să-mi facă și mie un loc” insistă ea cu încăpățănare.

„Nu pot și orice ar face,

rămân hinduși” persistai eu la rândul-mi. „Ideea de rasă a dominat întotdeauna în religia lor”.

„Atunci, pentru ce m'au convertit?”

„Ei convertesc, dar nu primesc”.

„Bine, dar e prea caraghios. La urma urmelor, hinduismul se bazează în mare parte pe castă, și casta este o organizație socială. Brahmanii au creat sistemul castelor, de unde rezultă că pot creaa un loc și pentru mine. Dacă n'o vor face, nu-i nimic. Când maestrul va fi ieșit din închisoare, îi va sili să mă primească”.

„Aveți dreptate, Miss Cook, casta e un sistem social și nu greșiți când spuneți că brahmanii sunt supremi dar treceți cu vederea faptul că, această împărțire pe caste, a fost opera lor, practica și dreptul lor de consacrare „fără apel”.

„Cât despre Gandhi — ei bine e și el un paria. Acceptă Vedă-urile ca inspirate, crede că brahmanii sunt prin decret divin cosacrați preoți ai zeilor și adoră vacile ca pe niște „mame sfinte” ale Hindușilor.

Dar acestea sunt trei din condițiunile esențiale de care ai nevoie pentru a rămâne hindus”.

„Gandhi nu se conformează regulilor privitoare la castă, hrană, activitate și locuință. Din clipa în care a călcat aceste legi el a încetat a mai fi un hindus în ochii comunității și a fost socotit un paria. Dar chiar așa, el, care nu mai e hindus, pentru că nu se conformează în totul formulelor hinduismului, s'a născut totuși în aceste idei, în această atmosferă, astfel că v'a respinge oricât ați dori dv. să vă conformați, pur și simplu pentru că nu v'ați născut hindusă.

„Dar și dacă a fost aruncat cu ani înainte, în categoria pariașilor, de către poporul său, el n'a combătut niciodată legile castei pentru alții. Dimpotrivă, când i s'a prezentat vre-o pricină, el a fost totdeauna de partea omului din casta superioară. Așa că mă tem că n'are să facă nimic pentru dv.”

„Eu sunt sigură că mă va sprijini, după ce mă va fi văzut” a declarat atunci Nila. „Știu că va determina pe brahmani să mă recunoască”.

Miss Cook cunoaște scriptele brahmanice dar nu-i cunoaște pe brahmani.

\*\*\*

D-na Naidu n'a moștenit nici sânge țigănesc nici geniu excentric, ea e mlădița pură a unei familii ortodoxe brahmane. Totuși, a rupt-o și ea cu convențiile comunității, mai înainte de a deveni o aderentă a lui Gandhi.

Sarojini Chattopadhyaya s'a născut la Haiderabad, în anul 1879. Tatăl său, Doctorul Aghorenath Chattopadhyaya, descinde dintr-o veche familie brahmană, originară din Bengal. El și-a luat diploma de doctor în științe, la universitatea din Edinburgh în 1877 și a studiat după aceea în Germania, la Bonn. La întoarcerea sa în India, a întemeiat Universitatea Nizamului de Haiderabad (Nizam-ul este omul cel mai bogat de pe lume) și nu s'a mai ocupat de atunci niciodată în di-

recția avansării culturii în India.

Sarojini, cel mai mare dintre copiii doctorului, a primit o educație strălucită de la tatăl său. Dotată cu o inteligență foarte receptivă și cu un spirit foarte viu, și-a format de timpuriu o cultură vastă, astfel că la treisprezece ani trecea cu succes examenele universității din Madras și deveni brusc celebră. Fu trimisă apoi în Anglia, în anul 1895, când împlinia 16 ani și studiă acolo la King's College din Londra și la Girton College din Cambridge.

În 1898, revine în India și se căsătorește aci cu Doctorul M. G. Naidu, un Rajput în serviciul Universității Nizam. Căsătoria sa a provocat un mare scandal în societatea hindusă, pentru că soțul său făcea parte din casta mijlocie, pe când familia Chattopadhyayas aparținea celei mai superioare pături de brahmani din Bengal.

A început să facă versuri încă din copilărie și în 1905 publică primul volum de poezii, intitulat „Pragul de aur” relevat de Arthur Symons, remarcabil poet și critic. Talentul ei era atât de puternic, încât a atras asupra-și atenția lui Sir Edmund Gosse care a scris o prefață pentru cel de-al doilea volum al său „Păsărea timpului” urmat de „Aripi sfărâmate” și toate trei volume au fost traduse în principalele dialecte indiene. În 1914 a fost aleasă membră a Societății Literare Regale.

În 1905, a făcut mare senzație vorbind la Calcutta de la tribună, înaintea „Conferinței Intregrei Indii Sociale”. Aceasta a marcat începutul unei cariere politice active. S'a dovedit atunci o elocventă oratoare și și-a câștigat entuziasta admirație a studenților indieni. Reușita-i încercare de emancipare a fost un exemplu stimulent pentru multe femei indiene, întru ruperea lanțurilor tradiționalelor lor restricții, dar n'a făcut niciodată nimic direct, pentru ele.

Ghandhismul D-nei Naidu e departe de nonrezistență. Ea a avut întotdeauna o fire războinică, un spirit revoluționar. Dar nu d-na Naidu e inconsecventă, ci Gandhi, pentru că deși predică non-violența și non-rezistența, a cerut întotdeauna în mod deschis înarmarea tuturor Indienilor.

Dar pe lângă marele-i talent de poetă, pe lângă fascinanta-i personalitate și pe lângă vioiciunea spiritului său, D-na Naidu posedă o extraordinară claritate de vederi.

La Delhi, când Gandhi negocia cu Lordul Irwin în privința Conferinței dela Londra, ea a pledat pentru a se trimite în Anglia un mic comitet plenipotențiar, care să elaboreze o Constituție.

„Ceeace ne trebuie, spune ea, este un comitet de afaceri compus din cel mult 12 delegați indieni. Nu puteți face ca o întrunire publică să emită decizii”.

A insistat apoi ca Gandhi să fie singurul delegat Hindus. „E singurul mijloc de a realiza ceva” a declarat ea. „Gandhi să ne reprezinte pe noi, musulmanii să-și trimită doi sau trei reprezentanți, iar prinții alți doi.

D-na Naidu a fost arestată în

Mai 1930 după ce condusese în repetate rânduri atacuri de masă asupra minelor de sare ale guvernului. Ea se află acum din nou în închisoare, fiind arestată anul trecut în Aprilie, după ce sfidase cu persistență ordonanțele din Bombay. A fost condamnată la un an închisoare la Yerovda Gaol, unde se află prizonier și Gandhi.

Sarojini Naidu n'are o înfățișare atrăgătoare, fiind scurtă și grasă, cu tenul foarte oacheș și mâinile deformate de grăsime. Dar aceste defecte fizice dispar când începe să vorbească. Siguranța pe care o respiră, persuasivă-i elocventă și vocea-i caldă, fac din ea o personalitate magnetică. E foarte agreeată în cercurile societății engleze, atât din insula britanică, cât și din India, iar la Bombay ține un salon la Taj Mahal unul din cele mai mari hoteluri ale lumii. În fiecare seară din epocile când nu face turneuri politice este „acasă”, și primește tineri englezi, rajahi, musulmani și gandhiști — un adevărat amalgam de figuri — politicieni și voiajori, socialiști și comuniști, muzicanți, dansatori, studenți lipsiți de mijloace și gazetari americani.

Puritanii congresiștilor o priveau însă cu neîncredere, pentru că deși îndeamnă populația indiană la boicotarea pânzeturilor străine, își comandă la Paris „sarisurile” și poartă adesea un șal indian bogat brodat, ce s'a evaluat la vre-o trei mii de dolari.

În Anglia, pe care ea o numește „patria vieții mele intelectuale” se bucură de simpatiile West-Endului și când l-a însoțit pe Gandhi, cu ocazia celei de-a doua conferință, era mereu punctul de atracție la diferitele recepții date cu această ocazie, pe când Miss Slade cumpăra verze dela zarzavagii din East End, pentru dejunul lui Gandhi. Această dinamică femeie, prima mare poetă și politiciană Indiană, e după cum am mai spus, un personaj fascinant.

Cele Trei Grații ale lui Gandhi formează un isbitor contrast, dar prezintă totuși un punct comun și anume: niciuna nu s'a gândit să lucreze la ridicarea femeii indiene.

PATRICIA KENDALL



## NU MAI TREBUIESC PERIERILE INUTILE

Chiar dacă dinții dv. sunt spălăciți și îngălbeniți de lungi ani de zile, KOLYNOS le ve reda, foarte curând, frumusețea și strălucirea lor naturală. Un centimetru pe o perle de dinți uscată — de două ori pe zi — ajunge. Urâtele pete galbene dispar. Microbii gurei cari provoacă caria, sunt distruși instantaneu.

Cel mai economic —  
Un centimetru e suficient

CREMA DE DINȚI

Antiseptică

KOLYNOS



# SI AFARA STATEAU FLAMANZII...

— „Să vezi, au făcut 900 de lei „tacâmul”, că să nu vie decât lume bună. Toate mesele au fost reținute, nu cred c'o să mai găsim...”

— „Mergem mai bine la G., e numai 350 lei”.

— „Dar ce sunt nebună, să mă bag la un loc cu toată mitocă-nimea? Cu 350. — cine vrei să vie?!”

— „Bine soro, dar nu-i păcat să cheltuim într'o seară 2000 lei, și dacă luăm și o sticlă de vin, sau una de șampanie, s'au dus trei miare?!”

Dar „când femeea vrea”... S'au dus unde era mai scump.

\* \* \*

În seara de revelion toate restaurantele, toate cafenelele, toate localurile de consumație din București, au fost tixite. „Odată într'un an, vrea omul să petreacă!” În peste cincizeci de localuri, aproape douăzeci de mii de oameni au cheltuit între 350 și 1500 lei fiecare pentru o masă și un pahar de vin.

Cât s'a aruncat în vânt, în seara de revelion, în București, puteau trăi mulțumiți zece mii de oameni, timp de o lună.

\* \* \*

Inghesuți în jurul meselor, bărbații în frack sau smocking, și femeii cu spatele gol până la ultima vertebră, se străduiesc — maimuțărind gesturi silite și mai demult învățate — să pară vesele. Risipă de mâncare și râsete false; muzică stridentă și in-

terpelări ce vor să fie cu haz. Atmosfera e însă grea, pentru că instinctiv fiecare simte că afară, până departe, stau flămânzii sgribuți de frig.

La miezul nopții, se sting luminile pentru o clipă, și bucătarii aduc purcelul viu, care guiță ascuțit. Dar în guițatul lui dureros, e o chemare de desnădejde: „afară sunt flămânzii...”

Bărbații și femeile dinăuntru încep să cânte și să zbiere, aruncă serpentine și dau drumul la pocnitori, dar oricât de mare e sgomotul, muștrarea domoală o aude fiecare: „afară stau flămânzii!...”

Înlăuntru, în sunete de jazz, oamenii Țopăesc, inghesuindu-se unul în celălalt; își pun tichii de hârtie, și beau șampanie și lichioruri, dar fiecare atingere, fiecă gâlgăire, produce înfiorare și spaimă: „afară sunt flămânzii...”

\* \* \*

O! Dacă aș fi avut îndreptățirea, dacă aș fi avut cu mine forțe! Aș fi silit pe fiecare dintre cei douăzeci de mii de inși, care în noaptea Anului Nou au svârlit sute și mii de lei, spre a se ameli o clipă, uitând legiunile de flămânzi, să dea cel puțin cât au plătit pe mâncare și băutură, pentru cei sărmani. Aș fi strâns multe milioane și aș fi împiedicat poate astfel, ca în sufletul celor lipsiți de bucuriile acestei vieți, să se mai adauge o picătură în paharul de amărăciune și revoltă.

n. c.





# DOUĂ VIETI

**C**APITANUL se plecă o clipă peste marginea punții, căutând să străpungă cu privirile întunerecul tropical. Era tânăr, cu mult mai tânăr decât bărbatul slab, toamnăte, care sta rezemat de balustrada goalei și părea îngrijorat, neliniștit. Bendham, celălalt, avea un aer plictisit — era atât de absent și de indiferent, încât atitudinea sa da impresia unei stări morboide.

— „N'ar trebui să acostez” zise tânărul căpitan.  
— „Acostează”, răspunse Mendham cu o voce obosită.  
— „Fluviul se umflă, S'r. Ce veți face dacă vasul își va rupe legăturile?”

— „Asta n'are să se întâmple, poți fi liniștit. Am mai ancorat în locul acesta de câteva sute ori”.

— „Nu'mi vine să vă las singur, Sir”. Adăuga mereu acest „Sir”, din respect pentru vârsta lui Bendham, pentru superioritatea experienței lui de navigator în acest colț de lume și mai cu seamă pentru faptul că acesta era proprietarul vasului.

Plictiseala lui Bendham făcu subit loc unei violente izbucniri de nerăbdare.

— „Pentru numele lui Dumnezeu omule! D-ta nu existai nici măcar în embrion, pe vremea când eu cunoșteam fiecare vârtje al acestui râu.

Cu un aer plouat de copil monstruos cobori scărița de frânghie ce atârna peste bord și sări în barca autonobil. Bendham rămase rezemat de bară, urmărind bărcuța ce-și croia drum în apa clocotitoare a fluviului.

„Doamne, când mă vor lăsa în pace?” își simțea gândul cu atâta intensitate încât îl spuse tare, cu pornire.

Cu un aer plouat de copil monstruos cobori scărița de frânghie ce atârna peste bord și sări în barca autonobil. Bendham rămase rezemat de bară, urmărind bărcuța ce-și croia drum în apa clocotitoare a fluviului.

Se întoarse către malaez și i spuse în limba indigenă:

— „Du-te de te culcă. N'am nevoie de tine. Treci sub punte.

Malaezul își strânse tăcut rogojina și dispăru în jos pe scări, cu pași ușori de pisică. Bendham avu atunci un suspin de ușurare. În sfârșit, era singur pe punte.

De o parte și de alta, se zăreau liniile lungi și întunecate ale tărâmului. Știa prea bine ce se afla îndărătul lor — un zid compact de junglă sufocantă, întrerupt doar de mizerabila așezare omenească a căreia existență era marcată de scripșirile câtorva felinare.

Atrăși de luminile goalei, tângarii se adunaseră bătăind în nouri deși pentru a face situația și mai intolerabilă. Bendham intră sub cortul de plasă, ridicat de malaez, pentru a se putea rămâne sus pe punte. Erau aci două chaise-longue-uri și o măsuță, pe care se aflau câteva pahare, o sticlă cu whisky rece, o alta cu sifon, o lampă cu petrol și un vas cu ghiță, fabricată în mașina refrigerantă de sub punte.

— „Călătoresc acum în confort și lux — cu totul altfel decât în vremea când am văzut pentru prima dată acest fluviu” gândi el dar adăose aproape imediat cu amărăciune: „Și ce-i cu asta?”

Trase repede perdeaua dela intrarea cortului, pentru a împiedeca intrarea insectelor și-și turnă de băut, fără a mai pune ghiță în pahar. Avea impresia că aceasta îl infierbănta, în loc să-l răcoarească.

Era un bărbat înalt și svelt, figura-i prelungă, frumoasă, respira energie iar părul negru și ondulat începuse să încruntească. Pielea-i avea o nuanță pronunțată de galben, — culoare ce devenise permanentă mai înainte de a fi implinit treizeciséci de ani — datorită frigurilor și îndelungatei expunerii la soare.

Se simțea în sânul unei lumi cludate, populată de ființe ce se furisau sau se târau, sburau, se cățărau și inotau — o lume primitivă în care hrana, somnul, reproducerea și evitarea morții formau începutul, miezul și sfârșitul, o lume, gândia el cu un sentiment ciudat de alinare, care cu toată sălbătecia ei, era simplă. O cunoșcuse profund. Trăise această viață. Pentru ce oare îi era acum cu neputință s-o recucerească? Doisprezece ani se scurseseră de când se întorsese în Anglia om bogat și în timpul acestei ultime perioade, averea lui crescuse mereu, dar ceea ce-i mai ciudat, pe măsură ce se îmbogățise, viața își pierduse pentru el din farmec. Existența-i devenise tot mai n'olerabilă și acum, când nu mai putuse rezista, revenise în aceste locuri, unde pusese bazele averii sale, mai înainte de a fi implinit treizeci și șase de ani. S'arabătuse jumătate din glob, pentru a-și alina oribila nostalgie ce-l tortura, dar acea lume primitivă ce rămăsese neschimbată, așa cum o lăsase, îl întâmpina acum ca pe un străin, inaccesibil și batjocoritoare par'că. Plecase pentru a se încălzi undeva în acțiuni și rente, în responsabilitățile și convenționalitatea altei lumi.

Deodată zări în depărtare lăcărirea unei lanterne. Voc omenești se auziau dinspre satul de pe tărâm. Luminile se stinseseră pe rând, ne mai rămânând decât două sau trei, iar una din ele începuse să înalțeze. Cineva mergea ducând o lanternă. Nu era nimic extraordinar în asta, dar întâmpinarea îl fascina. „Poate că sunt cam amețit” își zise el. Se uită la ceas. Două după miezul nopții.

Revăzu în minte satul, un roi de colibe în mijlocul cărora se ridica mizerabila locuință a guvernatorului portughez. Lătrături străbătura văjaitul insectelor. „Probabil că e Mason cu echipajul. Se și întorc. Dece nu m'or fi lăsând oamenii ăștia în pace? Dar nu era singur!”

Jos sub punte dormia liniștită Jenny, soția sa. Era o femeie tânără, drăguță, calmă, o soție perfectă. Da, afurisita, o soție perfectă, a cărei unică preocupare era el!

O mai auzia par'că spunându-i, în timp ce cobora de pe puntea vaporului, la Singapore:

— „Am vrut să-ți fac o surpriză, Darling, și iată-mă — am venit cu Pacificul Canadian”. Și mai înainte ca el să-i fi răspuns ceva, îl săruta în acel fel al ei, atât de pasionat, de deplasat la o femeie fină și bine crescută — un sărut ce-l degustă, intrucât fi da senzația că femeia încerca să pună stăpânire pe el, sau cel puțin pe acea parte din el pe care nu înțelegea s-o cedeze nimănui.

Închise ochii. Pentru ce n'o urcase imediat pe vaporul ce pleca spre Europa? Dacar fi expediat-o atunci acasă, ar fi scăpat de devotamentul acela enervant cu care-l impresura, de acea oribilă solicititudine cu care se încapătana a fi o soție perfectă.

Când redecchise ochii, văzu că lumina nu se mai mișca dealungul tărâmului ci înainta pe panza apei. Căinii nu mai lătrau și-și dădu seama că nu putea fi vorba de întoarcerea echipajului, fiindcă în loc de mișcarea fermă a bărcii de motor, lumina lanternei trăda puternice oscilații.

Era o luntre indigenă, ușoară ca o coajă de nucă și se întrebă ce misiune misterioasă iacuse să se avante pe apa sâcâlmata a râului o luntre atât de fragilă. Dar conștientul propriu sale amăracului îi înăbușă curiozitatea. Nu se ridcă de pe scaun pentru a urmări mișcările lumine. Ce înainta spre el, saltând pe unda râului ca un licuriciu, ci închise pur și simplu ochii. Auzia încă vag baza lui țânțarilor ce-i părea acum un tunet îndepărtat.

„Trebuie să fie vre-o buturugă” gândi el „dar buturuga ar fi lovit vasul și și-ar fi continuat drumul pe apă, pe când sgomotul acesta se repeta ușor și neregulat. Iși aminti apoi de luntrea pe care o văzuse traversând râul și fu cuprins de o emoție violentă.

Măinile lungi subțiri și bronzate se încheșaseră pe stîngia chaise-longue-ului iar trupul i se cabrase în eiortul de a identifica sgomotele. Înima-i bătea mai repede și se simțea iar vici ca altă dată. Alcoolul îi răspândise în trup o furnicăre plăcută și avea convingerea că din a-bisul unde i se prăvălise sufletul, chiar moartea l'ar fi lasat indierent. În uleișirea aceasta pe care o simțea iar acum, pentru prima dată după atâtea ani — din noaptea când își luase rămas bun dela Albertina Robb și dela viața pe care o dusesse în jurul junglei — era totul pentru el, în acest timp sgomotele continuau. Se părea că cineva urca scara de frânghie ce spânzura peste bord. Auzi apoi pași pe punte. Luna dispăru iar în dosul unui, nouri negru și-i fu cu neputință să distingă ceva prin furnicarul de țânțari, adunați ciorchine pe rețeaua cortului.

Pașii venă direct la baldachinul de plasă care fu ridicat brusc cu mișcarea expertă a cuiva, familiarizat cu viața tropicelor și Bendham distinse în lumina extrem deslăbă a lămpii micșorate, o siluetă albă. Arătarea purta pantaloni și o jachetă de panză, iar pe cap avea un coif, peste care cobora un văl menit să-i apere fața de țânțari. Silue-ta aceasta nu era însă a unui bărbat. Distingea sub jachetă conturul greu al unui piept debordant de femei.

O mână aruncă vălul înapoi peste coif cu un gest feminin și extrem de familiar. Îi era imposibil să-i distingă trăsăturile, dar auzi o voce spunând: „Hello Jim” și avu senzația că visa.

— „Tina, pentru numele lui Dumnezeu!”

Și avu aproape imediat certitudinea că aiura, sau că era nebun. Această femeie corpolentă și grosolană nu putea fi Tina!

— „Eram cu guvernatorul” îi răspunse vocea Tinei „când am aflat că ai acostat aci”. Era o voce caldă și cam groasă, cu un accent ușor, ce nu era nici olandez, nici francez și nici rus. Era o voce unică. Femeia vorbia calm, cu nepăsare chiar, ca și cum s'ar fi despărțit, nu cu doisprezece ani înainte, ci abia în ziua precedentă.

Și într-o secundă Bendham retrăi un întreg deceniu; dispărută pentru totdeauna — nopți pe râu, la Grand Hotel du Cap, la Singapore, în Sumatra și nopțile de pe vechea goaletă „Artemis” a căreia epavă zăcea de mult pe nisipul unei insule, la vre-o sută de mile depărtare de punctul unde se afla acum.

— „Vrei să-mi dai ceva de băut?” zise femeia, rupându-i șirul gândurilor. Bendham reveni la realitate. Ridică fitilul lămpii și o privi lung în tăcere. Se îngrășase mult. Voluptoasele rotunjimi de altă dată degeneraseră în pură corpolență. Fața-i era puhavă și prost vopsită.

Gura-i senzuală devenise informă și râdea acum cinică desvâluind doi dinți de aur pe care nu-i avusese pe vremuri. Doar ochii-i rămăse-seră neschimbați, frumoși, luminoși și turburători. O clipă simți iar căldura slabă a unei flăcări, care altă dată fusese cât pe aci să-l mistue. Dar senzația aceasta nu l-o da femeia, ci ochii, vocea ei și ceva care nu mai era decât o amintire — amintirea Albertinei Robb, parte olandeză, parte rusoaică, parte franțuzoaică, dar o optime malaeză. Și elementul malaez fusese cel care-i acaparase în cele din urmă trupul.

— „Stai cu guvernatorul”.

Stia el ce însemna asta și-l cunoștea bine și pe guvernator, un portughiez gras, unsuros, cu pielea măslinie.

Ea suportă indiferentă acest examen. Îl privia zâmbind.

— „Da, m'am schimbat” zise aprinzându-și o țigară, cu toată nepăsarea unui malaez. „Dar nici tu nu mai ești același. Ce vrei? Așa e viața!”

— „Ai luat un luntraș cu tine” întrebă el.

— „Nu, am venit singură”. Femeia arătă cu capul înspre tărâm. „Era beat, așa că am venit pe furis încoace. E foarte gelos”.

— „E o nebunie să vii singură pe o apă ca asta”.

Ea-l privi incudată:

— „Noi doi am întâmpinat primejdii cu mult mai mari”.

Bendham văzu atunci înainte-i nu femeia aceasta buhăită, care venise să-i turbure liniștea, ci pe Albertina Robb rămasă undeva cu ani în urmă suplă, sculpturală bronzată de soare.

Vizitarea lua loc și chaise-longue-ul părai sub greutatea trupului ei. Nu părea să găsească nimic deplasat în această vizită nocturnă. Se purta ca și cum se despărțiseră abia eu o zi înainte.

Cu mici întrebări și fraze banale, cei doi băjbăiau, căutându-și drumul unul către celălalt.

Ea părea că lua lucrurile mai ușor, că acceptase totul, așa cum te plecti înaintea inevitabilului, pe când în el mocnau revolta și disperarea.



## KRICOR HOVNANIAN

Singurul magazin de cafea care vinde zilnic marfă proaspăt de cea mai bună calitate cu prețuri de m-gros

Comenzile se primesc și prin telef. 302-361

TR. CAROL 41

BUCUREȘT

## Frizeria I. BEER

Moșilor, 53

Tel. 3-15-72

a suprimat bacșișul menținând același serviciu select.



— „Ți-ai făcut o situație frumoasă“ reluă femeia după câteva minute de gândire. „Ți-am urmărit când și când cariera, de câte ori mi-a cădea în mână un jurnal englez. Trebuie să fii foarte bogat.

— „E adevărat. Dar tu?

Ea luă o înghițitură de whisky, mai înainte de a-l răspunde.

— „Eu... mai am încă ceva din ceace mi-ai dat tu“.

— „O să îngrijesc ca să ai mai mult“.

Femeia izbucni în râs.

— „Nu nu-mi trebuie mai mult.“

În privirile ei licărea o nuanță ușoară de ironie.

— „Am tot ce-mi trebuie. Pe guvernator îl las. Plec cu vaporul următor“. Arătă cu capul spre sat. „El nu știe nimic. N-are să aie decât după ce voi fi plecat. Mă duc la Penang.“

— „Și ce ai să faci apoi?

— „Am să-mi cumpăr o casă, am să îmbătrânesc și am să mor.

Nu părea să-i mai poarte rănciuna pentru umilirea pe care i-o adusese, plătind-o atunci când plecase, lăsând în urmă-l Orientul pentru a deveni o putere, un om bogat la Londra, pentru a se stabili acolo, pentru a se căsători și pentru a deveni o personalitate. Putere! Bogăție! Personalitate! Cuvintele acestea îi treziau un ecou amar în suflet. Revedea plantația de cauciuc dela Anao, vedea veranda și pe Albertina Robb, și simțea iar spaima și indolia ce-l năpădiseră în ziua când se plimbase pentru ultima dată prin junglă luându-și rămas bun pentru totdeauna dela viața de până atunci. Și amintea că se înorșese pentru a privi în urmă-l o ultimă dată, cu un regret subit că pleca. O vedea pe ea, acolo, pe verandă, urmându-l cu privirile îndurerate, dar fără o mișcare, fără un cuvânt, fără o lacrimă — mută și rece.

— „Ce s'ar fi întâmplat dacă în loc să-mi urmez drumul, m'aș fi întors?“; se întreabă el din nou.

— „Ai încetat să-mi mai scrii“ reluă Bendham.

— „Aflasem din zăre că te-ai însurat“, răspuse ea, apoi, ridicând din umeri „Și pe urmă... totul se stărșise“.

— „Nu“ replică el. „Așa ceva nu se stărșește niciodată“.

Auzi din nou evocarea voce dominând caldă vacarmul tăntarilor. — „Când am aflat că te afli pe bordul acestei goelete, am vrut să te mai văd odată pentru ultima oară. Sunt sigură că nu ne vom mai întâlni. Am vrut să te văd... ezită un moment și Bendham avu impresia că ar fi vrut să spună mai mult, dar se abținea. La lumina slabă a lămpii de petrol, văzu în ochii ei o expresie ce făcu să-i treacă prin trup un val de căldură. Clipa aceasta aduse între ei o mare apropiere, pentru că se simțea imediat mai îndepărați decât oricând.

— „L'am îmbătat pe Portago“ răs ea. N-are să se trezească decât mâine la amiază. Își aprinse o nouă țigară. „Poate că n'ar fi trebuit să vin“. Apoi lăsându-și privirile în pământ: „N'am venit să te plictisesc, nu vreau bani. N'am să te mai supăr — niciodată!“

Cum Bendham nu răspundea nimic, ea continuă:

— „Pari bolnav și obosit. Friguri?“

— „Nu, n'am nimic. Cel puțin truște“.

— „N'ar fi trebuit să revii aici. Nu mai suportă climatul“.

— „Dece nu?“ izbucni el furios. „Sunt rezistent — tot atât de rezistent ca și atunci când am plecat“.

— „Nu, Jim, asta e cu neputință, pentru că nimeni nu rămâne pe loc; dar nu asta am vrut să spun. De ce-ai revenit?“; reluă ea, după câteva clipe de tăcere, privindu-l țință în ochi.

Mai înainte de a răspunde, el se întreabă unde vrea să ajungă. — „Am venit să-mi văd pământurile“. Și ca și când ar fi uitat, „și să colecționez plante. Tot ce-am strâns până acum se află împachetat în cutiile de pânză. Sunt destinate unui muzeu“.

— „Colecționezi plante?“ repetă ea cu o voce în care se simțea o nuanță ușoară de ironie. „Asta ar fi un nume bun pentru ceea ce faci și eu“. Arătă din nou cu capul spre sat: „Colecționezi plante! Toți avem câte ceva de făcut, până când ne vine ceasul morții“.

— „Am trecut acum trei luni pe lângă Patna“, reluă ea zâmbind, după câteva minute. „Atât de aproape, încât am văzut pe țărm. mi cul tău vas „Artemise“. N'a mai rămas din ea decât scheletul“.

Bendham nu răspundea nimic, dar repeta în gând cuvântul „schelet“.

— „Am petrecut Crăciunul la Hotel du Cap. E neschimbat. Bătrânul Vermaeren a rămas cum îl ști — ceva mai pleșuv și mai gras doar“.

Nu, gândi el mai departe, era cu neputință. To-ul s'a schimbat. Mai gras și mai pleșuv. Se hotărî să renunțe la planul pe care și-l făcuse, de a revedea Hotel du Cap. Femeia continuă însă exasperantă să răscolească trecutul, reînviind amintiri pe care el se străduise să le ignoreze.

— „Am văzut în jurnal c'ai făcut o partidă bună — o femeie tânără, dragută, distinsă — cum și trebuia să fie. Erai menit pentru așa ceva. Eu nu am fost niciodată destul de bună pentru tine“.

— „Doamne, ai fost doar destul de bună pentru mine!“

— „Nu, în noua ta viață nu! Te-am însoțit atât cât am putut. Mai departe nu ți-aș fi putut face decât rău. O eurasiatică n'avea ce căuta acolo și apoi, eram prea cunoscută în această parte a lumii. Mi te închipuiam apărând la banchete. Imi părea că văd pînă hoteluri lumea adunându-se în grupuri la apariția ta, șoptindu-și: „Iată-l pe Bendham, magnat al cauciucului!“ Ești un om mare, Jim. Am simțit asta dela început — de cum te-am cunoscut. Dar nu te-am putut însoți. Am mers atât cât am putut“.

Bendham își da seama că orice ar fi făcut ea aducea între ei vechia lor intimitate și cău'a să-i țină piept. N'ar fi putut spune cum, dar simțea că ea își insinua ființa voluminoasă și puhavă, între el și femeia de sub punte. Punea stăpânire pe el, deși se apăra cu disperare.

— „Am auzit că e și ea cu tine“, reluă femeia privindu-l țință în ochi.

— „Da, e sub punte. Nu-i pasă de nimic — nici măcar de căldură“.

— „O soție bună. Nu te plictisește niciodată. Minunat de credincioasă și de devotată“.

Cum de știa ea asta? Cum de știa ea că Jenny era ca o liană parazită? Devotată, credincioasă.

Brusc, își pierdu stăpânirea de sine și izbucni violent:

— „Ce vrei cu mine?“

— „Nimic“, îi răspundea ea calmă. „Mă interesează, sunt curioasă. Asta-i foarte natural. Indiferent de rasă. Mai înainte de a fi eurasiatică, sunt femeie. Mă bucură că ți-ai găsit o soție bună, care te îngrijească“.

— „Ah, da, mă îngrijește. Nu mă pierde o clipă din ochi“. Dar îi fu aproape imediat rusine de această izbucnire de amăciune.

— „Nu cer să mi-o prezinti“ zise ea. „Dar aș vrea s'o văd...“ adăuse apoi răzând: „dela distanță. Cobori cu ea pe uscat?“

— „Aci nu!“

El intenționase să se oprească în această regiune și să-si aducă soția pe țărm, dar acum n'o mai putea face. Nu știa cum să plece mai

repede. Dacă Masson s'ar fi întors atunci cu echipajul, ar fi plecat imediat. Numai dacă aceași omblă creatură s'ar fi îndurat odată să plece și să-l lase în pace; în loc să stea acolo, grasă și desgustătoare, o caricatură a lui însuși, a ambițiilor și a întregii sale vieți. Își simțea nervii urând, dar nu se trada decât prin clasparea degetelor. De ar fi încetat de a-l mai siredeli astfel cu privirile, de a vedea în el tot desgustul și toată disperarea pe care se străduia să le ascundă!

— „Făc un mare efort și isbuti să se reculeagă:“

— „Nu mai sta Țina. Du-te înapoi în sat!“

Ea răs:

— „Că trec răul?“ El îi simți ironia, dar nu-i răspundea. În clipa aceea ar fi vrut s'o vadă în fundul apelor.

— „Desigur că am să plec. Nu mi-e teamă de nimic. Imi pare bine că te-am mai văzut odată“.

În timp ce ea se ridica, auzi o altă voce, clară și proaspătă, aproape copilărească, strigând:

— „Jim, Jim, unde ești?“

Jenny se trăsese și-i cauta, ca și cum el ar fi fost un copil, iar ea o dădăca.

Tina îl privi țință, dar el răspundea celeilalte femei:

— „Sunt aici. N'am nevoie de nimic, te poți duce înapoi în pat“.

Era în a prea târziu, Tina era hotărâtă să vadă femeia.

Ridicase plasa și Jenny venia spre ea. Purta o cămașă de noapte din cepe de Chine ivoire, brodată, pantofi roși din piele de marocchin și o jachetă ușoară de dan-elă. Era dragută și tânără — un copil aproape, față de el și Tina. Cele două femei păreau doi antipozi. Privindu-le cum stau, una în fața celeilalte, avea sentimentul că simbolezau cele două vieți ale sale, și-si da seama că aparțineau creaturilor corpolente — curagioasă și îndrăzneată ca un bărbat, pentru care întreaga viață cu sfârșitul ei de femeie bătrână și obeză în Penang, era o mare aventură. Îi aparținuse întotdeauna — din prima clipă când o întâlnise în barul dela Grand Hotel du Cap.

— „Soția mea“ — zise el, după câteva clipe de ezitare. Iar către Jenny: „Madame de Jongh, o vechie prietenă. A auzit că mă aflam aci, și a venit să mă vadă“.

Cele două femei se salutară, Jenny chiar dacă bănuia ceva, avu o atitudine perfectă, se comporta întotdeauna în mod ireproșabil și Bendham simțea că această impecabilitate a ei, avea să-l înnebunească. Ar fi dat mult să rămână cu cealaltă femeie, cu creatura voluminoasă și urâtă.

În acest timp soția sa o invita pe Tina să rămână cu ei până la ziua:

— „Nu“, răspundea aceasta. „Soțul dumitale e de părere să plec“.

Jenny protestă, dar Tina replică:

— „Nu, trebuie să mă întorc. Am motive puternice“ și arătă cu capul spre țărm, în direcția unde se afla guvernatorul portughez.

„Le urasc pe amândouă“ își zise el. „Situația a devenit insuportabilă. Apoi o văzu pe Tina săltându-se cu o extraordinară îndemânare peste balustradă, pe scară. Se apropie de bară și descoperi că soția sa, delicata și dragălașa soție ajunsese acolo înaintea lui. Tina sări de pe scară în luntrea mică și subredă, ce părea o jucărie pe pânza sbuciumată a apei.

— „Să mai vii pe aici“ strigă soția sa.

— „Nu cred să mai am ocazia; replică Tina și mica luntre porni săltând spre țărm.

O maimuță singuratecă urla undeva în depărtare și Bendham avu din nou impresia că aceste două femei simbolizau cele două vieți ale sale. Una se ducea acum, străbătând răul către sat, lunecând mereu mai departe, tot mai departe, pentru a nu se mai întoarce niciodată. Cealaltă, de lângă el avea să-i stea mereu alături, până la moarte. De o scăpare nici putea fi vorba. Auzi pentru ultima dată vocea plină a Albertinei Robb, care le spunea „Noapte bună“.

Simți deodată o poftă nebună de a-si arunca nevasta în răul umflat. Era atât de ușor! Capul îi vălăia. O auzi strigând:

— „Jim! ce faci? Pentru numele lui D-zeu, ce ai?“

Și sunetul vocii sale îl făcu să-si vină în fire. O ținea de ambele brațe, într-o violentă înclăstare de mângâinare. Îl dădu brusc drumul și-si acoperi ochii cu mâinile.

— „Jim, bietul meu Jim! Hai, du-te în pat. Ai nevoie de somn. Sunt câteva zile de când n'ai închis ochii.

Fără un cuvânt, cu mișcări bulmace, ea dispăru în jos pe scări. Întorcându-se, Bendham văzu că luminița jucăușă ajunsese la țărm. Căinii reîncepură să latre în depărtare. Lumina se stinse și el rămase singur, cu milioanele de tăntari ce băzăiau făcând un vacarm asurzitor.

În d'mineaua următoare, când Mason și oamenii săi reveniră pe vas, găsiră pe d-na Bendham stând pe punte cu Malaezul. Ea avu o criză de nervi și leșină când i se spuse că Bendham nu se afla în sat...

Cu toate străduințele, trupul său n'a mai putut fi regăsit.

E. A.

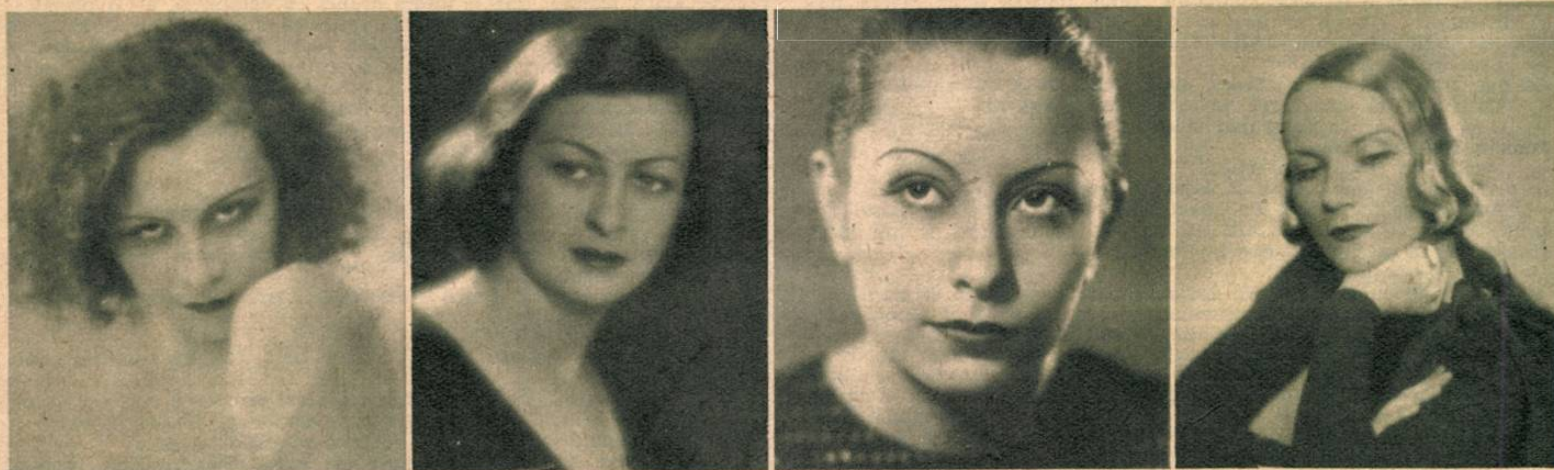
Cine folosește tabletele  
**Bromural**  
„Knoll“  
va avea în viitor o  
comoră de  
nervi tari!

E un preparat de valeriană com-  
plet inofensiv, cu efect rapid.  
Se găsește la farmacii și drogherie  
în tuburi cu 10 și 20 tablete.

NU CERETI O LAMĂ DE RAS  
**Cereți numai**  
**ROTBART**  
MOND-EXTRA  
FIIND APRECIATE DE TOA-  
TĂ LUMEA PRIN CALITA-  
TEA LOR SUPERIOARĂ

Citiți „Lectura“





## Tipurile Joan Crawford și Greta Garbo în România



Rândul I dela stânga la dreapta: D-na Mary Munteanu, d-rele Francisca Crisfian, Gordana Suits-Wanson și Meletina Bulgăreanu.

Rândul II dela stânga la dreapta: D-rele Elena Țurcan, Didina Dimitriu, Mary Friedman și Georgette Benderly.

În dreapta, jos: D-ra Moya Vraja.



### Crăciunul la Sinaia Serbările organizate de „Realitatea Ilustrată”

**R**EVISTA noastră a organizat în cele trei zile de Crăciun un festival artistic și concursul asemănării cu Greta Garbo și Joan Crawford.

Fotografiile pe care le reproducem sunt ale candidatelor care s-au prezentat în finală la Sinaia. Alegerea a fost destul de dificilă și rezultatul îl vom publica în numărul nostru viitor.

La festivalul artistic foarte reușit sub conducerea d-lui Ionel Țăranu au colaborat și domnii Gărdescu și doamnele Cecilie Grigoriu, Vera Tacco și Lisette Vereea. Aceasta din urmă și-a făcut la Sinaia debutul și a repurtat un deosebit succes.

#### Fapte diverse

### Scandalul dela Majestic

D-ra Lisette Vereea care va debuta la Teatrul Majestic, în revista „Yo-Yo” de N. Kirilescu.





# Satanic-Trust

4) Roman de senzatie. de Al. Sidney

## REZUMATUL CAPITOLELOR PRECEDENTE

În clubul „Eldorado”, aparținând faimosului „Satanic-Trust” — proprietarul celor mai mari localuri de noapte din lume, — a fost ucisă o femeie. Un stilet i-a fost înfipt în inimă, de către un necunoscut. Apoi cadavrul i-a fost aruncat în Tamisa. Identitatea ei n'a putut fi stabilită, de către inspectorul Russel, care anchetează cazul.

În uzinele „Maxwell Siderurgic Comp.” din apropierea Londrei, profesorul Upton Dax a pus la punct, — asistat de inginerul Buskin, — „Radiobolidul Dax T”, pe care l-a lansat în spațiile interplanetare, urmărindu-l dintr-o cabină. Această invenție este de cea mai mare însemnătate, deoarece prin ea, Anglia poate cuceri întreaga lume, fără ca să i se poată opune cineva. Concurența, uzinele germane Almayr, pun la cale furtul planurilor noului radiobolid, care sunt transportate la Banca Angliei. O bandă de excroci pornește la rândul ei să intre în posesiunea planurilor. Între timp, inspectorul Russel caută să limpezească misterul crimei dela clubul „Eldorado”.

Curierul eși pe coridor și aprinde o țigare. Compartimentul vecin, a-vea perdelele lăsate. Mai încolo, pe coridor, un domn cu monoclu, cu mustați blonde, tunse, privia pe fereastră, în noapte. Apoi intră într-o cabină.

O doamnă voalată se urcă în vagon... Trenul plecă...

Curierul, un agent, Hudson, din echipa lui Egg, era singur în cabina sa; el ațipi în curând. Dar tresări îndată.

Un râs sonor făcu pe curier să iasă pe culoar. Cascade de râs răsunau. Ele veniau din cabina domnului cu monoclu și mustați galbene. Pasagerul râdea singur, în compartimentul său, făcând gesturi dezordonate, în prada unei exuberante frenetice.

Hudson chemă pe controlor și priviră amândoi pe geamul cabinei în care domnul blond nu se silea să se tăvălească pe jos, în hohote de râs, cu icnirile diafragmei zguduindu-i trupul, cu gura lărgită până la urechi...

— E nebun!

— „E beat!”

Controlorul intră cu Hudson în cabina pasagerului vesel.

— „Domnule”, zise controlorul, „vă rog să vă liniștiți!”

Și pufni în râs...

— „...fiindcă nu pot să doarmă pasagerii!”

Controlorul izbucni însă și el în râs, iar curierul simți o veselie neastâmpărată, fără motiv, cuprinzându-l.

— „Doamne!... Parcă mă îmbăt, fără să beau!... gândi el.

Și cei trei bărbați, începură să râdă haotic, făcând o gălăgie furibundă. Că de o epidemie, se molipsise unul dela altul, și râdeau de se prăpădeau, zvârcolindu-se pe canapele, urlând unul la altul, până ce leșinara literalmente de râs...

\* \* \*

Inspectorul de poliție, Russel se prezintă la raport șefului său, directorul poliției londoneze, Sir Barnett. Russel fusese însărcinat cu primele cercetări în crima dela clubul „Eldorado”, de care Sir Barnett părea că se ocupă în mod deosebit.

— „Ei bine, Russel, ce s'a petrecut la club?”

— „Afacerea e foarte incurcată, Sir Barnett. Inchipuiți-vă că ușa unei camere, în care trei tineri jucau cărți, se deschide deodată, și cadavrul unei femei, cu sânul străpuns de un pumnal, cade pe spate, în cameră. Toți martorii declară că nu știu cine este această femeie. Pumnalul a străpuns și o carte de joc, un zece de pică, pe care femeia o purta în sân. Dece? Dumnezeu știe. Afară, pe coridor, alte vreo trei cărți de joc au fost găsite pe jos, poate pierdute de asasin.”

— „Și nu s'a putut culege nici o indicație, asasinul n'a lăsat nici cea mai mică urmă?”

— „Nimic, Sir.”

— „Dar pe un coridor atât de frecventat, ca acela dela „Eldorado”, care duce la camerele de joc, cum se poate ca nici un client să nu fi văzut pe asasin?” — întreabă Sir Barnett.

— „Știți bine Sir”, răspunse inspectorul, „că personalul și ades clienții acestor tripouri, se fereșc să facă poliției vre-o declarație.”

— „N'ai stabilit nici o pistă?”

— „Ba da... Din nefericire, prea multe și contradictorii. Se pare că Satanic-Trust e amestecat în acest asasinat...”

— „Satanic-Trust... Dela o vreme, tot ce poliștii mei nu pot descoperi, aruncă în spânarea Regelui Noptii și a lui Satanic-Trust!”

— „Dv., nu credeți, Sir Barnett, că și clubul „Eldorado” face parte din „Satanic-Trust”? — întreabă inspectorul Russel.

— „Aceasta este absolut sigur”, răspunse șeful poliției londoneze. „Iată aci dosarul secret, care cuprinde tot ceea ce știm despre „Satanic-Trust”. Ia-l, studiază-l, documentează-te; poate vei găsi în acest dosar ceva care ar putea fi în legătură cu asasinatul dela „Eldorado”.

Un usier anunță pe dr. William, medicul legist. Doctorul venia și el să-și deue raportul, două autopsia cadavrului dela „Eldorado”.

Sir Barnett și inspectorul Russel îl așteptau cu mare nerăbdare, fiindcă în raportul lui sperau să găsească vrun indiciu mai sigur. Dar acest raport avea să complice și mai mult situația. În adevăr, dr. William depuse pe b'roul lui Sir Barnett un proces verbal, pe care șeful poliției londoneze, citindu-l, exclamă:

— „Cum? Nu e asasinat?”

— „Poate să fie vorba de o crimă”, răspunse medicul, „dar tot atât de bine poate să fie vorba și de o sinucidere. În adăvă, nimeni nu a intrat deasupra sânului stâng de sus în jos, și din dreapta spre stânga, adică exact în felul cum s'ar stăpune cineva, care s'ar sinucide. Dar, poate că suntem în fața unei crime, deoarece un asasin care ar lovi cu pumnalul înțut în mâna dreaptă n'ar fi putut să ajungă deasupra sânului stâng, dacă acest asasin s'ar afla exact în fața victimei. La fel, dacă se afla în spatele ei și a adus mâna de după gâtul victi-

mei, ca s'o lovească în față. Totuși, prelungind direcția lamei care a pătruns în rană, reese că ar fi fost foarte normal gestul sinuciderii.”

— Așa dar, — răspunse Sir Barnett — nu se poate ști nici măcar dacă e o crimă sau o sinucidere?”

El dădu ordin lui Russel să se publice în ziare fotografia victimei, cu întrebarea dacă o cunoaște cineva. Fața victimei era însă buhăită de apă și greu de recunoscut.

— „Dar chiar dacă am ști cu siguranță că e vorba de o sinucidere, chestiunea nu s'ar simplifica, fiindcă se pune întrebarea de ce a venit femeia aceasta toamă la clubul „Eldorado”, ca să se sinucidă, și de ce s'a sinucis toamă în dreptul camerei în care trei tineri jucau cărți?” zise Barnett.

— „Dacă-mi permiteți Sir Barnett, am să fac o observație”, zise inspectorul Russel, „Prezicătoarele care ghicesc în cărți, consideră zecele de pică și în special cărțile cu mult negru, ca o prevestire de moarte. Or, au fost unii patroni de cluburi și tripouri, cari refuzând să intre în „Satanic-Trust”, pentru a împărți câștigurile lor cu misteriosul „Rege al Noptii”, au primit după cum desigur vă aduceți aminte, un plic în care se afla un zece de pică și, curând după aceasta, s'au găsit cadavrele lor. Așa dar, nu este imposibil ca zecele de pică să fie un mesaj, pe care Regele Noptii sau „Satanic-Trust” îl trimite celor pe care vor să-i anunțe că-i va ucide.”



## Femeile, cari au mult succes, spun: mai multă culoare!

Știi prea bine ce rol mare joacă în viață un aspect sănătos și proaspăt. În epoca sportului și a îngrijirii corpului, numai femeia îngrijită și sănătoasă atrage atenția. Femeile au învățat meșteșugul de a se înfrumuseța și a se „împrospăta” în câteva minute. „Khasana Superb” roșul de obraz și creionul de buze, dau la moment obrazului un aspect tineresc și înfloritor, condiții esențiale pentru succesul în viață. Căci galbenul-portocaliu „Khasana Superb” se asortează în câteva minute tonului pielii, scoate în evidență grația și ascunde defectele. Și „Khasana Superb” creionul de buze, diferă individual, fără a fi frapant, fiind totuși plăcut. „Khasana Superb” rezistă vântului, apei și sărutului, nu se decolorează, și nu numai că este nevătămător, dar preferat pentru îngrijirea pielii obrazului și a buzelor. Nimeni nu bănuiește eficacitatea acestui preparat!

# KHASANA-SUPERB

Embalaje mici:  
Creion de buze Lei 26.-  
Rouge de obraz Lei 30.-  
Se obține pretutindeni!

Lei 70.-  
e. 110.-



Depozit general pentru România:  
„GEA” KRAYE, S.p.A., Timisoara

Lei 75.-

DR. M. ALBERSHEIM, FRANKFURT/M. - PARIS - LONDON



— „Trebuie să ajungem negreșit“, zise William, „la acest misterios personaj, a cărui emblemă este zecelul de pică, și căruia opinia publică îi zice „Regele Noptii“.“

Inspectorii rură convocați în biroul lui Sir Barnett pentru a se întocmi un plan de bătaie...

\* \* \*

Într-o cabină din vagonul cu care călătoria curierul Hudson, pasagerul cu monoclu și cu mustăți galbene, se trezi, se întinse, și sări de oda în picioare. Dar acum era complet transformat: monoclu și mustățile false îi căzuseră și, de sub fardul măzgălit, apăruse figura șefului serviciului de informații al Uzinelor Maxwell, celebrul Egg.

— A dracului femeie, domnule!

Își aminti cum plecase de la stațiunea specială a uzinelor odată cu Hudson, și cât de mult se bucurase, când văzuse suindu-se în același vagon, o femeie în r'un mantou de blană, voalată, dar în care recunoscu, după infățișare, pe Nadia Tillman, cea mai temută spioană a uzinelor Almyer, trustul dușman companiei britanice, de sub conducerea lui Maxwell.

Egg, șeful serviciului de informații al uzinei Maxwell, se felicita atunci, că venise în persoană, să apere pe Hudson și planurile Radiobolidului „Dax 7“.

Spera, că în sfârșit va putea să pună mâna pe această periculoasă femeie, prinzând-o asupra faptului.

Dar... începuse să rădă...

Ce se întâmplase?

Când Nadia trecuse prin dreptul cabinei lui, a cărei ușă era deschisă, din geanta spioanei, ce se deschisese, căzu o pudrerie de porțelan, care se sparse cu un zgornot ciudat, rostogolindu-se în cabina lui Egg.

— O, pardon!... șoptise Nadia Tillman.

— E un pretext, și-a zis atunci Egg, — ca să mă poată privi o clipă și să vadă cine sunt, sub această deghizare.

Dar Egg se înșelase și acum își da seama de eroarea lui. Nadia Tillman îl recunoscuse de mult. Desigur că din pudriera spartă, care era un recipient pentru gaze concentrate, lichefiate, s'a emanat gaz hilarant, adică protoxid de azot, care, în formă lichidă ocupă un spațiu mic și care produce asupra organismului uman, o băție veselă. În America, acest gaz se întrebuințează încă de mult ca aneșezic general. În adevăr, după accesul de exuberanță, omul care a respirat gaz hilarant, cade într-o toropeală, și apoi adoarme, ca și când a fi respirat cloroform. Dar cloroformul are un miros puternic, pe când gazul hilarant nu are nici un miros. De aceea, Egg nu și-a închipuit că din pudriera spartă iese un narcotic, ce avea să-l adoarmă buștean.

Egg deschise repede ferestrele. Se învioră.

Alături, dormeau încă, agentul Hudson și controlorul. Din servieta neagră a lui Hudson, planurile Radiobolidului „Dax 7“ dispăruseră!

În schimb, în locul planurilor, în servieta neagră Egg găsi un zecel de pică!

Trezi pe curier și dădură alarma. Era prea târziu. Spioana fusese văzută de personalul trenului, când coborâse la o stație din urmă.

\* \* \*

În sfera-televizor, se afla de serviciu mecanicul Wilfred, când Upton Dax intră pe Miss Edith Maxwell. Profesorul continua să-i explice invenția:

— Distanța între pământ și Marte, când planeta se află în punctul cel mai depărtat, e de 99 milioane de leghe; dar când Marte, Pământul și Soarele sunt în linie dreaptă, această distanță se reduce la 14 milioane de leghe, adică vre-o 68 milioane de kilometri. Am imprimat Radiobolidului „Dax 7“, o viteză inițială enormă, prin sistemul cu rachete. Bolidul a ieșit din sfera de atracție terestră. Această viteză colosală, a produs prin frecarea cu aerul o căldură atât de mare, încât bolidul s'a văzut de jos în scurtul timp cât a străbătut atmosfera, ca o stea aprinsă: oțelul a fost încălzit la roșu. Este evident că un om n'ar putea să suporte această temperatură, și de aceea m'am gândit să trimit un bolid fără pilot spre Marte. În spațiile interplanetare, prin telemecanică, prin conducerea de jos, cu ajutorul undelor herziene, în mănunchiu convergent, am reușit să imprim bolidului o viteză accelerată.

— Cu ce viteză merge acum? întrebă Miss Edith.

— Cine ar putea ști cu câți km. pe oră? Dar această viteză va spori oare? aceasta este întrebarea.

Sau poate bolidul meu, atras de o altă planetă, se va prăbuși în acel astru?... Rezistența materialului e calculată pentru o viteză colosală. Va ajunge oare în Marte acest bolid? Sau poate experiența aceasta cerească va dovedi că toate caculele de pe pământ, sunt insuficiente pentru a jalona parcursul pământ-Marte?...

— Dar nu v'am auzit oare pe d-ta și pe Buskin, vorbind cu atâta siguranță, că bolidul va ateriza în Marte!...

— Da, avem siguranța teoretică, răspunde Dax. Cred însă că în practică bolidul meu nu este decât un telescop sburător, pe care-l vom apropia cât mai mult posibil de Marte, ceea ce ne va ajuta să studiem această misterioasă planetă, mai amănunțit... Și totuși, dacă bolidul va ateriza în Marte?... Aproape că nici nu îndrăznesc să mă gândesc la aceasta, și totuși teoretic este posibil să atingem, planeta vecină!...

Miss Edith privia visătoare reflexele colorate ce treceau, ca într'un vis de opium, prin sfera de porțelan.

— Iată, Edith, urmă profesorul Dax, sfera aceasta din care conduc bolidul, având pereții interni televizori, ne reproduce în mic, aspectul întregului Univers, așa cum l-aș vedea, dacă aș fi chiar pe bolid. Iată, pe acești pereți, albi ca de porțelan, ai sferei, decorul ceresc, pe fond de umbră nepătrunsă, în care se află bolidul meu. Dacă te vei așeza la postul de conducere, vei avea chiar impresia că te vei mișca odată cu bolidul, fiindcă peisajul reprodus de televizor, defilează prin fața ta, dat fiindcă bolidul înalțează mereu. Pilotul de aci, e despărțit în clipa de față, poate cu mii și milioane de kilometri, de bolidul pe care-l conduce dela distanță, și totuși, prin ochii bolidului, pilotul vede tot ce se petrece în spațiul străbătut de Radiobolidul „Dax 7“. În adevăr, iată, colo în urmă, departe, în partea de jos a sferei, pe fondul de noapte, (acolo e noapte eternă!) a rămas Sirius, din constelația Căinele Mare, stea de prima mărime. Bolidul traversează acum un spațiu ceresc din apropierea constelației Lebdă, strecurându-se parcă printre cele 197 de stele, ce formează acest grup astral. Pulberea aceasta de argint, ce înconjură sfera ca un cordon-leduncă, este Calea Lactee. Iată reflexele roze ce ne trimite Saturn... În această feerie cerească, Radiobolidul „Dax 7“, trece acum poate prin dreptul stelei colorate, Beta, din constelația Lebedei, și peisajul de aur și safir incandescent al acestui astru, se profilează în stânga plotului, ca o țară din basme. Iată stelele albastre din Orion, cele violete din Sextant, iată cum fuge în urmă, ca o săgeată de rubin și smaragd, Alfa din Hercule... Urmăriți gama dela portocaliul Jotei din constelația Cancerului, până la purpura inflăcărâtoare a Itei din Castiopeea...

— Ești un poet, Dax, zise Miss Edith Maxwell, nu numai un savant! Această sferă televizor, în care ne aflăm, reprezintă deci Universul, ca și când l-am privi nu de pe pământ, ci de pe bolidul tău, care acum se află în cer, ca un mic astru artificial!...

...E minunat!...

— Evident, Miss Maxwell, urmă profesorul Upton Dax, fără falsă modestie, demonstrația sa. Am pus direcția Radiobolidului „Dax 7“ spre Marte. Mai sunt aproape 85 de milioane de kilometri până acolo!

— Dar, zise Miss Edith Maxwell, observ că Universul d-tale are mai multe căi lactee.

— Aceasta este nebuloasa din emisfera austral, Norii lui Magellan. Traseul bolidului este bine calculat... pe hârtie...

— Aud parcă un sunet ciudat, armonios?... Nu cumva ai captat și cântecul ingerilor din cer, cari escartează poate bolidul d-tale? întrebă Edith.

— În adevăr, un fel de muzică nedefinită se auzea printr'un haut-parleur invizibil.

— E armonia Universului!... zise profesorul Upton Dax, zâmbind.

Era un sunet misterios, pe care savantul nu l-a putut exolica... Poate că bolidul înregistra prin microfoanele sale, zumbetul propriei sale treceri prin spațiu...

## CAP. V

## PASARILE FANTASTICE

După îndelungi cercetări, poliția din Londra reuși să prindă pe o femeie, anume Anita Smith, care și petrecea de obicei timpul în meciul interior dela clubul „Eldorado“ și care în ultimul timp dispăruse. În urma unui lung interogatoriu, spre ziua, această femeie, care era morfingmană în ultimul grad, făcu mărturisiri complete.

(Va urma)

Sâmbătă 14 Ianuarie 1933

Sub patronajul revistei „REALITATEA ILUSTRATĂ“

MARE BAL  
MASCAT ȘI NEMASCATUNDE SE VA ALEGE CU UN  
DEOSEBIT FAST

Miss Munca 1933

Salioanele Cinematografului MARI ȘI SENZAȚIONALE

ILEANA DISTRAȚII

STR. AVRIG NO. 1 TREI MUZICI

## Vă cade părul? Aveți mătreață?

Un tratament cu totul nou și științific bazat pe ultimele cercetări ale savanților dermatologi Sabouraud și Jaffès, face să înceteze precis și în scurt timp acest mare neajuns care vă amenință. Apele de păr parfumate nu au nici o valoare. Păcat de bani! Vă trebuie adevărate medicamente.

Vă oferim **gratuit** broșura extrem de interesantă care prețuește, cât o comoară și vă spune fără înconjur, pe față, tot ce trebuie să știți.

Numărul broșurilor e limitat, iar cererea extrem de mare! Cereți chiar azi broșura No. 8 R, adresându-vă către

Laboratorul Vorel Piatra-N.



## GRATIS

„Mnemonică sau arta  
de-a ne întări memoria“

se trimite tuturor ce-și comunică adresa. Necesare pentru elevi studenți și orice intelectual care uită repede, ține minte greu

ION SULACOV

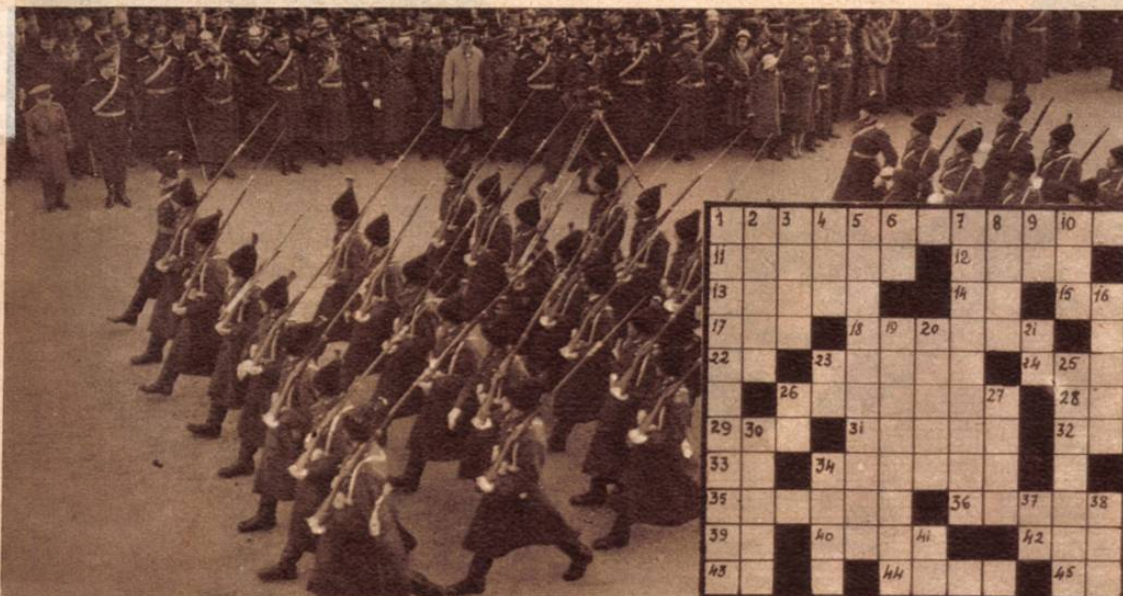
Str. V. Alexandri, 73

Bolgrad Jud. Ismail



# Pagina JOCURILOR

## Concursul nostru pe luna Ianuarie Problema III-a „Armata română”



**ORIZONTAL.** — 1) General al cavaleriei (od). 11) Chișeș. 12) Oraș în Algeria. 13) Lacom, vorbind de animale. 14) Notă. 15) Limba ceasornicului. 17) Nume feminin. 18) Militar care are o comandă. 22) Notă. 23) Astre. 28) Termen militar. (presc.). 26) Neproductivă. 24) Exclamare (mold.). 29) Adverb. 31) Valoare mică (fig.). 32) Divinitate. 33) Notă. 34) Pentru „ea” au făcut ofițerii în rezervă

un marș asupra Capitalei. 35) Neînsemnat. 36) Mijloc viclean de a face rău cuiva (fig.). 39) Conj. 40) Pantaloni strâmți. 42) Călăuză (fig.). 43) Subsemnatul. 44) Capitala europeană. 45) Măsură.

**VERTICAL.** — 1) General al artileriei (od.). 2) Metal. 3) Deal prăpăstios. 4) Literă grecească. 5) Grad în armată. 6) Plec. 7) Mareșalul curții (od.). 8) Bucată muzicală. 9) Posesiv.

10) Nume feminin. 16) Corp de armată de 100 soldați. (od.). 19) Soldat din pedestrimă ușoară (od.). 20) Domn al Munteniei. 21) Zeu. 23. Notă. 25) Brad în armată. 23) Interjecție. 27) Necredincios. 30) Grad militar corespunzător căprarului. (od.). 34) Joc pentru copii mici. 38) Măsuri. 41) Literă grecească.

THEODOR STOICESCU

### Problema IV (Enigmă)

Minunile cari au abundat în vechime merg în raport invers cu progresul științei: descresc pe măsură ce știința urcă.

În secolul nostru, dacă vreo minune mai înărăsnește să se producă, este explicată imediat de știință. Să vă dăm un exemplu:

Când un patriarh evreu a urcat pe un deal, acesta s'a transformat imediat într-o carieră de granit!

Cum vă explicați acest lucru?

### Premiații pe luna Octombrie

Prin tragere la sorți, s'au decernat următoarele premii:

1) Lei 1500, în numerar, d-lui Victor Mateescu, funcționar, P.-Neamț.

2) Două sticle cu șampanie, d-lui M. A. Hirkus, avocat, Brăila.

3) Un litru de apă de colonie, d-rei Margareta Greceanu, București.

4) O pereche de ciorapi „Ady”, d-lui Aurel Weiss, Abrud.

5) O cravată elegantă, d-rei

Lucreția Ionescu, dactilografă, București.

N. B. — Premiile nu se expediază, decât în baza unei cărți poștale, prin care câștigătorul va face dovada că a luat cunoștință de acest lucru.

### Noile noastre premii

Deslegătorilor din numerele 310, 311, 312, 313, 314, li se vor oferi prin tragere la sorți, următoarele premii:

**PREMIUL I-lea:** 1500 lei în numerar.

**PREMIUL II-lea:** Două sticle cu șampanie.

**PREMIUL III-lea:** Un litru de apă de colonie.

**PREMIUL IV-lea:** O pereche de ciorapi „Ady”.

**PREMIUL V-lea:** O cravată elegantă.

Vom mai acorda, de asemenea, și cinci volume literare din Editura „Adevărul”.

### Alegeți carte care vă place

Răscoală (roman) de Liviu Rebreanu . . . . . 80  
Vol. I. Să mișcă Țara . . . . . 80  
Vol. II. Focurile . . . . . 60  
Evreii (roman) de H. de Balzac . . . . . 60  
3 și cu Rezeda 4 (roman) de Ion Minulescu . . . . . 50  
Țărani și târgoveți de I. St. Ioachimescu . . . . . 40  
Ciocolată de Tarassoff Rodionoff . . . . . 40  
În preajma revoluției (roman) de C. Stere), Vol. I . . . . . 80  
În preajma revoluției (roman)

### CONCURSUL DE PERSPICACITATE

#### BON NO 1

I	Litera	Anul
II	„	„
III	„	„

Strângeți cupoanele și trimiteți-le împreună, la termenul concursului, odată cu numele și adresele cunoscuților dv. cari sunt păsări la data indicată de noi.

de C. Stere), Vol. II . . . . . 80  
În preajma revoluției (roman) de C. Stere), Vol. III . . . . . 80  
Fundătura Cimitirului No. 13 (roman de T. Teodorescu-Braniste) . . . . . 50  
Papucii lui Mahmud de Gala Galaction . . . . . 50  
Asfințit de oameni de Ludovic Dăuș . . . . . 80  
Călătoria unui romancier în jurul lumii de Blasco Ibañez, traducere de H. Sanielevici . . . . . 60  
Kimonoul Instelat de Victor Eftimiu . . . . . 40  
Întoarcerea de pe front de E. Rich Maria Remarque . . . . . 60  
Mi-e foame de Georg Fink . . . . . 80  
Eu am ucis pe Rasputin de prințul Felix Jussupow . . . . . 40

### Un remediu universal contra durerilor!

Vă pot înștiința, că cu Togal am avut rezultate foarte bune. Am întrebuințat Togal-ul la dureri reumatice, ce mă chinuiau și trebuie să recunosc, că aceste dureri mi-au trecut cu totul. Am încercat apoi Togal-ul și la migrenă, obținând și aici cele mai bune succese, așa că de atunci Togal-ul se găsește în casa mea ca un mijloc universal contra durerilor de tot felul și-i dau preferință pentru că niciodată n'am observat, spre deosebire de alte mijloace, acțiuni secundare neplăcute.

Elsie Duschenek, Timișoara.

*Elsie Duschenek*

Togal-ul este un medicament cu efect imediat și sigur la reumatism, nevralgii, lumbago, gută, junghieri, insomnie, gripă și toate bolile provenite din răceli. Togal-ul elimină acidul uric, este în mare grad bactericid, acționează deci direct, suprimând, din rădăcină, cauza bolii.

Peste 6000 de atestate medicale! O încercare vă va convinge! La toate farmaciile. Lei 52—

### Mulțumire!

Prea Stimați Domni!

Nu pot să vă mulțumesc îndeajuns că prin întrebuințarea regulată a Togal-ului am scăpat cu desăvârșire de reumatismul meu cronic. Este neprețuit avantajul Tabletelor Togal față de celelalte preparate similare, fiindcă n'are nici o influență neplăcută asupra stomacului.

Tg.-Mureș, 4 Dec. 1931

J. Szántó

### BON Nr. 12

de participare la concursul muzical

„Realitatea Ilustrată”

„Columbi”

Păstrați aceste bonuri și trimiteți-le împreună, la sfârșitul concursului

### CUPON DE JOURI

No. 311

Numele și prenumele

Adresa

„REALITATEA ILUSTRATĂ.” — Nic. Constantin.  
Redacția și Administrația: Str. Const. Mille 7—9—11, Telefon 359/99.  
Publicată la foto-rotocurătură în atelierul „Adevărul” S. A.



DE  
**CARNAVAL**



*Purtați*

NUMAI **MATASURI** FINE

**LYONS**

București • Str. Lipscani 38 • (Colț Str. Șelari.)



# REALITATEA ilustrată

ANUL VII. Nr. 312

19 IANUARIE 1933



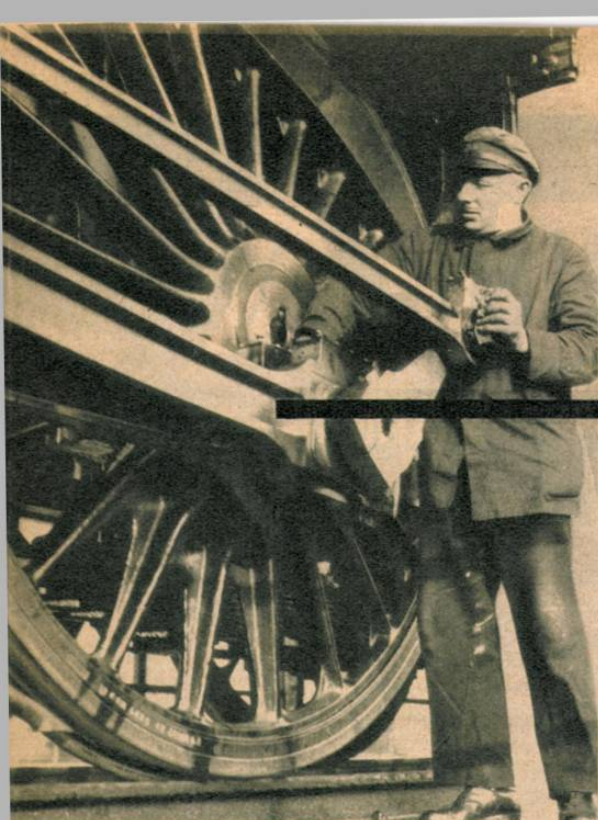
„Imi văd cu plăcere  
fotografia în „Realitate  
ilustrată“

*Nancy Carroll*

Foto „Paramount“

10 LEI





# DERAIERI.. DERAIERI..

**S**TAI comod în compartimentul elegant și răsfoești distrat o carte. Din când în când îți arunci privirile afară unde câmpia proaspăt înverzită aleargă ca într'un film vertiginos.

Ascultă apoi cântecul răspicat al roților cu rezonanțe dure de metal, pe notele căruia se poate prinde atât de bine obsesia unui gând. O așteptare dulce te cucerește dela o vreme, până când domnia somnului te cuprinde, în plasa lui moaleșitoare.

... Un tipăt prelung și-a pătruns deodată până 'n creier.

— Ce e? Ce s'a întâmplat?

— Trageți semnalul de alarmă... a răcnit cineva bâjbâind cu degetele răschirate pe pereții compartimentului. În sgâlțâiturile vagonului corpurile se isbesc, secunde imprimându-se în nervi cu durată de vecinicie. Scoți capul pe fereastră să vezi ce se petrece și numai atunci îți dai într-adevăr seama de toată grozăvia situației.

Într-o clipire de fulger vezi cum vagoanele din imediata apropiere se smuncesc înclinându-se pe-o parte, în timp ce prin ferestre un roi de corpuri omenești tănesc în curbe, dând iluzia unor aprige scăpărări de scântei. În același timp te uiți și spre locomotivă. Ea merge înainte târind încă o bună bucată de timp vagoane cu osiile rupte, din care izvorăsc, umplând câmpiile, țipete de apocalips. De undeva din inconștient a izvorit parcă o poruncă:

— Ferește-ți capul... și'n clipa în care ai săvârșit gestul o porțiune din perete s'a și înclinat amenințând să te strivească într'o isbitură năpraznică. Până 'n clipa desmetirii trenul a stopat. Ca niște fiare amenințate să fie prinse în cursă oamenii aleargă spre ieșiri.

Se înghiontesc cu furie; incalcă unii peste alții și avutul care trebuie salvat joacă, mai mult preț ca îndârjirea de a scăpa cu viață a ființei de alături.

— Mi-ați înăbușit copilul — țipă disperată o mamă.

Dar cine mai are timp s'o audă. Picioare intră în abdomen, îți trec peste cap, brațe vânoase te azvârlă în lături și dacă n'ai putere să-ți faci drum cu aceeași furie, te înmoi ca o cârpă, sub presiunea unei mase de carne și bagaje.

Cine s'a salvat apare dintr'odată vesel, descătușat de orice obligații, în timp ce alături trupuri zac neînsuflețite, sau se sbuciu-

mă în spasmul celor mai atroce dureri.

Dela război încoace accidentele de cale ferată au umplut la noi o pagină tristă. Cel dela Balota, în apropierea Turnului-Severin, rămâne ca o grozăvie amintire. Acolo drumul merge în pantă și un accelerat a prins din urmă un tren cu petrol, încăleându-l. Limbi uriașe de flăcări s'au deslănțuit c'o furie neînchipuită imobilizând orice putință de salvare. Cum ard șoarecii într'un cotlon în care ai turnat benzină, asemenea a fost soarta celor șaizeci de călători din vagonul care urma locomotivei. În spasmiile morții trupurile s'au prins în încleștări disperate și desigur că demența a atenuat chinurile multora.

În urmă deraerile s'au succedat la intervale scurte, de parcă ar fi fost o epidemie. Mare parte din vagoane, de proveniență străină, — rămășițe ale războiului — aveau osiile uzate și administrația se mulțumea să le su-



pună unui examen sumar, îndrăgite de-a le porni fixite de călători. Aveai impresia că o mână criminală cârmuește totul și ca o amenințare lugubră, cei cari se pregăteau să plece la drum erau îndemnați să se asigure pentru caz de accident.

Aceste afișe mari erau un avertisment asupra nesiguranței drumurilor.

Deraerea dela Valea Largă ocupă și ea un capitol important. Un pod de deasupra unei prăpăstii se rupe la trecerea unui tren accelerat, iar vagoanele, care nu se prăbușesc, rămân suspendate, ca printr'un miracol, prinse de un colț de râpă.

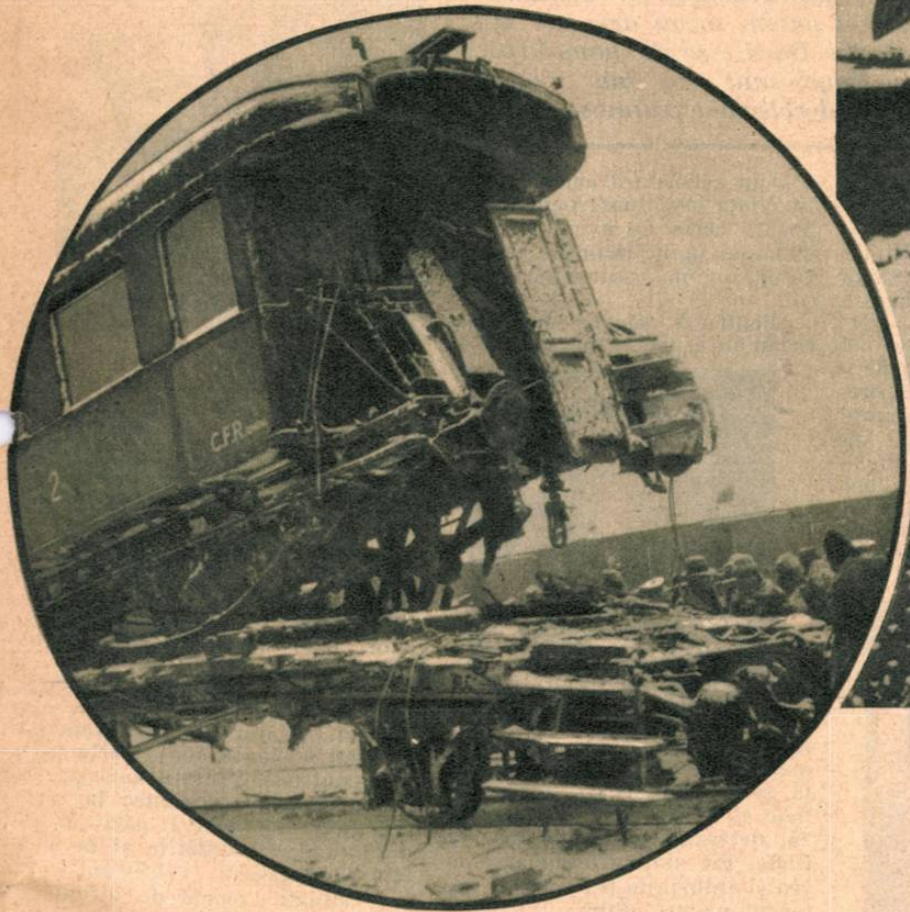
A urmat apoi nenorocirea dela Vintileanca datorită unei manevre greșite a acelor și te întrebi cum se face ca acest serviciu să fie înde-



căruia să apese răspunderea atâtor vieți... Ion Păun a rămas țapul ispășitor al acestei mari nenorociri cu un număr imens de victime și tragica întâmplare era în mintea tuturor, când apărură catastrofa dela Recea.

Un tren de lux se cionește în noapte cu un personal. Bui-maci de somn, isbiți de uși și ferestre, oamenii au fost striviți între pereți și acoperișul cabinelor. Besna morții i-a cuprins fulgerător și în urma lor, cei rămași au cerut Căilor Ferate despăgubiri imense, pentru răscumpărarea victimelor.

Acum o nouă ciocnire, în chiar imediata apropiere a Gării de Nord. Unui tren personal i se rupe un cârlig de



tracțiune și e silit să oprească. Câteva minute mai târziu tot pe aceeași linie sosește un accelerat, care nefiind avizat, având și întârziere mergea cu viteză. Din cauza celei mecanicului n'a putut observa prezența celui alt tren, decât la o mică depărtare.

Ciocnirea a fost puternică și numărul victimelor e mare și ca la toate celelalte nenorociri, aceeași vină: neglijența.

Oare pentru serviciile cu răspunderi mari, nu s'ar cuveni să se formeze oameni cu o pregătire specială?

N.

# Dela primul dinte



... obișnuieți copiii cu Pasta de dinți BIANCO: vor avea astfel întotdeauna un apărător energetic în fața boalelor.

Spuma Pastei de dinți BIANCO dezvoltă cantități mari de oxigen cari pătrund și în cele mai mici goluri dintre dinți urmând acțiunea lor de distrugere a microbilor.

Pe lângă aceasta, Pasta de dinți BIANCO întreține culoarea albă sănătoasă a dinților, întărește gingiile și lasă în gură o senzație răcoritoare persistentă.



# BIANCO

PREPARAT ÎN  
LABORATOARELE UZINELOR  
LEGRAIN



D-ra Anne Marie Cernina, cunoscută cântăreață, al cărei concert de gală la Atheneu, la 21 Ianuarie crt., este așteptat cu nerăbdare de amatorii de muzică.



# Omul care a sărutat 67 de femei frumoase

**N**EIL Hamilton, e un un om de invidiat: meseria sa l-a pus până acum în situația de-a îmbrățișa și săruta cele mai încântătoare femei ale ecranului, dela Clara Bow, până la Constance Bennet. Strașnică meserie! Ce spunei? Unde s'a mai văzut noroc ca ăsta? Să fii



plătit, spre a săruta o Joan Crawford!

Șaizeci și șapte de femei sărutate, șaizeci și șapte de reacții. Căci un sărut nu e numai un sărut. E o intimă revelație sufletească pe care cei doi parteneri și-o fac reciproc. Idiosincraziile lor, predilecțiile, antipatiile și chiar sistemul de filosofie prin care privesc viața, ies la iveală, în clipa aprinsă, când eroii se îmbrățișează.

Dar e mai indicat să-l lăsăm pe protagonist să vorbească în această privință.

— „Nu e de loc ușor”, — declară el, „să uiți ecuația personală, într-o scenă de dragoste. Îți amintești atunci, în legătură cu femeia pe care o ții în brațe, o multime de lucruri ce nu există și n'au existat nici când, în textul scenariului.

„Iată la ce mă gândiam, când turnam „Strangers May Kiss” a-



lături de Norma Shearer: „Ei, băiete, asta-i soția producătorului — e doamna Irving Thalberg — soția patronului tău — se impune deci să nu te lași luat de val, să fii cuviincios! Și la repetiții simulam sărutul, punând mâna între gura mea și a partenerii mele. Am mimat aceea scenă de vre-o zece ori, fără să reușim însă a o realiza.

— „Oare nu-ți plac, Neil?” mă întrebă la un moment dat Norma puțin contrariată. După cât îmi amintesc, mă simpatizai pe vremea când pozam amândoi, pentru ilustratorii din New York și credeam că am rămas prieteni?! Pentru ce nu vrei să mă săruți?”

Mă văzui atunci nevoit să-i spun care era cauza ezitării mele — ceea ce o făcu să rădă cu poftă și în cele din urmă, am sărutat-o sincer, fără alte considerente și menaja-

*Neil Hamilton a sărutat șaizecișapte de femei în romantica sa carieră cinematografică — ceea ce înseamnă că a cunoscut șaizecișapte de caractere și temperamente, — că-l putem socoti deci un expert în privința dragostei. Dacă e să ne luăm după el, sărutarile Heleni Hayes sunt cele mai reale, iar ale lui Joan Crawford cele mai pătimașe!*

mente, spre marea satisfacție a regisorului. Norma e o profundă cunoscătoare a firei omești și are pentru falsități un simț extrem de ascuțit, datorită căruia scenele sale de dragoste vibrează de realism.

„Sărutările Joanei Crawford sunt o senzație extrem de plăcută, ce stăruie cel puțin trei ore, după mimarea unei scene amoroase. E atât de sinceră, de intensă în interpretările ei, încât, puterea emoțiilor ce se desprind din întreaga-i ființă, risipește orice ezitare, ești luat pe nesimțite de torentul pătimașei sale personalități.



„Elissa Landi, pe de altă parte, te impresionează cu spiritul său analitic. E prea intelectuală, pentru a se abandona completamente unei scene de dragoste. Nu te lasă să uiți o clipă că ții în brațe o femeie care a scris cărți și are un trecut istoric. Or, aceste considerente impun o oarecare restricție bărbatului care trebuie s'o facă să răspundă unei emoții. În asemenea circumstanțe, sărutul devine o reacție mecanică și e foarte greu să-i imprimi impetuoșitatea de care are nevoie.

„Dar dacă Elissa Landi seacă sursa emoțiilor cu intelectualitatea ei, Clara Bow, o face cu



indiferența-i fizică pentru sărut. Dragostea cinematografică nu înseamnă mult pentru Clara. Ea nu ia nimic în serios; sentimentele sale au fost cu totul lipsite de profunzime, până la căsătoria sa cu Rex Bell. Scenele de dragoste constituiau pur și simplu un obicei — un sărut, era un simplu contact al buzelor, fără vre-o însemnătate, fără senzații, fără stimul. Era

absolut refractară oricărei emoții. Viața însemnase pentru ea o bogată serie de aventuri — și una mai mult, înaintea obiectivului, nu mai putea juca mare rol.

„Pentru a săruta pe Mary Brian însă, un bărbat trebuie să



înfrângă mai întâi un sentiment de jenă. E atât de inocentă, și de copilăroasă, încât scenele ei de dragoste se subliniază, detașându-se parca de realitate. Ele simbolizează arzătoarea și entuziasta tinerețe, — farmecul primei iubiri.

\*\*\*

Elen. Hayes poate fi numită „supremă preoteasă a realismului”. Ea trăiește și te face să trăiești cu intensitate, fiecare moment, în fața camerei fotografice. Frăgezimea, dragălașia, extraordinara-i maleabilitate cu care imprumută caracterele rolului, fac din ea o actriță perfectă — o actriță de imense posibilități. Jucând, te târăște cu sine — nu într-o dramă ce se desfășură sub ochiul critic al regisorului și operatorilor — ci într-o reală desfășurare de viață umană!

„E singura actriță care într-o scenă, oricât ar fi ea de intimă, te face să uiți că te afli înaintea unui aparat fotografic, ce-ți înregistrează cu precizie fiecare mișcare, fiecare expresie, până la imperceptibilul tremur al unei pleoape. Trăiești drama, încerci vital și profund emoțiile personajului pe care-l întru-chipezi, pentru că alături de tine se află o actriță consumată, prea mare pentru a juca!

\*\*\*

Prin contrast, scenele de dragoste cu Bebe Daniels sunt doar reprezentarea unor emoții foarte puțin emoționante. E o actriță splendidă — e stăpână pe tehnica jocului, dar mecanismul unei scene îți stăruie tot timpul în minte, dacă-i ești partener. Ea n'are abandonul unei Crawford — sau cuceritorul realism al unei Hayes, dar posedă acea totală degajare ce face dintr'un sărut scenic, ceea ce este și nimic mai mult.

\*\*\*

În „What Price Hollywood?” în care am turnat alături de Constance Bennett, a trebuit să



fac câteva scene foarte intime: pijamale, dormitoare, situații echivoce, susceptibile de ridicul, ce trebuiau duse la capăt cu demnitate, — și fără marea bunăvoință a Constanței, care-și da seama de starea mea sufletească nu știu zău cum aș fi scos-o la capăt.

„Ce vreți? Un bărbat nu pare și nu se simte un erou cuceritor în pijama, mai cu seamă când îți stau în spate câțiva figuranți, cari râd de te miri ce. Ai oribila senzație c'ar râde de tine — și de scena pe care o turnezi. Alături de Constance Bennett se joacă însă foarte ușor, pentru că e întotdeauna „en rapport” cu nervozitatea ta — e o camaradă activă, gata să-ți diminueze dificultățile și te ajută să-ți găsești echilibrul în orice situație, oricât de dificilă ar fi ea.

„De obicei, pretind să fac scenele de dragoste mai întâiu, în special atunci când vedeta feminină și ceilalți membri ai studioului îmi sunt necunoscuți. Aceste scene au darul de-a rupe ghiata și de-a înlătura rigiditățile, pentru că un sărut, fie el chiar profesional, stabilește un curent cald între personalități, între bărbatul care sărută și femeia sărutată și de aci încolo, celelalte scene sunt mai ușor de făcut — au mai multă spontaneitate.

În cursul carierei sale, Neil Hamilton, a sărutat multe vedete. Femei reci, ce dau iluzia unei frumuseți perfecte, staruri ce deslănțuiau adevărate scandaluri și furtuni de lacrimi pentru că li se stricase coafura sau fardul într-o scenă amoroasă — cu un cuvânt, i-a fost dat să întâlnească tot felul de tipuri și temperamente. Pe această intensă experiență, el și-a construit asupra dragostei, un sistem de filosofie foarte bine definit.

— „Femeile”, spune el „au nevoie de delicatețe în dragoste”.

„Un bărbat brutal va pierde în majoritatea cazurilor partida, din capul locului, pentru că sexul opus s'a civilizat prea mult și a prins gustul independenței într'un grad ce nu-i mai permite să guste dominația și să nu reacționeze înaintea unui abuz personal.

„Femeia nu se mai mulțumește astăzi numai cu beția dragostei; acest sentiment trebuie să prezinte baze solide. Ea cere să fie înțeleasă și apreciată”.

JAMES GRAY



# Povestea chipului meu

**G**EORGE Bernard Shaw istorisește amintiri și se arată foarte nemulțumit de portretele lui. Marele scriitor englez aflându-se în Egipt, a acordat un interview unui ziarist francez. Publicăm și noi acest interview:

G. B. Shaw, e omul cel mai puțin accesibil din lume. Ca să poți sta de vorbă cu el, e nevoie să înfrângi vigilența multor cerberi, care îl păzesc cu strășnicie. Dar paznica a cărei vigilență e mai greu de înșelat, e chiar soția sa, d-na Charlotte Shaw, care are cea mai mare grijă să vegheze la liniștea soțului ei.

Grație recomandărilor unor prieteni intimi, am isbutit totuș să ajung până la adăpostul maestrului. Când l-am văzut, era ocupat să pozeze unui sculptor și bineînțeles, conversația noastră a avut ca temă arta.

„Cel dintâi sculptor care m'a luat drept model, a fost Rodin” — mi-a spus Shaw. — „Imi place mult opera lui, căci ea nu reprezintă bustul „marelui scriitor”, ci al unui Mister Shaw. Când a pornit la lucru, n'a fost vorba, la început, decât de câteva ședințe, dar ele s'au prelungit apoi o lună întreagă. În tot acest timp, ocupația mea unică a fost să fiu modelul lui Rodin și să vă asigur că aceasta era destul ca să-mi ia toată vremea”.

Celebru sculptor era foarte conștiincios în lucrul său. Măsura cea mai mică distanță și controla totul cu creionul. Cel mai pitoresc detaliu al metodei sale era, că-și umplea gura cu apă și stropea argila, ca s'o țină mereu maleabilă. Cufundat în lucru, adesea nu lua seama la locul unde cădea apa și îmi stropea cu abundență hainele. La sfârșitul ședinței, nu numai argila era foarte bine muiată, dar eu însumi păream că m'am primblat printr-o ploaie torențială cel puțin o jumătate de oră...

Am mai spus că Rodin era un artist foarte scrupulos. Adesea se ridica, îmi examina profilul mai multă vreme, și după ce mai atingeia distrat argila, îmi cerea să întorc ușor capul. Reîncepea aceeași manevră și așa domol, domol, îmi studia expresiile și nota cu atenție cele mai mici nuanțe. În cele din urmă, simțiam că devin un adevărat titirez și la sfârșitul acestei luni, eram atât de obicinuit să întorc încet capul, că aproape devenise un tic!

Trebuie să spun că Rodin era foarte mulțumit de modelul său, deși nu înceta să mormăie, pentru că bustul mai avea mult până să se termine. Era foarte natural, fiindcă Rodin își propunea să reprezinte „omul care se schimbă neîncetat” și să fixeze toate aspectele în materia inertă, indiferent c'ar fi marmoră sau bronz.

Într-o zi, când a lăsat lucrul, am îndrăznit să-l întreb dacă mai are mult până să isprăvească. N'o să uit niciodată expresia mirată, când mi-a răspuns:

„Să termin? Ce idee! Dar nu vezi că deabea am început?”

Am slujit de model și prințului Trubetzkoi, faimosul sculptor rus. Metoda lui se deosebia în totul de aceea a lui Rodin. Acesta, departe de a lua în mod minuțios măsuri și să calculeze proporțiile, se lăsa dus de-aintregul de inspirația sa. Contrar lui Rodin, lucra cu o repeziciune uimitoare. În prima jumătate de oră, el și modelase capul, care în liniile lui mari prezenta o asemănare izbitoră. Oricum, și dânsul a modificat de mai multe ori prima lui schiță, având mereu impresia că opera era neisprăvită.

Cel de al treilea sculptor care mi-a făcut bustul, a fost Davidson, faimosul sculptor american, cel de al patrulea un italian. Dealtminteri am observat că fiecare artist face un Shaw nou, după naționalitatea lui. Cu Rodin eram un burghez francez, cu Troubetzkoi, un boer rus. După mine, toate portretele lui Rembrandt nu reprezintă decât pe bețivul care a fost el însuși, ceea ce dealtminteri nu le împiedică să aibă și existența lor proprie”.

Apoi reveni la Rodin:

„Era un om foarte curios, am trăit mult timp cu el în casa sa din Meudon și într'adevăr, fiecare zi petrecută lângă dânsul, însemna o nouă revelație. În afară de scrupulele sale artistice, ceea ce m'a surprins mai ales la dânsul, au fost maniile sale de colecționar. El strângea tot ce-i cădea sub mână, mai ales pietre. Simple pietre, fără nici o importanță pentru altul, dar în care el descoperia semne extraordinare. A mers atât de departe, în cât și-a închiriat o casă întreagă pentru colecția lui de pietre. Într'un fel de vitrine păstra cu gelozie aceste minerale, în care dânsul regăsea imagini de obiecte și chiar de oameni. Cel mai mare semn de amicitie din partea sa, era să-ți ofere un pietroi din acestea.

Instrumentul lui de sculptură preferat, era creionul; se slujia de douăzeci de ori mai mult de creion decât de alt instrument. Consuma vre-o zece creioane pentru fiecare operă”.

Și când sculptorul care-i modela bustul făcu observația că ovalul feții sale era foarte lung, dânsul adăoga:

„Ști că pe când eram tânăr, aveam tocmai dimpotrivă, fața foarte lată? Apoi, încetul cu încetul s'a subțiat, s'a lungit. În câțiva ani o să am o față care o să coboare până aici!” Și făcu un gest.

„Mama mea era cântăreață — continuă dânsul — și mi-a imprimat dragostea de muzică. În tinerețe am văzut adesea „Faust” a lui Gounod, care pe vremea aceea era foarte la modă. Ceea-ce-mi plăcea în special în această operă, era fi-



Bernhard Shaw la Cap d'Antibes;

gura lui Mephisto. Aveam o dorință arzătoare să capăt c figură me fistofelică.

Zâmbi.

„Printr'o întâmplare stranie, dorința mi s'a realizat, și astăzi am o figură mefistofelică. Dealtminteri, e ceea ce spun toți cei cărora le slujesc de model”. Și adăoga cu multe ironie:

„Cred că e și părera celor cari nu mă cunosc, dar cari citesc cărțile mele...”

Cu aceste cuvinte, convorbirea noastră s'a terminat.

B. C.

## „Realitatea Ilustrată” organizează două concursuri Pentru campionatul de bridge și campionatul de șah

Bridge-ul și șahul sunt două jocuri prin excelență inteligente, și nimic nu desvultă mai bine calitățile unui jucător, la fel dealtminteri ca și în sport, decât concursurile sau campionatele, unde se măsoară forțele, se câștigă noi calități și se revizuesc defectele.

Și nimic nu exemplifică mai bine teoria, decât, evident, practica.

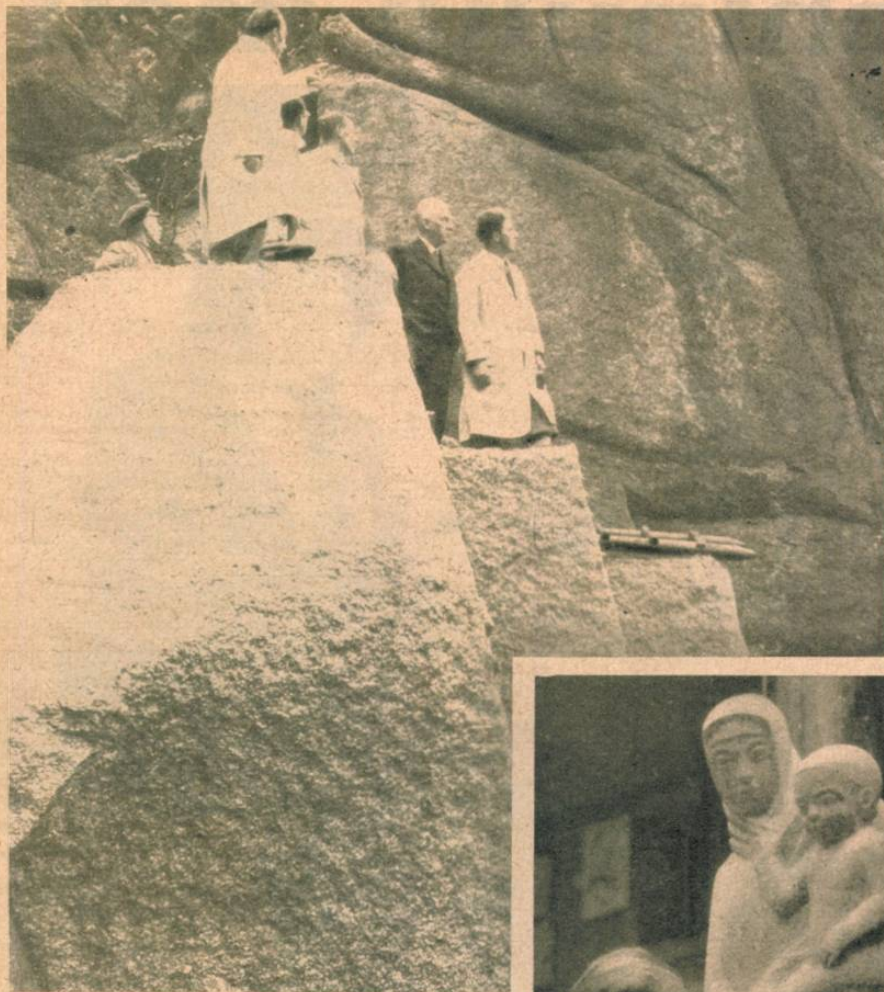
Deaceea „Realitatea Ilustrată” a luat inițiativa organizării unui mare concurs de șah, și a unui mare concurs de bridge. Concursul va avea lor în a doua jumătate a lunii Februarie, în localul Clubului Aeronautic, din B-dul Brătianu No. 38.

Inscrierile se fac de pe acum la sediul clubului.

În fiecare zi, dimineața vor avea loc partidele de șah, iar după amiază, cele de bridge.

Se vor acorda premii de valoare.



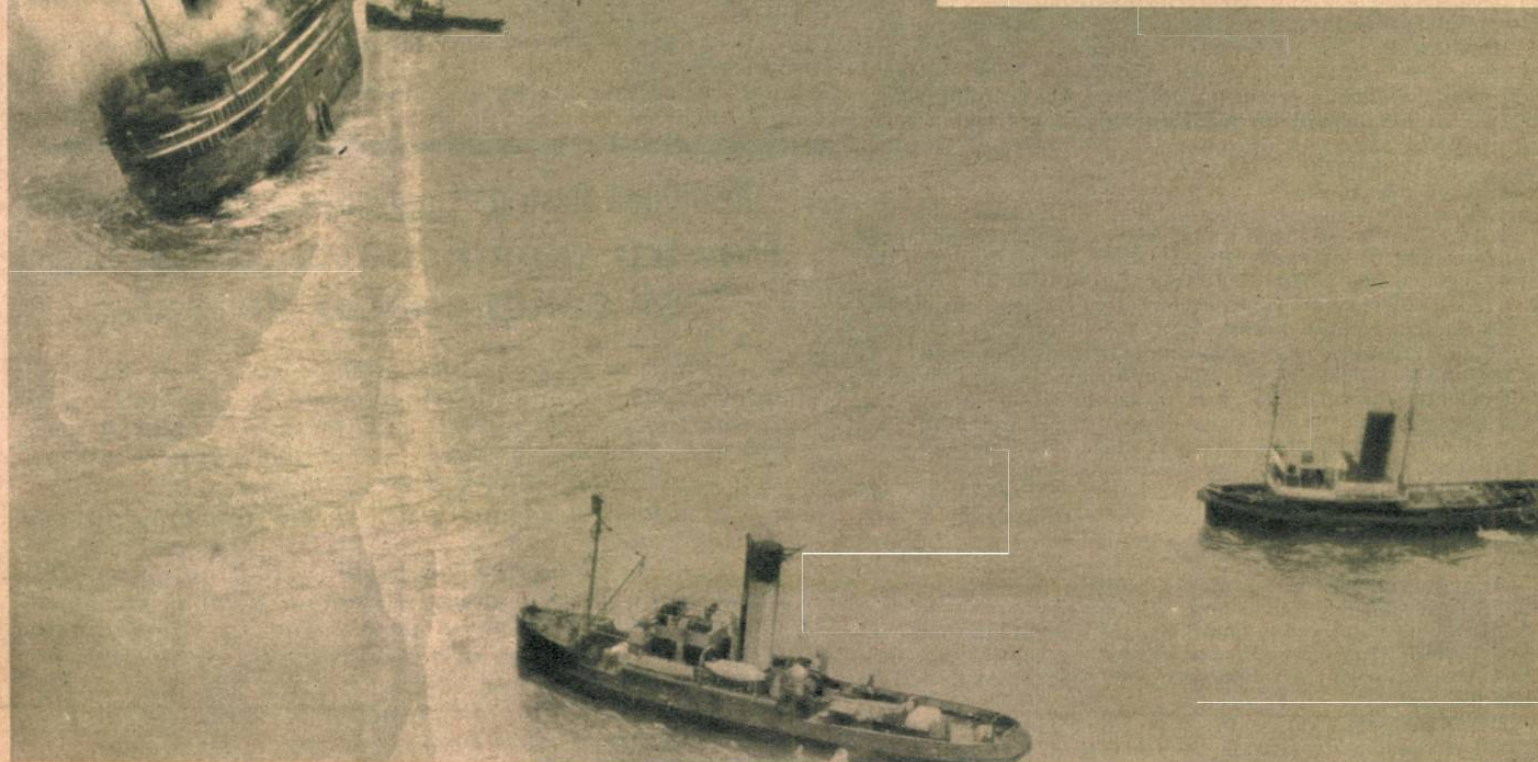
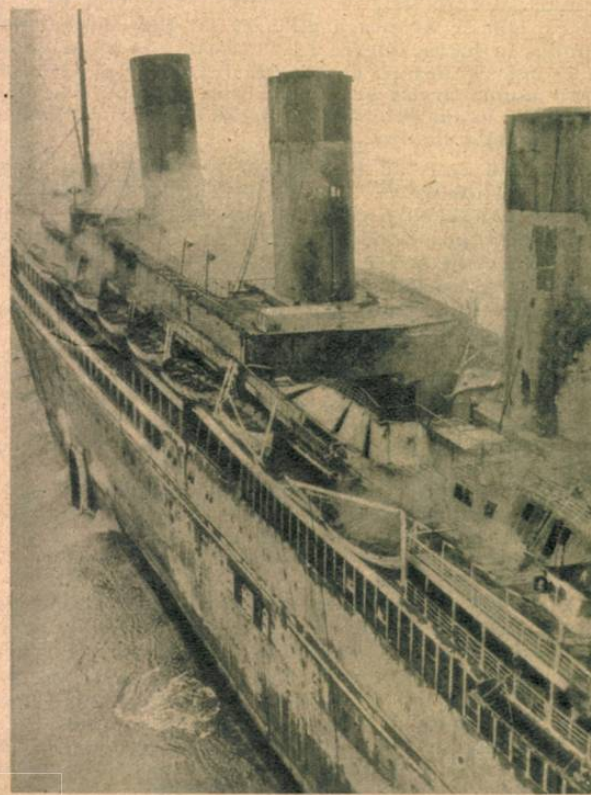


Sus: La Wunsiedel, în Germania, s'o fondat prima școală de sculptură în granit. În fotografi, elevii pe stâncile de granit din împrejurimi; dr.: O Madonă sculptată în granit.

La 12 și 15 Ianuarie crt. s'a reprezentat la Opera Română, nemuritoarea lucrare muzicală a lui Johann Strauss, „Voevodul Tiganilor”. Rolul Jupân a fost creat în ambele reprezentații, de excelentul actor Mișu Ștefănescu, a cărui fotografie o dăm alăturat.



**CATASTROFA VASULUI „ATLANTIQUE.”** — Marele vapor „Atlantique”, unul din cele mai luxoase bastimente ale flotei comerciale franceze, a luat foc în larg, în timp ce era dus spre șantier, pentru reparație. Catastrofalul incendiu a costat viața multor marinari. Dr. jos: Vaporul arzând încă, andocat în portul Cherbourg; în josul paginei: „Atlantique” este remorcat din larg spre Cherbourg.





# Rubrica de Bridge

## Cuvânt de început

**I**N clipa când inaugurăm această pagină de *bridge* este firesc să arătăm cititorilor noștri care este punctul nostru de vedere și cum înțelegem să facem analiza acestui capitol de amuzament modern ajuns azi la o atât de mare răspândire.

\*\*\*  
Întâiu de toate vom avea, bine înțeles, a arăta ce este *bridgeul*. Să nu vi se pară enunțarea ciudată: vom vedea că *bridgeul* este departe de a fi un simplu joc de cărți menit să opereze trecerea câtorva sume dintr'un buzunar în altul, după capriciul instabil al hazardului.

Dacă în occident, începând cu America unde literatura *bridgeului* a ajuns la o dezvoltare fabuloasă — și terminând cu Franța, Austria și Germania unde s'au creiat adevărate școli de *bridge* și unde personalități marcante nu au pregetat să scrie volume pline despre „no-

bilul joc” — toată lumea a ajuns să înțeleagă adevăratul sens al *bridgeului* și să-l practice altfel decât un simplu joc de noroc, este evident că o revizuire și o analiză serioasă, este necesară la noi.

Cu atât mai mult cu cât în România există, hotărât, foarte multe talente reale cari pot da jucători de mare clasă.

În cursul expunerilor noastre hebdomadare vom avea așadar de arătat că *bridgeul* este:

O știință, o artă și un joc.

Vom examina rând pe rând fiecare din aceste trei mari capitole și — cine știe — poate că din fireasca lor dezvoltare și din colaborarea cu cititorii noștri, vom reuși să fixăm o concepție pur românească a nobilului joc.

Pentru a fi cât mai completă, pagina noastră va cuprinde și o parte pentru publicul care nu cunoaște de loc *bridgeul*, așa fel încât să poată avea la

dispoziție în fiecare număr câte o mică lecție și să ajungă a poseda primele noțiuni absolute necesare pentru cel ce dorește să practice acest joc.

Materialul care se adresează acelor cari cunosc și practică *bridgeul* îl vom împărți astfel așa ca în fiecare număr să ofe-

rim câte o problemă de joc irăgând cecace se cheamă concluzii de „înalță școală”;

Un articol de analiză metodică a diferitelor școli și notițe informative.

Vom adăuga o „poștă a redacției” pentru a putea corespunde cu cititorii noștri.

V. CERBAN

**Atragem atențiunea cititorilor noștri, asupra interesantelor concursuri de *bridge* și șah, pe care le anunțăm în pag. 5-a.**

### LECȚIA I

Pentru a consuma o mâncare trebuie să știm întâiu dacă utilizăm lingura ori cuțitul și firește ce este o lingură ori un cuțit.

Deaceia, să ni se ierte meloda noastră și să ni se acorde încredere, urmând în tocmă sfaturile.

*Bridgeul* se joacă cu 52 cărți. Fiecare culoare are 13 cărți.

Înainte de a face un pas înainte, învățați pe de rost valoarea lor pentru *bridge* și anume:

O levată la treflă = 6  
„ „ „ caro = 7  
„ „ „ cupă = 8  
„ „ „ pică = 9  
„ „ „ sans-atout = 10

Așa cum la *écarté* sau la *piche* o levată cuprinde 2 cărți (cea mai mare bate pe cea mică) la *bridge* levată e de patru cărți existând 4 jucători.

Ordinea valorilor la *bridge* este:

As. rege, damă, valei, zece nouă, etc.

## Sunteți perspicace?

Aveți relațiuni?

Vă oferim 5.000 lei

II.



d) 2 Mai 1899



e) 1 Ian. 1877



f) 14 Sept. 1900



Radu



Maria



Savu

Prezentăm aci portretele a trei oameni, în copilărie și la maturitate, și se pune problema de-a găsi cărui om matur îi corespunde fiecare dintre cei trei copii. Bineînțeles că există o indicațiune, care să nu permită decât o singură soluție, pentru fiecare pereche.

Insemnați în buletinul din pag. 31, pentru fiecare nume, litera și anul nașterii, care desemnează pe același om, copil. Căutați apoi printre cunoștințele dv. trei oameni în viață, cari să se fi născut exact la datele indicate de noi. (Nu e necesar ca numele acestora să fie asemenea cu cele date de noi).

Mai sus, publicăm a doua serie de portrete.

Vom publica în patru numere consecutive câte un concurs de perspicacitate analog și vom da un premiu de cinci mii de lei în numerar, oricui va isbui să identifice pe toți copiii în oamenii maturi, și să găsească un număr cât mai mare de persoane existente, cu date de naștere identice cu cele publicate de noi.

Pentru lămurire presupunem că ați găsit pentru fiecare copil dintre cei 12 pe cari noi li vom publica, corespunzătorul său, în desenele de oameni maturi. Întrucât vor fi desigur mai mulți

cari să rezolve acest concurs, în loc ca sorții să hotărască între ei, am decis să acordăm premiul aceluia care va fi în stare să găsească pe toți 12. (sau numărul cel mai apropiat de 12) printre cunoștințele săi, născuți la datele indicate de noi.

Dacă se va întâmpla să fie

mai mulți cari să găsească 12 inși în viață cu datele de naștere indicate de noi și totodată să rezolve și problema, vom acorda fiecăruia câte 5.000 lei premiu.

Concursul nostru rămâne deschis până la 10 Martie 1933.

**Adesgo**  
51, 54, 57

**CADOU PREFERAT INTOTDEAUNA**  
**ADESGO 51, Durabilitate garantată**  
**ADESGO 54, Eleganță și durabilitate**  
**ADESGO 57, Ciorap super-elegant**

Citiți

„MAGAZINUL”



Fotografia de mai jos reprezintă echipa arădeană, C.A.O., actualmente în turneu în Franța.

Publicăm mai jos, victoriile re-purtate:

La Paris: contra Club France—Red Star combinat 4:2.

La Paris: contra C. A. Montreulle 6:0.

La Lens: contra Olympique Lenois 3:1.

La Angers: contra A. S. Angers 4:1.

La Lorient: contra Olympique Lorient 3:1.

La Brest: contra A. S. Brestoise 6:1.

La Lille: contra Olympique Lille 1:1.

La Luxembourg contra Entente Luxembourgeoise 5:1.



# 4 minute!

Fulgi mari de zăpadă au acoperit orașul întemnițând vremelnice șomolul. În fața perdelei albe, a strălucit aceeași bucurie în ochii copiilor, eg și în ochii mai pretențioși ai adulților. Iarna atât de așteptată s'a decis să vină. A venit!

Ghița, care oferise patinajul în schimbul sky-ului și bobului, e părăsită și păstrează adânc urmele acelor care au plecat spre munți.

Pe creștele Carpaților au și început să apară, răzleși, acei care pleacă în fiecare an spre cucerirea țării de basm, creată din nimic de iarnă, pe piscuri neumblate și păzită atât de strașnic de vișor și prăpăstii.

Odată cu acești fericiți, cari admiră natura, viitorii skiori, cari vor pleca la Innsbruck, coboară în viteză mereu aceleași pante.

E mare bucuria sportmenilor de-a revedea pista de zăpadă și ei își conduc bob-ul pe zăpada deocamdată afânată.

Alături de ei copiii dau drumul săniușelor căutând să ajungă cât mai repede la poalele derdelușului, convinși că vor putea câștiga cel puțin recordul internațional de bob.

Bucureștii au rămas stingheri. Iarna sportivilor nu mai răsună pe patinoar, doar când și când vre-un hokeist își încearcă patinele.

De altfel cine să mai încerce pe albeașă gheții dansul înaripat, al Soniei Henya, când sky-ul și bobul oferă senzațiile tari ale coborârilor vertiginoase.

A venit iarna. Să ne bucurăm din plin de surprizele ei, mai înainte de-a ne juca vreo festă și să dispară, ca o amintire.



Sus: Amy Johnston Mollison, care a bătut recordul de aviație Londra—Capetown, înțelege să se repazeze la St. Moritz, bobând împreună cu bărbatul ei. Mijloc: În Anglia unul din sporturile favorite este călăria. Iată aici o ceată de tineri, cari au primit în dar câte un cal, exersându-se ca să câștige suplețea necesară acestui sport.

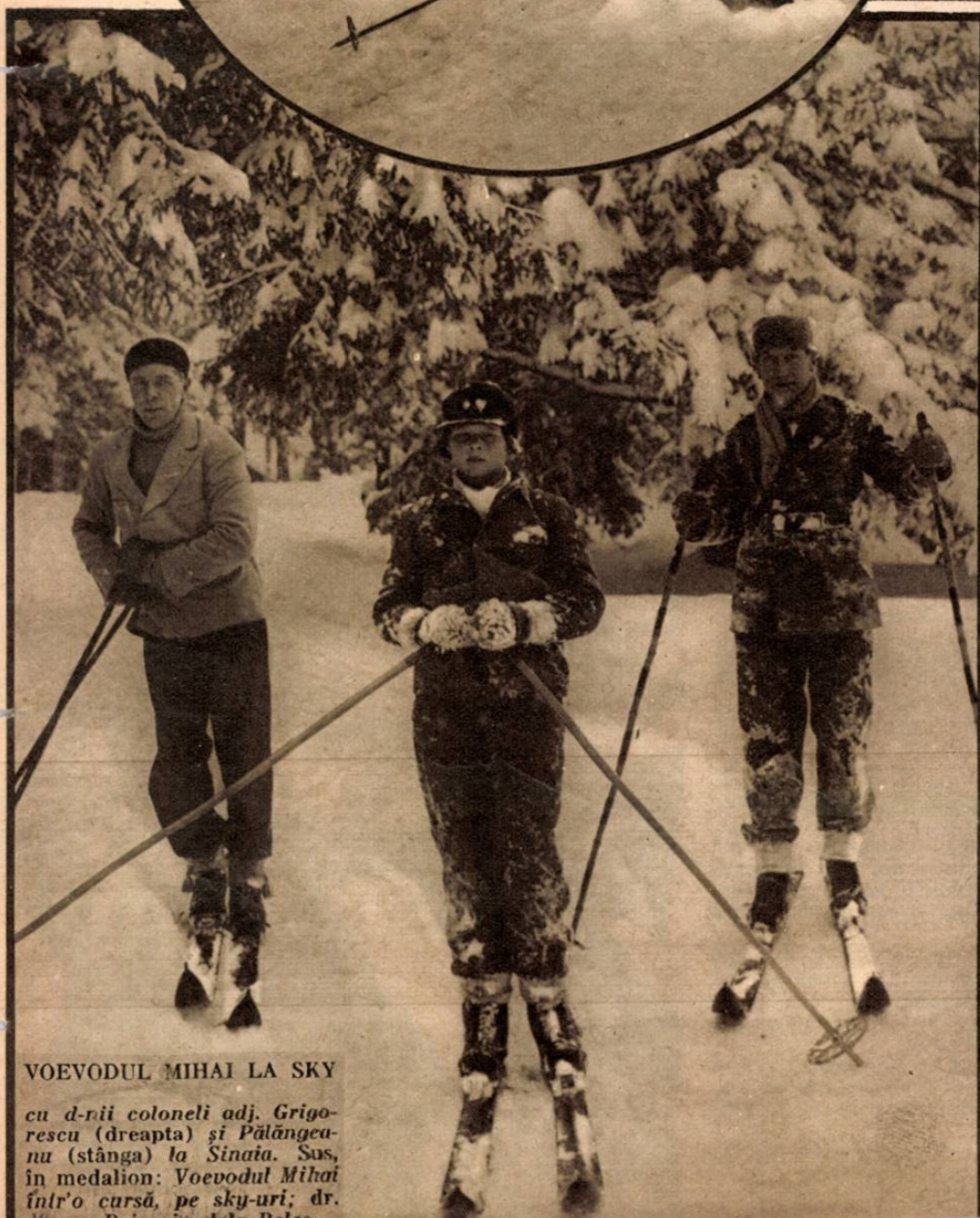
Stânga: După cum se știe, dromaderile pot alerga foarte iute și deaceia cursele de dromadere, în Sudan, se bucură de acelaș succes ca și alergările de cai în Anglia. Pe terenul de curse pariorii se îngrămădesc la totalizator, la fel ca la noi. În fotografia noastră, un moment înainte de plecare, în marea cursă de dromadere „Omdurman”.



# VOEVODUL

## SE BUCURĂ

### DE PRIMA ZAPADA



VOEVODUL MIHAI LA SKY

cu d-nii coloneli adj. Grigorescu (dreapta) și Pălăngeanu (stânga) la Sinaia. Sus, în medalion: Voevodul Mihai într-o cursă, pe sky-uri; dr. sus: Piața Senoaiului din Capitală, sub zăpadă.



Dr. sus: Piața Senoaiului din Capitală, sub zăpadă.



# SNOBISM

## RĂSPUNDEȚI ACESTOR ÎNTREBĂRI:

1. V'ar plăcea să fiți văzuți într'un automobil foarte uzat?
2. Vă displace să fiți văzuți în compania unor oameni excentrici, ciudați?
3. Vă place societatea unor oameni mai bogați decât dv.?
4. Preferați localurile unde se adună persoane din păturile superioare ale societății?
5. Lăpădați o haină încă neuzată, pentru unai mai modernă?
6. Vă place să fiți tiranici, aroganți cu servitori, lustragii, hamalii, etc.?
7. Vă displace să ieșiți în tovărășia unor persoane prost îmbrăcate?
8. Vă simțiți prost în mijlocul unor persoane de altă religie decât a dv.?
9. Vă repugnă să vă împărțiți casa cu o persoană de altă rasă sau culoare?
10. Zâmbiți și vă delectați când observați că cineva a făcut o greșală de gramatică sau etichetă?
11. Dați mai multă atenție aparențelor automobilului dv., decât valorii sale tehnice?

Examinați-vă răspunsurile. Fiecare afirmație (Da) este un punct de snobism.

**S**UNTEȚI snob? Și dacă sunteți, vă dați seama de acest lucru? Aceste întrebări ar părea îndrăznețe și chiar lipsite de eleganță, dacă n'am lua în considerație faptul că anchetele psihologice întreprinse în acest sens, în mai multe universități americane n'ar fi dus la surprinzătorul rezultat că: sub o formă sau alta, snobismul stăpânește șase din zece indivizi.

Un snob, — definește dicționarul — este o persoană care are un sentiment fals de superioritate și care

Dreapta: Profesorul Einstein



Sus: Studenți ai universității americane; stg.: lordii Irwin și Middleton, cari au refuzat să dea mâna cu d. Ramsay MacDonald în parlamentul englez, pe motiv că premierul ar fi președintele partidului laburist (al lucrătorilor); dr.: Thomas Alva Edison.

considera bogăția și situația socială, deasupra caracterului. Necesitatea de a determina dacă sunteți sau nu snob, devine evidentă atunci când intensă și pernicioasă influență a snobismului, se exercită nu numai în viața indivizilor, dar chiar în cercuri sociale, comerciale, culturale și chiar politice.

Fără îndoială, snobismul poate fi de diferite grade. Persoana care a răspuns „Da” la toate întrebările din tabloul pe care-l publicăm aci posedă un snobism de extremă concentrare, și în afară de cercul său de prieteni snobi, ca și el, nu va fi primit tocmai călduros. Cel care se regăsește însă într'una sau două din punctele chestionarului, poate fi încă un individ suportabil.

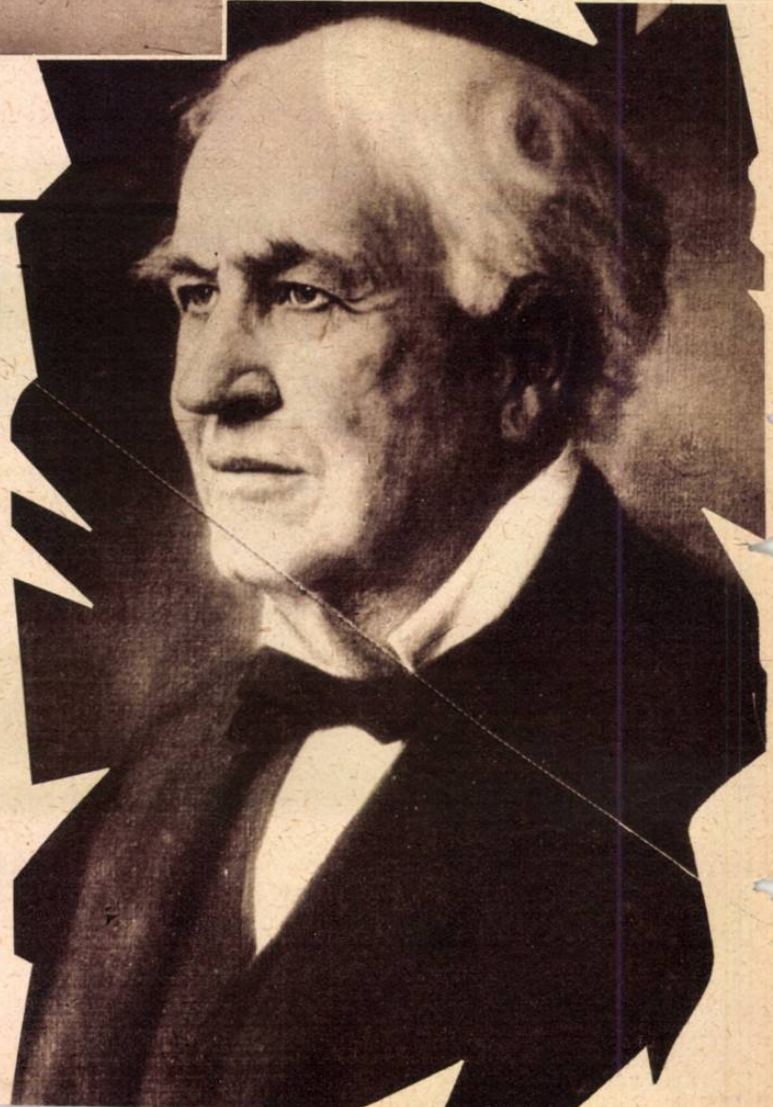
Savanții cari au urmărit această interesantă anchetă, nu numai că citează cazuri de snobism de care vă loviți la fiecare pas în viața de toate zilele — cum sunt spre exemplu, numeroasele persoane ce-și selecționează prietenii, asociații diferitelor întreprinderi comerciale, funcționarii, și conducătorii politici, pe baza unor înșușiri ca: naștere, familie, maniere, clubul din care fac parte, relațiuni sociale, etc. — dar ne procură pe baza cercetărilor psihologice făcute printre studenți date, ce ne arată cât de întins este snobismul printre noi toți. Studenții universităților reflectă mai întotdeauna opiniile și obiceiurile caselor din care vin, astfel că nu s'ar fi putut alege un grup mai revelator decât acesta, pentru determinările ce urmau a se face.

Pe rezultatul acestor cercetări asupra atitudinilor pe cari le au față de viața studenții, se bazează deci evaluarea de 60% a snobismului. La prima ochire, mulți vor înclina poate să creadă că studenții ar fi mai susceptibili de snobism, decât marile mase ale publicului, dar o mică cercetare de aproape a fenomenului, va fi destul pentru a face să cadă această obiecțiune.

Nu mai departe decât acum câteva săptămâni, autorul acestui articol a avut ocazia să citească, amuzat și surprins totdeodată, un anunț apărut într'un ziar new-yorkez, prin care se cerea „un nobil veritabil”, capabil a-și dovedi validi-

tatea titlului, pentru a servi ca amfitrion într'un club de noapte „select”. Cu alte cuvinte, îndărătul acestui anunț se ascundea un antreprenor isteț, care credea că un european cu titlu, ar determina o mai mare affluentă de clienți, decât un american fără titlu, indiferent de caracterul acestuia din urmă, de farmecul sau experiența sa. Omul care venise în contact cu atâta lume, ajunsese la concluzia că existau destui snobi în New-York pentru ca angajarea unui „nobil veritabil” să fie o afacere de succes comercial. Atragem însă atențiunea că acest personaj nu era cerut pentru apucăturile alese pe care te-ai aștepta să le vezi la un om de proveniență înaltă, ci numai pentru că titlul lui ar fi fost punctul de atracție în situația ce i se oferia.

Să considerăm totuși, mai în-





inte de a examina mai de aproape snobismul în viața noastră de toate zilele și mai înainte de a rezuma psihologicele cauzele ce fac pe mulți din noi să fie snobi, verdictele anchetatorilor.

Cercetările cele mai intense și mai revelatoare au fost cele conduse de către profesorul Allport. Câmpul său de observație a fost întregul corp studențesc al Universității Syracuse — cinci mii de persoane, băieți și fete, din toate colțurile Americii, fii și fiice din familii bogate și sărace, din părinți culti și inculti, republicani, democrați, catolici, protestanți, într'un cuvânt din toate categoriile ce pot exista într-o societate omenească.

Allport a avut astfel ocazia să constate că: fără a ține seamă de inteligență, caracter, de poziție socială sau farmec personal, 85% din cei cinci mii de studenți evită orice relațiuni cu japonezi, chinezi, turci, greci, armeni, ruși comuniști sau anarhiști. Mai mult, 73% evită să iasă pe stradă în tovărășia unor persoane prost îmbrăcate — puțin importă cine sau ce ar fi acestea; iar 71% nu vor să aibă de aface cu familii mai prost situate decât ale lor.

Dar mai interesant sunt însă concluziile ce s-au impus la analiza datelor obținute din anchetarea studenților pe diferite grupări sau categorii. Astfel, cel mai mare procent de snobi l-au dat studenții cursurilor economice și cei din academiile comerciale, pe când în grupa studenților în drept, filozofie și medicină, acest procent era foarte redus. De unde rezultă că, pe măsură ce individul se adâncește în studiu, pe măsură ce cultura îl lărgeste orizonturile, devine tot mai puțin susceptibil la snobism.

Și acum, ținând seama de aceste descoperiri, vă întreb: ce-ați mai putea găsi surprinzător în anunțul care preferă un „titlu veritabil” caracterului, experienței, și farmecului unei personalități fără titlu?

În cazul destoinicului politician american căruia mulțimile i-au refuzat sufragiile, pentru că se născuse în partea de Est a New-Yorkului?

În cazul fabricantului de automobile cu sute de funcționari competenți concediați, care găsește un loc în birourile sale pentru un nepot al regelui Spaniei? Sau în cel al femeilor americane, care risipesc atâta vreme și atâția bani, pregătindu-

se pentru relativa cinste de a fi prezentate la o cină engleză?

Intr'un cuvânt, nu se poate contesta că procentul celor cari pun averea, poziția socială, înaintea caracterului și altor însușiri spirituale este cu mult mai mare în marile mase ale publicului, decât în rândurile tineretului universitar.

Iată ce ne spune în privința snobismului Doctorul Wayland F. Vaughn dela Universitatea din Boston:

„Dăm prea multă importanță situației noastre, în scara socială; dorința de a te ridica pe aceeașă scară e o ambiție legitimă; dar cei cari sacrifică fericirea, liniștea sufletului, și uneori tot ce au mai bun în viața acestei ambiții, comit un act de extremă nebunie”.

Sub microscopul psihologiei, snobismul prezintă câteva caracteristici extrem de interesante. Spre exemplu, originea sa, în majoritatea cazurilor, e departe de ceea ce și închipuie un adevărat snob și poți deveni și continua să fii cea mai nesuferită specie de snob, fără a o bănuși măcar. Dar ceea ce-i mai ciudat, în mod aproape invariabil, vezi indivizi de cel mai acut snobism, susținând cu mândrie că nu sunt deloc snobi; recunosc că se socotesc superiori multor persoane și sfârșesc prin a te întreba:

— „Dar cum poate califica cineva aceasta drept snobism când nu e decât o simplă lipsă de ipocrizie?”

Spre deosebire de poezi, snobii se nasc dar se și fac. În primul caz, acel al snobului înnașcut, individul a căpătat sentimentul superiorității odată cu primele noțiuni despre viață și se pomenește de cele mai multe ori în familii bine situate, atât bănește cât și din punctul de vedere al poziției sociale.

Mai interesant e însă procesul prin care viața creează snobi.

Ceea ce generează snobismul într-o persoană, fie ea adolescentă sau adultă, este într-o mare majoritate de cazuri, nu un sentiment conștient de superioritate, ci un simțământ inconștient de inferioritate. Crescând victima întâmpină greutăți în încercările de a-și afirma inteligența, de a se ridica, de a-și face prieteni, sau în lupta pe care o dă în concurență cu alții ca student, scriitor, orator, etc.

Ce e de făcut atunci? Există, fără îndoială, ici și colo oameni excepționali, cari își văd lipsu-

rite, caută să le determine cauzele și curagioși, se apucă să-și modifice caracterele, înlăturând defectele și creându-și calități intelectuale și sufletești, ce le sporesc sortii reușitei în viață, prin aceea că îi ajută să-și câștige prietenii și să se concentreze asupra studiului sau asupra realizărilor la care tind.

Dar nu excepțiile ne interesează și înaintea acestor eșecuri nemulțumitul de sine se adăpostește de obicei într'un sentiment de „importanță”, pe care și-l atribuie singur, aplanând astfel conflictul sufletesc pe cea mai lesnicioasă cale.

Astfel, în loc de a se conforma legilor generale, după care se clasează valorile personale, individul acesta creează și caută să impună legi proprii. Ceea ce posedă sau reușește să obțină — acestea sunt lucrurile cele mai de preț în lume, lucruri pentru a căror dobândire ar trebui să lupte toți oamenii. Titlurile de onoare, pătrunderea în grupările sociale așa numite „secrete”, o îmbrăcăminte elegantă etc. se obțin mult mai ușor decât o cultură profundă, o specializare tehnică, sau un caracter ferm și bine disciplinat. Dobândind aceste lucruri de mică importanță și străduindu-se a le face să pară excepțional de însemnate, omul nostru capătă un aer de falsă încredere în sine, care e întotdeauna cu mult mai arogantă decât adevăratul sentiment.

Astfel s'a format snobul. Și luând această cale, ajunge să creadă el însuși în iluzia creată pentru cei din jurul său, și prin exagerarea propriilor sale standaturi false, — la ferma convingere că ar fi superior semenilor lui și nu e de mirare dacă însuflă acestei idei și copiilor săi.

Poate că nimic nu va clarifica mai bine această analiză, decât insensibilitatea unor genii, ca Edison și Einstein, față de onorurile societății, pe când sute de alți omuleți șterși, din viața cărora lipsește orice realizare se străduiesc să intre în diferite comitete, să atragă asupra-le atenția publicului și să pătrundă

în cercurile așa numite „lumi bune”.

Snobismul relativ remarcabil al femeii își găsește o explicație tot în acest sentiment de inferioritate. Pe lângă piedicile pe care le-am arătat mai sus, ea mai întâmpină o dificultate ce rezidă în faptul că timp de secole la rând, prin organizații sociale și politice, bărbatul a făcut tot ce i-a stat în putință, pentru a-i insufla ideea că e o creatură inferioară. Ea are deci din capul locului un handicap și dacă se întâmplă să aibă unul din acele caractere, ce caută instinctiv căile cele mai lesnicioase, îmbrățișează snobismul cu mai multă intensitate decât sexul opus.

În această privință, d-rul Vaughn face o observație extrem de interesantă:

„Dorința unei bune situații sociale, apare în cea mai mare intensitate a sa, printre indivizii sensibili, cari se văd ajunși în viață la un punct mort și caută atunci un privilegiu exterior, pentru a-și sprijini „respectul de sine”. Iar femeile — aproape că nu mai e nevoie s'o spunem — sunt extrem de sensibile, sunt sexul cel mai introspectiv”.

Nu încapă îndoială că snobismul ne aduce tuturor imense prejudicii, în cel ce-i cade victimă, dezvoltarea rămâne în loc și limitează realizările, pentru că, pătruns de superioritatea sa, snobul nu mai face nici un efort real spre a-și perfecționa aptitudinile sau caracterul. El își neglijează prea adesea intelectul și sufletul până într'atât, încât ajunge un fel de fantomă însuflețită. Și dacă-i urmărim în viața de toate zilele vom vedea că e extrem de greu dacă nu imposibil, să apreciem amărăciunile, decepțiile, conflictele, chiar crimele pe care le determină acești oameni, impunând semenilor lor — individual sau pe colectivități — falsele lor standaturi.

Cititorii noștri vor găsi poate interesant să-și măsoare snobismul prin propriile lor mijloace, răspunzând întrebările ce s'au pus studenților americani și pe care le dăm și noi aci. R.



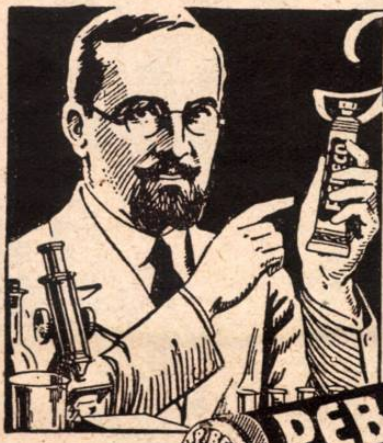
## KRICOR HOVNANIAN

Singurul magazin de cafea care vinde zilnic marfă proaspătă de cea mai bună calitate cu prețuri de en-gros

Comenzile se primesc și prin telef. 302-36

STR. CAROL 41

BUCUREȘTI



## Îngrijirea dinților bazată pe știință.

Neîntrecutul medic și savant, Profesorul Dr. Unna, recunoaște că numai peria de dinți și apa, nu sunt singure suficiente pentru o îngrijire obiectivă. Din inițialiva lui s'a fabricat pasta de dinți „Pebeco”, care înfrunșe toate condițiunile, ce prelinde știința modernă, ca mijloc de îngrijire al dinților. „Pebeco” curăță dinții în modul exact, făcându-i astfel albi, fără a le ataca smalțul prețios. „Pebeco” împiedecă formarea pietrei, întărește gingiile și dă o respirație curată. Gusuul acestei paste dovedește, că „Pebeco” este ceva deosebit.

BEIERSDORF & CO. S. A. R., BRASOV





# o floare

# CARNIVORA

**C**ĂPITANUL Victor de la Motte Hurst a întreprins o expediție în Extremul Orient, pe urmele monștrilor ce populează poveștile lui Sinbad Marinarul și ale Căpitanului Kidd, creaturi ce s'ar putea prea bine să nu fie doar figuri mitice, ci descendențe ale unor specimele preistorice. Aceasta e însă doar o palidă speranță. Punctul cel mai interesant, cel mai arzător al întreprinderii sale, este eventualitatea cinematografierei unui fenomen cu mult mai extraordinar și anume, ceremonia sacrificiilor făcute de indigeni legendarului „arbore mănăcător de oameni” din Madagascar.

Madagascar, insulă în Oceanul Indian, situată în fața coastei de Est a Africei, are o astfel de plămădire, încă a fost întotdeauna inaccesibilă cuceritorilor din

El știe că nu poate pătrunde prea departe în acest interior neexplorat încă, dar mai știe că dacă ar reuși să convingă pe indigeni, aceștia i-ar permite să intre în ținut, călăuzindu-l chiar, așa cum fac gardienii unui muzeu sau ai unor piese de mare preț.

Căpitanul Hurst a mai fost de două ori în Madagascar, și a adunat în cursul acestor vizite, informații dela indigenii civilizați și obicinuiți cu albi ce locuiesc în așezările de pe coastă, precum și nenumărate indicații cu aspect de precizie dela misionarii insulei; toate aceste declarații au contribuit la formarea convingerii, că existența arborelui „mănăcător de oameni” ar fi ceva dincolo de orice îndoială.

Dacă albi nu pot vedea astăzi fantastica plantă, faptul se datorește primilor misionari. După cum era și natural, aceștia au fost cuprinși de oroare înaintea unui asemenea monstru și mai cu seamă înaintea obiceiului de a-i aduce sacrificii umane și au ordonat exterminarea tuturor acestor specimele.

Arborele era însă sacru pentru bizarele triburi de oameni mărunti și negri ce trăiesc în interiorul sălbatic al insulei. Se spune că ei îl adoră cu o ferență mult superioară celei pe care o practică misionarul față de doctrina sa și de aci

a rezultat o hotărâre fermă de a ascunde cu orice preț omului alb, locurile unde se ridică sângeroasele lor zeități. Căpitanul Hurst nu precizează care anume îi vor fi procedeele de care intenționează să uzeze, dar speră să reușească a convinge pe negrii junglei, că nu le va masaca divinitatea, și să-i determine a-l lăsa să ia și el parte la ceremoniile lor religioase.

Ambiția sa este să cinematografeze fenomenul sacrificiului, dar și aci se ridică o dificultate. Intrucât n'are să poată suferi să vadă o victimă omenească, va trebui să caute a-i determina să-i substitue un animal. Unul din motivele ce-l fac să creadă în realitatea acestui vegetal carnivor, constă în faptul că toate descrierile adunate din diferite surse și la diferite epoci, corespund în mod remarcabil cu cele date de către d-rul Carl Liche, un explorator austriac și după câte se știe, singurul alb cu reputație care pretindea că a văzut monstrul.

Căpitanul Hurst rezumă ceea ce știe cu privire la această plantă, în modul următor:



Mijloc sus: Doi tineri miri din Madagascar; Sus: Un trib de indigeni din insula Madagascar. (La mijloc șeful tribului); dr.: Arborele „mănăcător de oameni”, sfâșându-și victima, o tânără fată din insulă.

trecut și rezistă încă omului alb de astăzi. Îți dă impresia că natura ar fi construit aci intenționat, un sanctuar faunic, care să adăpostească specimelele unor epoci anterioare perioadei înghețate — mai înainte ca omul să-și fi început opera sa de exterminare.

Oricine poate face înconjurul insulei, ale cărei coaste sunt protejate în multe locuri pe mari întinderi de stânci de coral și bancuri de nisip, ce fac apele puțin adânci, excluzând astfel acostarea vaselor atât mari cât și mici. Mulți au străbătut în parte acest ținut, urmând cursurile râurilor, aviatori au trecut în sbor pe deasupra lui, dar ceea ce ascund întunecatele jungle ca: aur, pietre prețioase și comori științifice, se cunoaște astăzi tot atât de puțin cât se cunoștea pe vremea Faraonilor și a lui Caesar.

Știința nu posedă decât vagi indicii verbale în privința straniilor forme de viață ce se adăpostesc în sânul acestui misterios ținut, așa cum un hoț aude de bogățiile ce zac în bolțile unei vistierii. Situația exploratorului Hurst se aseamănă mult cu aceea a hoțului.





„Arborele, după diferite descripții, e ca un uriaș fruct de ananas, cu un diametru de bază de 1.80 m., și o înălțime de doi metri și ceva, din care se ridică un număr de cârcei lungi, de grosimea unui braț omensc.

„Frunzele sale mari și concave seamănă cu niște urechi de elefant și sunt literalmente tivite cu ghiare. Arborele secretează un lichid îmbătător, cu care indigenii se amestecă mai înainte de începerea ceremoniei religioase. În jurul acestui arbore se încing dansuri de o frenizie ce se apropie de demență.

„Momentul palpitant al sacrificiului are loc atunci când o tânără fecioară e silită să bea amestecul lichid și e urcată apoi în vârful arborelui. Tentaculele cuprind victima, iar frunzele se ridică încet și-i învăluiesc trupul, pe care-l sfășie pentru a sângelui și carnea să fie absorbite de arbore. Cel care se îndoaie de puterea fizică a regnului vegetal, ar trebui să-și aducă aminte cât de repede își pleacă frunzele o plantă senzitivă, la cea mai ușoară atingere și că rădăcinile arborilor obicinuți, străbat straturi și fundamente de zidărie, deschizându-și drum spre lumină.

„Se spune că frunzele arborelui carnivor rămân închise și se contractează din ce în ce mai mult timp de cinci-șase zile. După această perioadă, se redeschid, dând la iveală oasele sfărâmate ale scheletului, atât de bine curățate de carne, încât animalele carnivore nu le mai iau în seamă. Aceste oase cad la picioarele arborelui, unde se adăogă la grămada celor rămase din sacrificii anterioare, ca un macabru semnal de pericol”.

Francezii guvernează această insulă, — care e mai mare decât însăși Franța, — dar nu se angajează să protejeze pe cei care încearcă să pătrundă în junglele interiorului. Odată ce expediția pornește a-și croi

drum prin rețeaua de plante târtoare ce-ți cresc în urmă aproape tot atât de repede pe cât le-ai tăiat, exploratorii înaintază pe propriul lor risc.

Și apoi, indigenii sunt nesinceri, — în atitudinile lor pot surveni schimbări sau, nu e exclus ca primiți cu prietenie de primele câteva triburi, prin teritoriile cărora vor trece la început, să aibă de furcă mai târziu cu cele care vor fi de altă părere. Astfel, nu se garantează pentru nimeni, că de reușește să intre în inima insulei, va putea să și iasă. I se pot întâmpla multe, atât lui cât și celorlalți membri din expediție, este însă sigur că nu vor fi sacrificii arborelui — dacă acesta într-adevăr există.

Indezirabila cinste este rezervată exclusiv sexului feminin, — un fapt ce ar trebui să intereseze pe d-na Hurst, care-și va întovărăși soțul, ca de obicei.

Admițând chiar că indigenii se vor dovedi prietenoși și binevoitori, în loc de a-i conduce în vre-o mlaștină sau de a-i ataca mișelește, cum au făcut până acum cu diferite expediții, întreprinderea va fi destul de dificilă și de primejdioasă chiar pentru cel mai curajos explorator. Căpitanul indică următorul itinerariu:

— „Vom pleca dela Zanzibar la Majunga și vom lua un vas de cabotaj — ce face înconjurul insulei din 40 în 40 zile — pentru Morundawa, cam la trei sute de mile depărtare și de aci vom porni spre interior. Apoi, cu ajutorul luntrelor vom trece în josul coastei spre râul Tsiradihina — de ale cărui ambe părți nu se află decât păduri virgine.

Când vom ajunge în regiunile superioare ale insulei, vom fi purtați de „filinjană” — scaune portative. După aceea, ne vom îndrepta spre Antananarivo, capitala, situată la o altitudine de 1.500 metri.

Vom explora apoi Baia Ansirabe și la poalele dealurilor.

sper să găsească aur și pietre prețioase. Apoi, prin păduri virgine cu totul necunoscute, ne vom croi drum înapoi spre Majunga, urmând cursul râului Marovony.

Pe lângă botaniști, mineralogi și alți experimenți specialiști, mai e loc în această expediție pentru opt tineri zdraveni și dornici de aventuri, având fiecare trei mii de dolari bani ghiați, pentru a contribui la cheltuielile generale. Celor cari se propun, Hurst le oferă însă o listă a primejdiilor la care se expun. Astfel, știința n'a numit încă nici măcar a trei parte din insectele și reptilele otrăvitoare ale ținutului. Plutirea pe râuri — în afară de primejdia înecării în vârtejuri sau cascade, — pare destul de sigură. Dar întâmplarea face ca râul în lungul căruia urmează să meargă expediția, să fie în multe locuri populat de crocodili și aceștia nu așteaptă ca un om să cadă în apă, pentru a-și începe ostilitățile. Sunt o specie foarte agresivă: răstoarnă luntrile, fac găuri în pontoanele catamaranelor (un fel de plute) și se strecoară pe țarm, pentru a ataca taberile.

Navigând dealungul coastei, expediția va trece pe lângă viuzinele Căpitanului Kidd, — faimosul pirat, — regiune ce include un teritoriu în care se presupune că acesta ar fi ascuns o mare parte din bogății. Membrii expediției trebuie să făgăduiască însă că nu se vor ocupa de aflarea acestor comori, întrucât ținutul abundă în sedimente naturale de aur, diamante și rubine; pe urmă, interesul științific pe care-l prezintă eventualul „arbore mănăcător de oameni” și diferitele rămășițe vii ale unor epoci preistorice, moarte pentru restul omenirii de vre-o câteva milioane de ani, merită orice sacrificii și orice riscuri.

D-rul Liche povestea că dăduse peste scena sacrificiului adus „arborelui mănăcător de oa-

meni” într-o zi, când se pierduse în jungla de pe malurile unui mic râu și avusese norocul să scape neobservat.

Recunoscând arborele, interpretul său îi spusese să-i observe din ascunzătoarea unde se aflau. Iată ce scria mai apoi acest doctor Liche:

„Cu cântece sălbatece, indigenii înconjură o tânără fată și o silă — începând-o cu vârful sulitelor, — să se apropie de un arbore ce părea inert și inofensiv, ca orice altă plantă. Fata avu un moment de răsvărire, de disperare, dar în cele din urmă se călără în sus, către buchetul de frunze din vârful centrului căruia se afla o cavitate conținea un lichid lipicios.

— „Tsick! Tsick!” ordonau bărbații.

„Plecându-se, ea bău din lichid și se ridică apoi imediat cu groaza întipărită pe figură, în timp ce picioarele-i erau străbătute de spasme violente. Cu toată amenințarea sulitelor, ea părea gata să sară jos, dar în vreme ce ezita, frunzele se ridicară, învăluindu-i trupul. Ghiarele ce le tiviau, i se infipseră în carne, trăgând-o în jos, spre cavitatea de care am pomenit. În clipa următoare, devenise cu totul invizibilă. Strigăte îndăușite veniau din mijlocul sferei verzi. Frunzele se contractară din ce în ce mai mult, ca o presă hidraulică și sângele victimei, amestecat cu lichidul cleios se scurse în jos, pe trunchiul pomului.

„Ca la un semnal, sălbatecii se adunară în jurul arborelui și băură din lichidul ce părea să-i imbeleză imediat”.

Cu tot luxul de amănunte din descrierea d-rului Liche și cu toate că s'au găsit mici plante carnivore ca „Venus Fly Trap” și „Fly Catching Goose Plant” și care se hrănesc cu insecte — botaniștii se îndoaie că ar exista un „arbore mănăcător de oameni”.

E. A.

## La vreme urâtă

și mai ales la un anotimp triguros, ungeți fața și mâinile Dv. zilnic, cu Crema Nivea nu numai seara, ci și ziua înainte de a eși la aer liber.

## CREMA NIVEA

la vreme aspră, ferește pielea și în același timp o întreține catifelată și fină. Crema Nivea nu se poate înlocui, deoarece este singura Cremă, ce se bazează pe efectul Euceritei, pe care o conține, fiind cel mai bun întreținător al pielei. Fără a lăsa o urmă de lăciu, „Nivea” pătrunde imediat și cu desăvârșire în piele, așa că numai o cremă absorbă în piele, poate lucra dând un efect binefăcător.

Crema Nivea: Doze: Lei 16.—, 34.—, 72.—  
Tuburi din cositor curat: Lei 30.—, 45.—

Adevărata „Cremă Nivea” se vinde numai în ambalagiu original; cutii și tuburi. „Cremă Nivea” varsată sau cu gramul nu este originală

Beiersdorf & Co. S. A. R., Brașov





# FAURITORUL de INTELIGENTA

nuvelă fantastică de WARWICK ARMSTRONG

Indeletnicirea mea de medic atașat pe lângă unul din comisaratele cele mai importante din Londra, prilejuindu-mi desc ocazii să-mi desăvârșesc studiile antropologice, cărora m'am consacrat dela începutul carierei mele, mi-a îngăduit, în afară de aceasta, să studiez și câteva cazuri de criminalitate, pe cât de curioase, pe atât și de bizare.

Unul dintre cele mai strălucite exemple de soiul acesta, care demonstrează cu prisosință, după părerea mea, că există uneori raporturi foarte strânse între creșterea unui om de geniu și acela al unui criminal, mi-a fost dat de către un oarecare William Mac Phearson, la care aceste două anomalii se găseau întrunite în chip uimitor și desăvârșit.

Înainte de a-l expune cititorilor, este necesar să mă întorc, pentru câteva clipe, la data de 28 Noiembrie 1912, dată la care un agent polițienesc veni să-mi aducă, în apartamentul ce-l ocupam atunci pe Charring Cross Road, 77, scrisoarea următoare:

*Domnule Doctor,*

Vă rog a trece cât mai curând cu putință pe la comisaratul spre a examina pe doi inși cari prezintă caracteristice cu totul anormale. Cei doi indivizi despre cari e vorba, au fost aduși aci de către un agent care i-a găsit în Shaftesbury Avenue (nu departe de locuința dv.) făcând tot soiul de extravagante. Ambii sunt îmbrăcați sărăcăcios. Cel dintâi, este un Polonez care nu cunoaște năci o vorbă engleză și care-și pierde vremea învățându-se în cerc, la locul sus amintit. La întrebările ce i le-am pus, prin mijlocirea unui interpret, mi-a răspuns că nu-și mai amintea adresa domiciliului său și că era într-o completă incapacitate de a se mișca altfel decât rotindu-se de jur împrejurul lui însuși. Cât privește pe cel de al doilea, ar putea să fie, tot atât de bine, somalian ca și englez, dat fiindcă nu e în stare nici să articuleze o vorbă. I-am pus un toc cu cerneală între degete, închipuindu-mi că ar putea să se explice prin scris, dar în loc de așa ceva, după ce-a făcut sforțări desăvârșite spre a-și aduna amintirile, el a pus tocul pe masă și a răsturnat conținutul călimarei, pornindu-se pe un râs nestăpânit, asemenea unui om care a auzit spunându-i-se o vorbă de spirit.

Sunt înclinat să cred că am de-a face cu niște nebuni, dar de câtva timp văd atâția inși cari simulează, slujindu-se de procedeul acesta ca să se susțină justiției când se văd încolțiți după o lovitură neizbită, încât, pe legea mea, m'am deprins să cercetez de câte două și trei ori înainte de a mă pronunța. De aceia, i-am închis pentru orice eventualitate, așteptând venirea dv. aci, spre a-i examina.

Devotat

ROBERT BRIGHT  
Inspector de poliție

Vârând scrisoarea în buzunar, m'am îndreptat în grabă spre cea mai apropiată stație a drumului de fer subteran, ca să răspund chemării inspectorului, dar nu mă puteam opri să nu-mi zic, în ironie, că poliștii prea văd criminali peste tot locul, la fel ca și doctorii cari socotesc bolnavi pe toți oamenii pe cari-i întâlnesc în cale.

I-am internat pe cei doi nenorociți în azilul de alienați, anexat spitalului și nu mă mai gândii la incidentul acesta, pe care-l socotiam închis.

\*\*\*

Dar, după o săptămână dela întâmplarea aceasta, o nouă adresă a inspectorului Bright mă invita să examinez pe alți doi nenorociți, găsiți tot în Charring Cross Road, adică pe aceiaș

crescu și ajunsese acum să mă pasionez de problema pe care-o aveam sub ochi. De unde puteau să vie nenorociții aceștia, cari fuseseră adunați de pe stradă, la doi pași de locuința mea? Ce taină ascundeau operațiile acelea misterioase, la care era vădit că fuseseră supuși amândoi?

Pe când mă înapoiam spre casă, trudindu-mă să găsesc un răspuns cât mai nimerit la întrebarea aceasta, îmi amintii deodată că fusesem martor la o scenă misterioasă, desfășurată într'un apartament ce se afla față'n față cu al meu. Scena aceea mă intrigase în așa măsură, încât pierdusem o seară întreagă ca să observ cu deamănuntul ceea ce se petrecea la ciudatul meu vecin. La început, acest straniu personaj, cu fața plină de sbărcituri și care purta ochelari de aur, îmi făcuse impresia că se indeletnicia cu operațiuni chirurgicale; mai târziu, ferestrele au fost închise și auzisem un tipăt repede înăbușit; înfășurându-se pe la miezul nopții, ferestrele au fost din nou deschise și, în pervazul uneia din ele, am văzut scânteind deodată doi ochi de jăratec, cari n'aveau nimic omenesc într'ansii, precum și două rânduri formidabile de dinți albi, rânjind hidos prin întuneric.

La drept vorbind, deși nimic nu mă îndreptăția să fac o apropiere între scena aceasta bizară și cazurile nenorocitorilor pe cari mă însărcinasem să-i examinez, un instinct tainic mă îndemna să-mi reiau în seara aceea postul meu de observație.

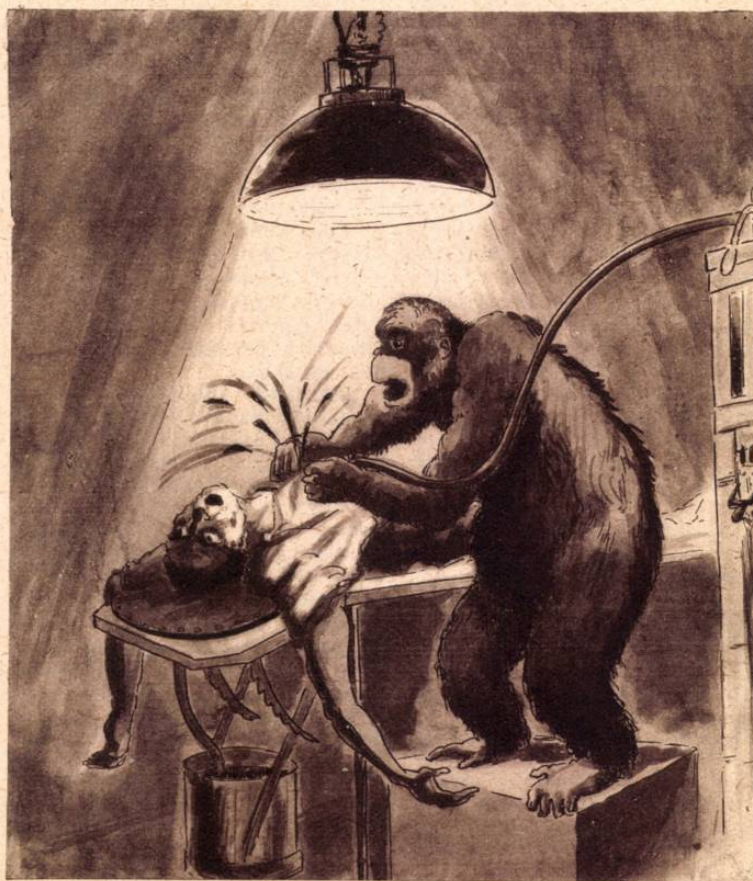
Totuș, strădania mi-a fost zadarnică, deoarece nu s'a petrecut nimic anormal; dar ideea aceasta continuă să mă sbuciume în așa măsură, împiedicându-mă chiar să și dorm, încât pe la ceasurile trei dinineafă, nemai fiind în stare să-mi potolesc neastăpărul, sării jos din pat și mă așezai la pândă. Ferestrele vecinului meu din față erau închise pe jumătate, dar apartamentul lui era luminat ceea-mi ajuta să văd, fără să fiu văzut.

Enigmaticul personaj sta în picioare, iar lângă el se mai afla un bărbat a cărui înfățișare chiar de-aș mai trăi o sută de ani, îmi va rămânea pururea întipărită în memorie. Nenorocitul mergea în patru labe, târându-și până la pământ o barbă extraordinar de lungă, pe când celalt îl alunga spre ușă, cu lovituri de picior, scoțând niște hohote de râs infernale.

Mai mult nu mi-a fost cu putință să văd căci, și de rândul acesta, ferestrele au fost închise și, după scurtă vreme, începu să mijească de ziuă.

Dar, uneori, evenimentele își iau sarcina să răstoarne multe din planurile ce le făurim și, o surpriză la care nu prea m'aș fi așteptat, îmi era rezervată.

Câte ceasurile unsprezece, primii vizita unui agent, care-mi aducea un ordin urgent. Închipuindu-mi că Bright avea iarăși ceva nou pentru mine, mă grăbii să răspund la chemarea lui, dar care nu fu stuporea mea când, abia intrat în biourul acestuia, îl văzui îndreptându-se



Polonezul, era un bărbat de vre-o patruzeci de ani, cu o înfățișare nespuse de inteligentă. Am constatat că era atins de o amnezie parțială și de mania mișcării rotorii, cum zic nevropatologii, ceea ce înseamnă că individul acesta nu putea să meargă normal ca toată lumea, ci numai învățându-se în cerc, de jur împrejurul său.

Această netăgăduită simptomă a unei leziuni a creierului mic, ațărându-mi curiozitatea, m'am apucat să-l examinez mai de aproape și nu-mi trebuia prea multă trudă ca să descopăr că avea o cicatrice în regiunea occipitală și o alta pe ambele oase parietale.

Fără îndoială că necunoscutul fusese rănit la cap și-și plătise vindecarea cu o pierdere simțitoare a materiei cerebrale.

Al doilea caz însă era cu mult mai complicat: aci, memoria lipsia cu desăvârșire, bolnavul având fruntea străpunsă de o gaură, astupată cu o foaie de celoid.

stradă unde locuiam eu; unul dintr'ansii, păstra o perfectă luciditate a spiritului, dar, din nefericire își pierduse memoria; celalt, era chinuit de o boală ciudată și nouă, pe care-o voi numi „disociația sistemului nervos central”.

Eram convins că, temeinic, nu exista nici un fel de legătură între porțiunea dreaptă și porțiunea stângă a creierului său. Ochi-i se mișcau independent unul de altul, cu un efect dintre cele mai ciudate, iar limbajul îi era extrem de confuz. Părea că înțelege destul de bine ceea ce-i spuneam, dar nu-mi dădea decât răspunsuri alandala. Înșfârșit, detaliu nu mai puțin bizar decât celelalte, atunci când mușchii gurei i se contractau, fruntea i se încrețea în chip neobișnuit, încât bucuria și mâhnirea se luau la întrecere pe fizionomia lui, formând între ele un contrast dureros, care te îngrozia.

Cei doi bolnavi, aveau atât unul cât și celalt, mai multe cicatrice la cap. Curiozitatea mea



spre mine, cu aerul cel mai grav din lume și, punându-mi mâna pe umăr, îmi zise cu un ton dramatic:

— În numele legii te arestez! Mă cuprinse un râs nebunesc, eu neputință de stăpânit.

— Ah! — am spus eu, când mă simții în stare să vorbesc. Și nu s'ar putea să știu de ce a-nume sunt acuzat?

Dar Bright n'avea poftă de râs și, mai strașnic decât un judecător, îmi răspunse:

— De ce ești acuzat?... Pentru că te-ai îndelețnicit cu o serie de experiențe primejdioase, asupra persoanei a cinci indivizi deosebiți, dintre cari al cincilea a fost găsit chiar azi dimineața, la orele șapte, lângă poarta casei d-tale... Uite, mai bine vezi în ce hal l-ai adus pe nenorocitul acesta...

Sfârșind vorba, polițistul introduse în birou pe un individ care mergea în patru labe; era chiar acela pe care-l văzusem în apartamentul vecinului meu din față.

— Dragul meu Bright, — i-am răspuns eu, — dacă, sub pretext că este colecționar de cranii, îl învinovățești de o serie întreagă de nelegiuiri pe un biet antropolog, atunci îmi plec capul, și nu-ți mai rămâne decât să mă conduci la închisoare. Dar, dacă din potrivă, mai ai unele scrupule precum și destul bun simț, ca să deosebești evidența, atunci când ți se pune sub ochi, cheamă patru agenți și, urcându-ne într-o mașină să ne ducem în Charring Cross Road 68; pe drum, îți voi istorisi ceva care te interesează în gradul cel mai înalt.

Și, precum îi făgăduisem, în data ce pornirăm, mă grăbii să-i povestesc scena pe care întâmplător o văzusem...

\* \* \*

Dar, ajuns în Charring Coos Road, am sunat în pustiu câteva minute, iar inspectorul Bright spumega de mânie strigând din răspuneri să i se deschidă în numele legii.

A trebuit să forțăm ușa. După ce străbăturăm două încăperi am pătruns în laborator; abia trecut pragul ușii, că o exclamație furioasă scăpă de pe buzele lui Bright.

Cu chipul palid și corpul țeapăn, vecinul meu, William Strong, zăcea într-un fotoliu. În mână dreaptă ținea un revolver pe când plastronul cămășii era mânjit cu câteva dăre de sânge.

— Prea târziu!... mormăi inspectorul.

Dar eu, cu un gest grăbit, dădusem în lături cămașa ciudatului personaj ca să-l ascult în voie.

— Dragul meu Bright, vrei acum să vezi cum se procedează ca să reinviem morții? Aprinde o lumânare și pune-i flacăra sub nasul acestui domn...

Însă mizerabilul auzind cuvintele mele nu mai aștepta împlinirea profeției. Cu repeziciunea unui fulger, sărise la fereastră și, fără îndoială, că s'ar fi aruncat în gol dacă agenții n'ar fi intervenit la timp, ca să-l împiedice.

Simulacru lui de sinucidere, la care se adase și încercarea-i veritabilă de sinucidere, fiind egale cu o mărturisire, simplificată mult sarcina instrucției și, mutismul încăpățânat în care se închisese, — mutism din care n'a putut să-l smulgă nici o stragemă, atât în timpul anchetei

cât și în cursul desbaterilor — sfârși prin a-l condamna.

În orice caz, un fapt este sigur: acela că cercetările întreprinse de mine, precum și câteva indicii pe care am reușit să le capăt dela victimele sale, mi-au dat putința să stabilesc că William Strong luase anumite porțiuni corticale din creierul a-celor nenorociți, slujindu-se de ele la desăvârșirea câtorva experiențe.

Dar care anume era natura acestor experiențe, îmi era anevoie să precizez.

În timpul acesta, apartamentul lui a fost sigilat și am hotărât o zi în care să predăm apărările criminalului savant expertizei medicilor legiști, cari fuseseră desemnați.

Totuș, nu ajunsesem la sfârșitul surprizelor, căci se produse un eveniment a cărui ciudătenie întrecea în așa măsură ceea ce văzusem până atunci, încât bietul Robert Bright — un băiat de ispravă, fără îndoială, dar prea nervos, după părerea mea, — era cât pe ce să-și piardă capul.

— Da, pot să jur, — zise el trântind cu pumnul peste maldărul de hârtii ce-i acoperia biroul, — pot să jur că tipul acesta are o putere inexplicabilă și, în oarecare măsură, supranaturală. Deosebit de aceasta, toate presupunerile de până acum sunt cu neputință de admis, iar raportul experților e idiot. O maimuță, oricât de dresată ar fi, nu va putea niciodată să sugrume pe un gardian, să închidă, la loc, ușa celei și să-și elibereze astfel stăpânul! Să mi se explice și mie modul cum a evadat...

— Ai făcut cercetări la domiciliul lui?

— La domiciliul lui și pretutindeni... Ah! fii liniștit, căci mi-am împlinit datoria cu toată conștiinciozitatea și de asemenea, te asigur, că individul acesta nu va pleca din Anglia fără ca eu să nu fiu înștiințat imediat; numai că...

În clipa aceasta, soneria telefonului întrerupse tocmai la timp potopul de cuvinte cu cari Bright încerca să-și ascundă înfățișarea, simțind că avea de-a face cu un adversar mai tare decât el, și inspectorul fu nevoit să mă părăsească, spre a se duce la locul unde i se comunicase că s'ar fi produs un accident.

Am profitat de întâmplare și am plecat și eu cât mai de grabă, deoarece aveam prea

multe treburi de împlinit în ziua aceea, fapt pentru care m'am și înapoiat acasă, după ce trecuse de miezul nopții.

Mă pregăteam tocmai să mă culc, gândindu-mă încă la strania împrejurare prin care doctorul Strong evadase din închisoare, și la amprente unei labe de quadruman care fuseseră descoperite pe gâtul unui paznic, când un geamăt prelung, aproape înăbușit de distanța de la care pornia, dar sfâșietor, ca vaetul unui om pe moarte, răzbi până la mine prin fereastra deschisă.

În liniștea nopții, pervazul luminat al ferestrei vecinului meu se contura ca o pânză de cinematograf, în spatele căreia se mișcau două siluete negre. Una, răsturnată într-un fotoliu de operație și sbătându-se cu desăvârșire, era aceea a lui William Strong în persoană. Cealaltă, în picioare, lângă el, și ținând în mână un ferestruu pus în mișcare de un motor electric, era aceea a quadrumanului cu statu-ria uriașă.

Omul continua să se vaete, întrerupându-se din când în când, ca să bălbaie niște fraze trunchiate.

Înclemenit de spectacolul acesta mișcător și fioros, izbutii, aplecând urechea, să deslușesc câteva frânturi din frazele ce le pronunța:

— Inteligența... pe care... am smuls-o... dela semenii mei... ca să ți-o dau ție, Kyman!... Ah, îndură-te... Tu... ai să fii un om desăvârșit... Răbdare încă o zi... De ce m'ai scăpat eri, din temniță, ca să mă ucizi astăzi?

Un mormăit sinistru îi răspunse. Cu o agilitate nebănuită și viguroasă, quadrumanul apropiase o pompă și, înarmat cu un bisturiu, spintecă pieptul savantului, cu îndemânarea sigură a unui chirurg experimentat. După câteva clipe îi lipi pompa de inimă.

Dintr'un salt am eșit afară din casă.

Dar când cu revolverul în mână, am pătruns în laborator, îl găsi pe savant întins la pământ, neînsuflit, în mijlocul unei băltoace de sânge, iar uran gutanul, — fără îndoială în urma unei mișcări greșite care i-a fost fatală, — horcăia alături de el ca și cum ființa aceasta fenomenală, zămislită de către știință, nu mai putuse să supraviețuiască aceluia, care fusese creatorul ei!...

Trad. de G. Rădulescu

Îți vei oțeli nervii  
slăbiți de loviturile și  
necazurile vieții, luând  
zilnic de mai multe ori  
câte o tabletă

**Bromural**  
«Knoll»

Este un preparat de valeriană complet inofensiv, cu efect mărit.  
Se găsește în farmacii și drogherii în tuburi cu 10 și 20 tablete.



Întrețineți  
părul  
întrebuințând  
**PETROL  
EGGER**

Rezultate strălucite cu Togat  
la migrenă și boli de răceală!

Fiind făcut atent, prin o cunoștință a mea, am încercat și eu tabletele Togal și le întrebuițez de atunci în mod permanent, cu rezultate admirabile la migrenă și reumatism. De când cunosc acest neprețuit preparat, îl țin permanent în farmacia mea de casă.

E. Bonfert, Cluj.

*Ella Bonfert.*

Togat-ul este un medicament cu efect imediat și sigur la reumatism, nevralgii, tumbago, gută, junghiuri, insomnie, gripă și toate bolile provenite din răceală. Togal-ul elimină acidul uric, este în mare grad bactericid, acționează deci direct, suprimând, din rădăcini, cauza boalei.

Peste 6000 de atestate medicale! O încercare vă va convinge! La toate farmaciile. Lei 52.—

## Fumători!

Vă lăsați de fumat în 3 zile, vă ameliorați sănătatea și vă prelungiți viața! Nu veți mai suferi de stomac și de inimă, vă veți îngrișa și căpăta obraji rumeni.

Recâștigați puterea și energia, vă reîmprospătați memoria și nervii, chiar dacă sunteți fumător pătimaș de țigarete sau de țigări de foi, aceasta nu are importanță.

Pentru a vedea metoda cereți chiar azi broșura **F.** pe care o trimitem **gratuit** măcar că valorază fericirea Dvs.

**LABORATORUL VOREL**  
Piatra-Neamț





1.

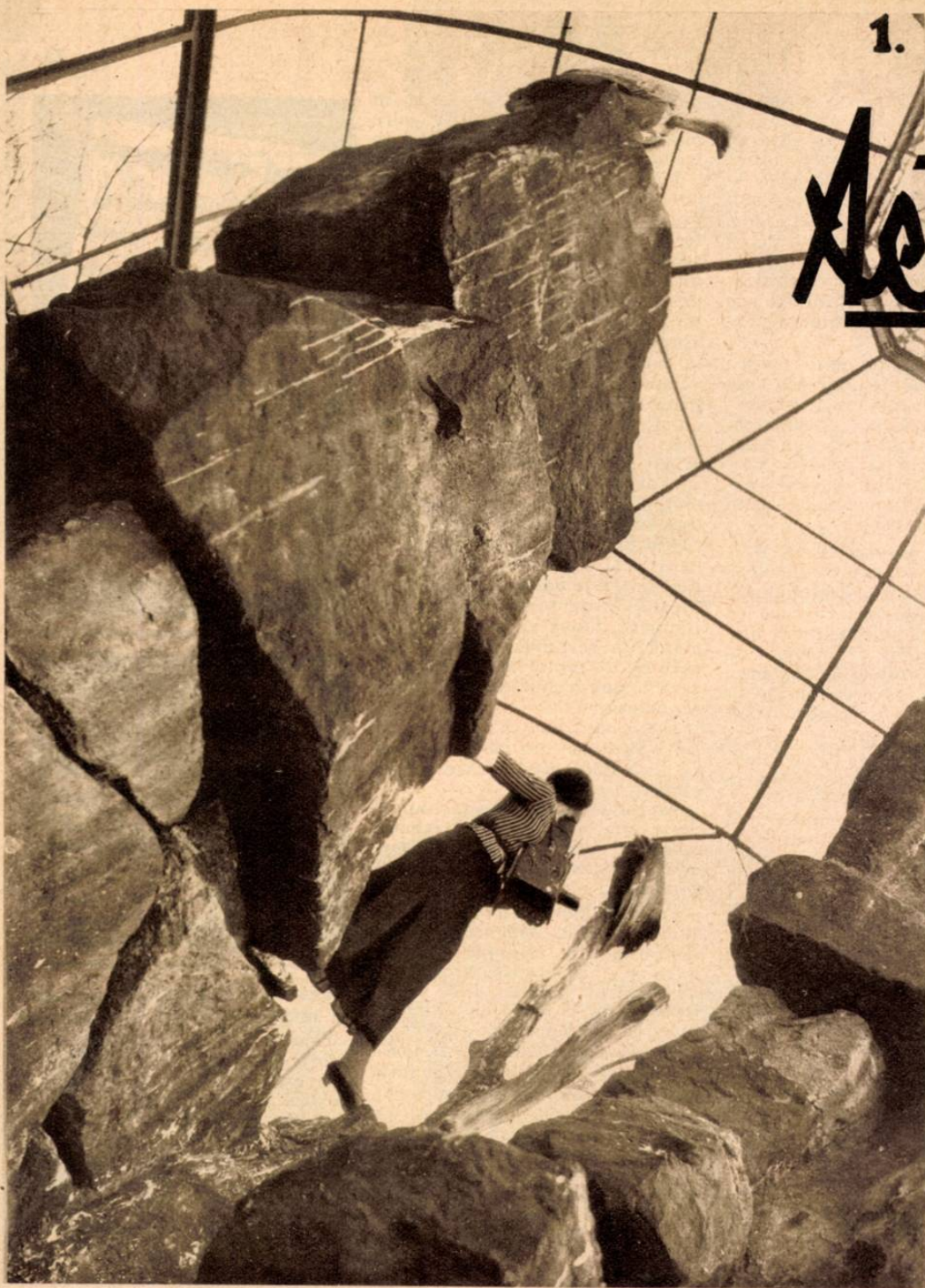
# Actualități

În grădina zoologică din Berlin în fiecare an se face un inventar general. Cele 4000 de animale, câte se găsesc aici, sunt fotografiate, măsurate și cântărite. Operația este destul de dificilă. Ilustrația noastră înfățișează: 1) o operatoare-fotograf, în momentul când se cățără după vulturul care nu vrea să pozeze, și 2) cum se măsoară elefantul de mare: el are patru metri și optzeci lungime și dela aducerea lui la grădina zoologică, în 1930, a crescut cu o jumătate de metru.

3) Studenții în ingineria navală, dela școala tehnică din Berlin, sunt constituiți în ordinul studențesc „Latte”, care datează de cincizeci de ani. În fotografia noastră e reprezentată o scenă interesantă, când în ordinul lor studenții primesc un nou membru.

4) Ströbeck este singurul loc pe lume, unde în școală, copiii învață șah. De curând, în această localitate a sosit campionul de șah Bogoljubow, care a primit să joace o partidă cu toți copiii din școală. După cum se vede în fotografie, campionul trebuie să fie foarte atent, pentru că adversarii săi nu sunt profani.

5) În ziua de 5 Ianuarie 1933, a murit subit fostul președinte



3.

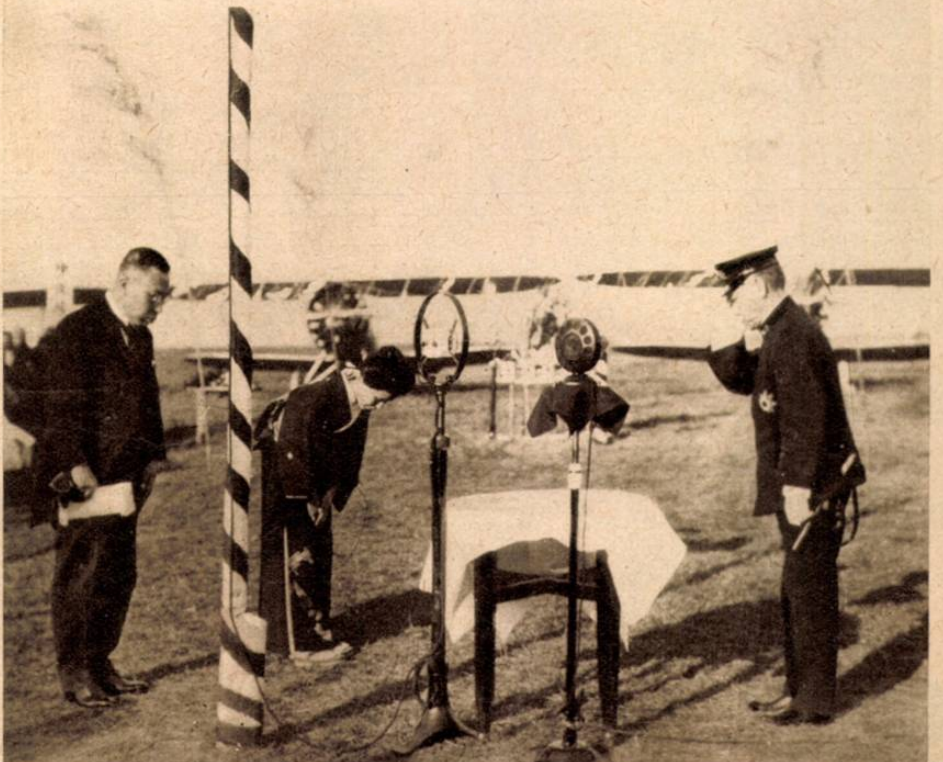
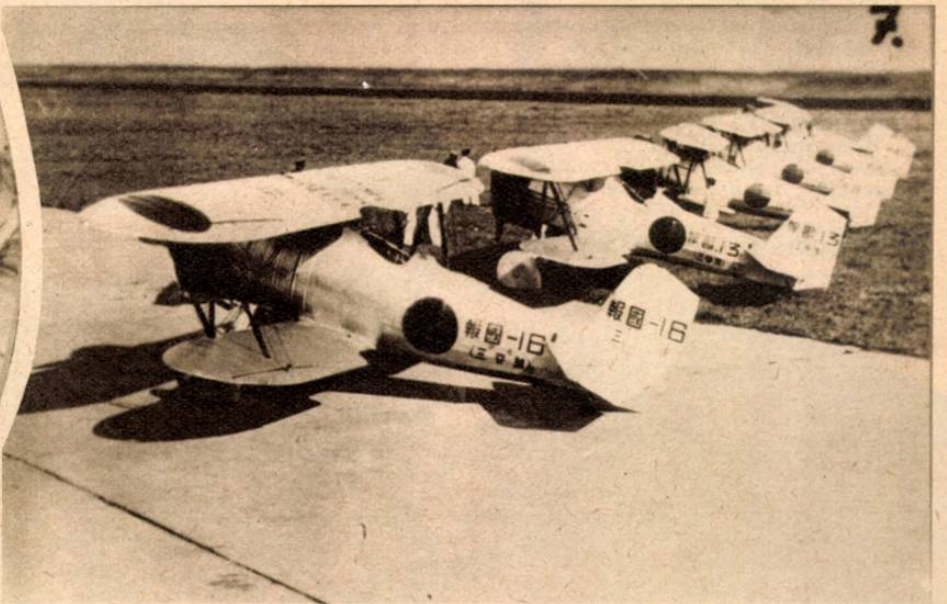


al Statelor-Unite, Calvin Coolidge. Fotografia noastră îl înfățișează pe Coolidge cu soția sa, pe moșia din Northkampton (Massachusetts).

6) Se simt bine la căldură, cele două pisicuțe; și sunt bucuroase că nimeni nu le turbură siesta.

7) Conform cu testamentul soțului ei, văduva unui japonez foarte bogat, doamna Tei ko Mitani, a donat marinei japoneze 500.000 yen, și aceeași sumă armatei. Marina și-a construit din acești bani șase avioane și un vas port-avion, numit după numele donatoarei „Mitani”. Fotografia noastră arată cele șase avioane și un moment din sărbătoarea botezului vasului port-avion. În dreapta: ministrul marinei, amiralul Okada, în stânga donatoarea, d-na Mitani.

6.



4.



5.





# ÎN RĂSĂRITUL DEPĂRTAT

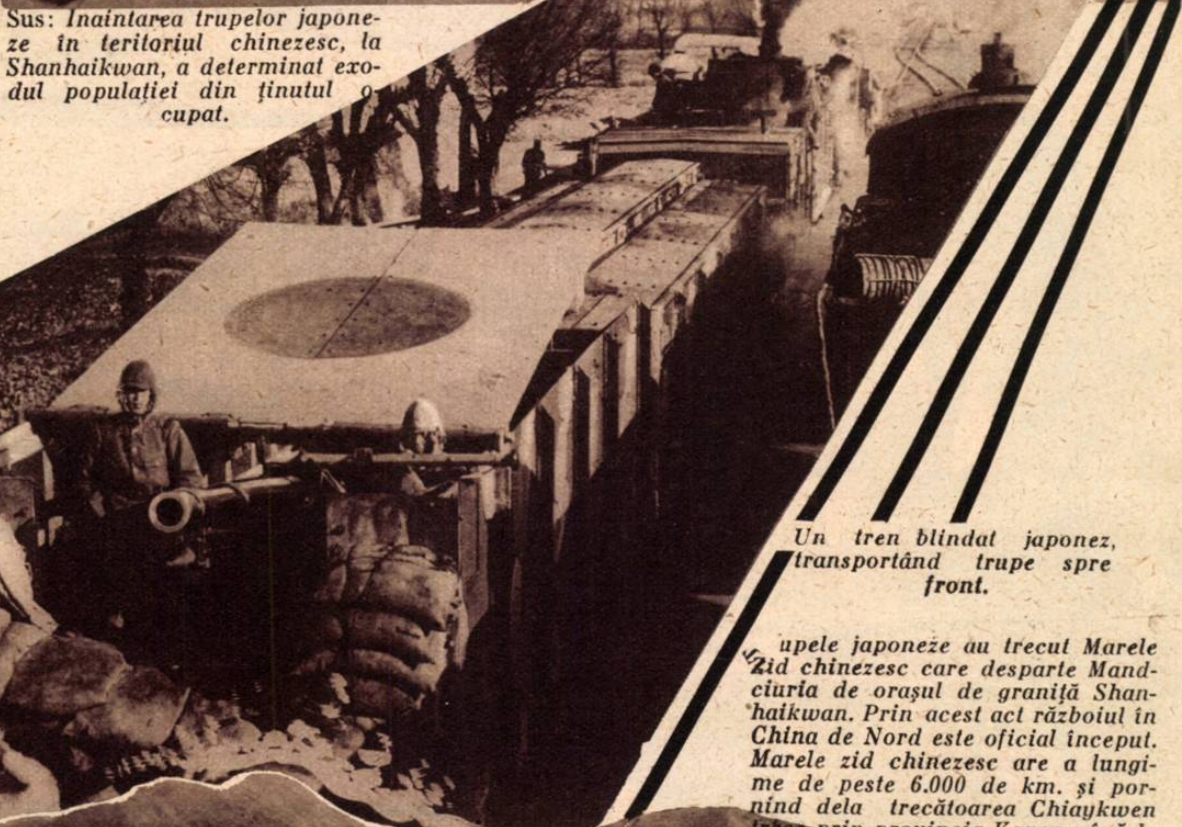
## BUBUEN TUNUL

**I**n vreme ce Liga Națiunilor se străduiește să netezească orice asperități între popoare, în vreme ce se țin conferințe de desarmare, războiul din Mandciuria continuă. Acolo departe circulă trenuri pline de soldați, gloanțe de mitralieră și ghiulele de tun flueră prin aer, ard sate și orașe, avioane aruncă bombe ucigătoare și moartea hidoasă a deslănțuit petrecerea ei sălbatecă.

Războiul din Mandciuria formează o problemă mult mai încurcată decum s'ar părea și



Sus: Înaintarea trupelor japoneze în teritoriul chinezesc, la Shanhaikwan, a determinat exodul populației din ținutul ocupat.



Un tren blindat japonez, transportând trupe spre front.

upele japoneze au trecut Marele Zid chinezesc care desparte Mandciuria de orașul de graniță Shanhaikwan. Prin acest act războiul în China de Nord este oficial început. Marele zid chinezesc are o lungime de peste 6.000 de km. și pornind dela trecătoarea Chiaykwen trece prin provincia Kansu până la trecătoarea Shanhaikwan, în provincia Chihli.





cu repercusiuni în lumea întreagă.

China e o țară unde astăzi domnește anarhia. Împărțită în state și stăpâne, care se ceartă între ele și care sunt stăpânite de aventurieri, de bandiți sau — în cel mai bun caz — de câte un general îndrăzneț, mai norocos, ea formează un pericol perpetuu, pentru liniștea țărilor vecine și a Oceanului Pacific. Japonia e perfect îndreptățită să intervină într'un stat, în care clocește vulcanul revoluției, și care amenință mereu cu propagarea focului peste hotare.

Statele Unite însă, nu pot îngădui ca Japonia să capete un rol preponderent în Oceanul Pacific, și ele amenință să intervină în războiul dintre Japonia și China, adunând astfel nouri grei și primejdioși, în răsăritul depărtat.

Dacă situația se va complica astfel, vor avea avantajii în primul rând Sovietele rusești, dar aceste avantajii pot fi plătite scump de întreaga lume civilizată.

Lupta pentru preponderență în Oceanul Pacific a început-o Japonia din 1904, când a izbutit să învingă colosul rusesc în aceiași Mandciurie, pentru liniștea cărei insularii galbeni au pus foc acum la marginea continentului asiatic. Ajuțați de englezi, pentru cucerirea acestei hegemonii, după războiul din 1914, Japonia devine ma-

*Jos: La Tokio a avut loc desvelirea solemnă a statuei lui Kwannon cel cu o mie de brațe, în templul Daienji. Statua a fost sculptată de artistul Kowun Takamura, și e patronul trupelor imperiale care au plecat în Mandciuria. La stânga lui Kwannon se găsește sculptorul Takamura.*



*Armata japoneză întrebuințează în operațiile ei, câini-lupi dresați.*



re putere, întrucât i s'a dat de către aliați rolul de a înfrânge forța germană în posesiunile acestora, din Pacific.

Prin tratatul dela Versailles, Japonia devenea moștenitoarea tuturor dominațiilor germane din China. Puterea de expansiune a poporului nippon nu avea să se mărginească însă la succesele obținute. În ultimul deceniu emigrațiunea japoneză amenință dominioanele australiene. Prin urmare, după ruși și germani vine rândul Angliei să sufere de pe urma tendințelor de supremație ale Japoniei.

Dacă pe vremuri, Kaiserul german prevestia cu teamă un pericol galben — gândindu-se la numărul imens al poporului chinez — astăzi oricare om cu mintea limpede își poate da seama că primejdia nu este din partea Imperiului Ceresc.

Făcând aceste considerente politice, nu ne putem opri de-a ne pune întrebarea pentru ce oare alcătuirea socială și politică a națiunilor este astfel făcută, încât oamenii să fie siliți să sufere și să moară, nevinovați, pentru păstrarea supremațiilor unora și dăinuirea unor concepții care s'au dovedit pernicioase?

*Trupele japoneze au ocupat orașul de graniță chinezesc Shanhaikwan și astfel, pentru prima dată au pășit pe terenul chinezesc propriu zis. Fotografia înfățișează trupele chinezești pe front.*





# ELOGIUL Căsătoriei

**N**UMĂRUL divorțurilor devine atât de mare, încât nu poate fi întrecut decât de numărul... căsătoriilor. Înainte vreme cele mai multe glume se făceau pe seama soacrelor, pe capul cărora se arunca pricina căsătoriilor nefericite. Azi glumele se fac de-adreptul pe seama căsătoriilor.

Intr'adevăr, niciodată nu s'au adus atâtea învinuiri căsătoriei ca acum și de cele mai multe ori chiar fețele cărora căsătoria le oferă un scut împotriva vulgarității, mărturisesc pe față că preferă vulgaritatea, pentru că se numește independență.

Argumentele împotriva căsniciei sunt însă mult mai grave decât capriciul unei fete, sau zgârcenia unui flăcău și merită să le cercetăm pe scurt.

Unii spun:

Trupul și sufletul ființelor, destul și evoluția lor sunt diferite. Când doi se iau în căsătorie pentru că se potrivesc, realitatea dovedește că foarte curând vor trage în direcții opuse; ca să tragă în aceeași direcție mai târziu, ar trebui să nu se poată suferi în ziua în care încep căsătoria. Se vor plictisi unul de altul dacă au aceleași preferințe și se vor certa dacă preferințele lor sunt diferite. Dacă erotismul lor e de același fel, rămâne nesatisfăcut din pricina satisfacției prea ușoare; dacă nu e de același fel, rămâne nesatisfăcut din nepotrivire. Dacă unul din soți e credincios celuilalt, din lipsă de comparație nu vor prețui armonia conjugală; dacă vre-unul din soți e necredincios, armonia conjugală s'a spulberat. Prin urmare: numărul mizeriilor conjugale fiind egal cu numărul combinațiilor posibile a atâtor



Sus: Doi ardeleni, mire și mireasă; stg.: O cununie în lumea mare, la Londra.

femeie a isbutit să divorțeze, toate amicele ei intime devin melancolice și se socotesc martire.

Prin urmare, din orice parte am privi problema căsătoriei, vedem numai conflicte, contradicții, mizerii, dureri.

Cu toate acestea ne încumetăm să facem elogiul căsătoriei. Și începem cu argumentul cel mai simplu, în favoarea ei:

Numai un prost își poate închipui că viața a fost vreodată trăită fără mizerii, fără conflicte, fără tragedii. Un asemenea ins merită într'adevăr să trăiască singur, numai cu prostia lui. Căsătoria, cu toate problemele ei, a existat de când lumea și va exista cât lumea, de-apururi.



Sus: Căsătoria în Rusia se încheie pe baza unei simple declarațiuni; Dr.: Iată cum se oficiază cununile în aer liber, în Danemarca.

indivizi diferiți, mizeriile vor fi cu atât mai mici, cu cât se vor căsători mai puține persoane.

Și acești dușmani ai căsătoriei merg mai departe, afirmând nu fără aparență de dreptate:

Căsătoriile cele mai slabe sunt așa zisele căsătorii din dragoste, căci ele sunt întemeiate pe o bază cu desăvârșire nesigură și trecătoare. Și oare greutatea de a întreține o căsnicie, de a crește copii, nu trebuie pusă în socoteală? Romancierul englez Samuel Butler a spus destul de categoric și de ușor de priceput:

„E mai ușor să cumperi în fiecare zi un chilogram de lapte, decât să fii o vacă”.

Iar în ce privește felul în care copilele intră în viață, a destăinuit-o alt romancier englez, tot atât de limpede:

„Călătoria de nuntă e cea mai desmățată orgie a simțurilor; și dacă nu este, mai bine ducă-se dracului”.

Se pare că chiar femeile căsătorite sunt împotriva căsătoriei. Când o





Sunt însă și câteva observații de făcut, ca elogiul căsătoriei să nu fie tot atât de parțial ca și ponegrirea ei.

Omul caută fericirea — și o caută și în căsătorie.

Ceeace e foarte natural. Ar putea găsi fericirea și în căsătorie, cu o singură condiție (care ar putea părea domnișoarelor sentimentale și experimentate numai în muzică, absurdă): căsătoria să nu depindă de iubire, cu-atât mai puțin de pasiune.

— „Nu mă pot căsători decât cu cine iubesc” — expresie foarte răspândită și cu desăvârșine naivă.

Foarte curând cei care s'au lăsat duși de această prostie, o vor vedea ieșind la lumină. Foarte curând. Deoarece — și adevărul acesta nu trebuie să iasă din memoria tinerilor — iubirea e iubire și căsătoria e căsătorie. N'au de-aface una cu alta.

Dimpotrivă: par că se exclud, ceea ce se observă oricând apare într-o căsătorie iubirea, sub înfățișarea altei persoane, persoanei a treia. De'ndată se ivesc complicații, uneori catastrofe. Căci iubirea ca simțământ are în sine ceva anarhic. Și tinerii se căsătoresc tocmai spre a găsi un adăpost împotriva acestei anarhii. Substanța vieții nu e nici iubirea și nici pasiunea. Inapoi a acestora se află totdeauna moartea și distrucția. Altfel căsătoria. Căci multă

vreme nu putem sta de vorbă în viață numai cu noi înșine. Numai prea puțini oameni isbutesc în viață și pentru o călugărie anumită, trebuie un ideal. Cei mai mulți oameni se grăbesc să se unească, spre a avea un tovarăș complet spre a duce dialogul vieții în credință — nu totdeauna mincinoasă — că doi laolaltă sunt mai rezistenți decât fiecare în parte, atacurilor cumplite ale vieții. Avem nevoie de o ființă de încredere, de încredere desăvârșită, căci tot omul are în viața lui ceasuri întunecate, grele, criminale. Căsătoria te ajută să ieși cu bine din aceste ceasuri. De-aceea există căsătoria.

Cei cari înlătură căsătoria, printrucă soția sau soțul, după oarecare vreme își pierde atracția trupească, nu-și dau seama de sensul și fericirea căsătoriei (exagerând de altfel nevoia simțurilor și înșelându-se asupra importanței lor). Dar căsătoria nu e casă de rendez-vous! Numai poezii fără talent își bat joc de jăratecul depe vatra căsniciei, precum că nu e incendiu — ideie falsă însușită de atâtea femei needucate care-și închipuie că vor deslănțui în patul conjugal o histerie permanentă (cum se întâmplă pe divanul iubirii de un ceas).

Toate prostiile care se rostesc asupra căsătoriei — și se comit — purced de la această nepricepere că o căsătorie se face „cu iubire”.

Cine caută în căsnicie „satisfacerea simțurilor” se înșală asupra locului. Cine evită această plăcere, face o prostie tot atât de mare. Cine caută această plăcere în căsnicie spre a evita excesele patimii, acela se află pe drumul drept. Soția care afirmă că trebuie să se silească a fi pururi amanta soțului, e o gâscă și habar n'are de legile iubirii. O femeie care a iubit fie și o singură dată în viața ei, nu vorbește niciodată așa. Căci ea știe că o căsătorie n'are nici în clin nici în mănecă cu patimile iubirii sau imitația acestor patimi — ci se bizue pe o unitate de sentimente mult superioare, conștiente și trainice. Niciun om de ispravă nu se aruncă în căsnicie

ca într'un cuptor de patimi. Niciun om de ispravă nu evită căsătoria, printrucă nu e un cuptor de patimi. În cuptor se coace pâinea zilnică, nu se prăjesc trupuri omenesci. Căsătoria e o instituție, nu — ca pasiunea — un capriciu al simțurilor.

Instituția căsniciei purcede probabil de la femei, partea mai rațională a omenirii. Căci femeia nu e de loc atât de „pasionată” cum își închipuie cu predilecție bărbatul infierbântat (care are nevoie de o scuză). Femeia este pentru căsătorie deși ea, așa cum stau lucrurile mai cu seamă azi, are mai puțin de câștigat decât bărbatul, căruia căsătoria îi îngăduie să devină un om. — W.

## AVEȚI GUST MUZICAL?

*Alegeți cea mai bună placă din seria pe care le-a scos „Realitatea Ilustrată” și „Columbia”, în concurs, plăci pe care le puteți asculta în orice magazin de muzică și la centrala și sucursalele „Columbia” din țară.*

*Strângeți cupoanele ce apar în „Realitatea Ilustrată” și trimiteți buletinul de vot completat cu alegerea făcută după terminarea concursului, redacției noastre, str. Const. Mille 7, și veți participa astfel la distribuirea premiilor de*


LEI 100.000

**ASPIRINA ESTE UNICA IN LUME**

Sunt multe produse care se întrebuntesc cu sursele indelinc la răceli. Dar există numai o singură ASPIRINĂ.

La întrebunțarea acestui mijloc de vindecare, puteți fi sigur de succes de mil de ori dovedit.

Apărați-vă sănătatea. Luați ASPIRINĂ



**ASPIRIN**

Apărați-vă sănătatea. Luați ASPIRINĂ.



**TIP 1031**

**ORION RADIO**

**RADIO ORION**

RADIO-ORION VĂ DISTREAZĂ. VĂ INFORMEAZĂ. VĂ INSTRUEȘTE.

### ROMANUL DE SENZAȚIE AL SEZONULUI LITĂRAR

## FEMEEA CU DOUĂ SEXE

de marele scriitor suedez KNOT HAMBJÖRSUN  
viața romanțată a Reginei Cristina de Suedia

128 pag.

Lei 35

De vânzare la toți librării.—Depozit la „Cugetarea”, București

### PĂSTRAȚI-VĂ FRUMUSEȚEA

D-na Maria Taban, specializată la Paris, vă dă sfaturile necesare tenului Dv. în

### Noul Studio de Infrumusețare

din Str. C. A. Rosett No. 27

Tel. 207/88

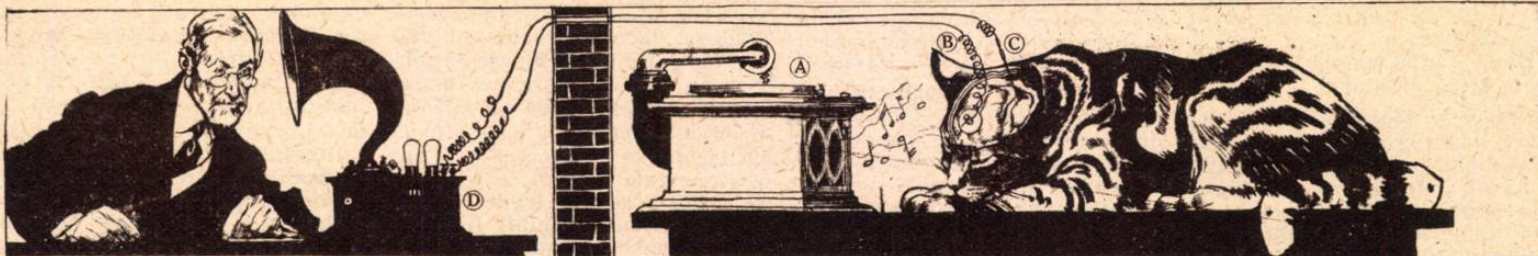
### Frizeria I. BEER

Moșilor, 53

Tel. 3-15-72

a suprimat bacșișul menținând același serviciu select.





Cum s'au slujit savanții de urechile pisicii, drept microfon spre a studia cum poate auzi sunetele pisica și deci și oamenii. S'au folosit doi electrozi, unul (C) în contact cu nervul auzului din urechea pisicii, celălalt (B) în atingere cu suprafața creierului pisicii, supusă mai înainte, sub anestezie, la o operație chirurgicală. Firele acestor doi electrozi merg până la un amplificator și un haitparleur (D) așezat în cealaltă odaie. Muzica fonografului (A) sau oricare alt sunet, pătrunzând în urechile pisicii, este transformat într'un semnal electric la fel cum s'ar petrece în studio-ul unui post transmisor de radio. Acest curent electric care trece prin nervul auzului, este transmis firelor și amplificatorului, așa încât se produce un sunet la fel cu acela pe care o pisică normală îl poate auzi, pentru observatorul din cealaltă odaie.

## Știința nu poate înțelege pentru ce urechile noastre aud

**I**NCA din timpul marelui savant grec Aristotel, — care a trăit cu vre-o 23 de secole înaintea noastră, — știința s'a străduit să rezolve problema instrumentului delicat, care se numește urechea omenească.

Aristotel socotea că urechile omenești sunt un fel de tobe-foyer în interior. Fără îndoială, Aristotel a observat acea toabă dinăuntru urechei, pe care noi o numim timpan. A greșit însă, încredințat fiind că ceea ce acoperă acest timpan este identic cu ceea ce se afla în membrana unei tobe obicinuite, pline cu aer.

După Aristotel, urechile omenești au fost comparate cu harfele, cu cornurile de orchestră, cu microfoanele de radio, cu receptoarele telefonistelor, cu aparatele de sortare, în felul celor dela poșta de porumb și cu o serie întreagă de aparate muzicale și instrumente științifice. Chiar și astăzi, după ce mii de savanți și-au dedicat viața, studiind auzul omenească, tot mai sunt controverse asupra principiului care determină auzul la oameni.

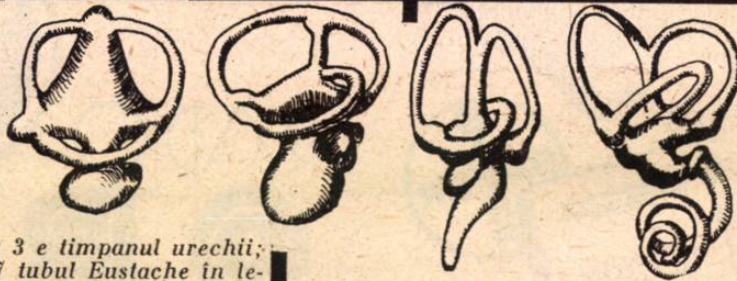
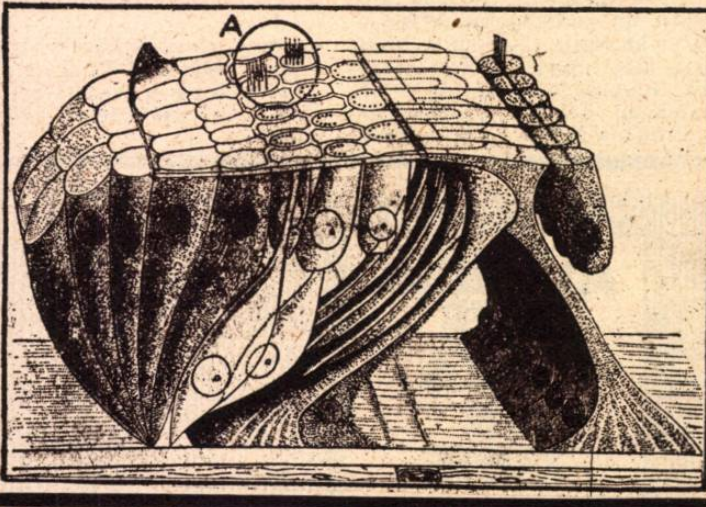
Disecând o ureche, — cu aparate chirurgicale delicate, — putem observa că ea conține părți solide, fine, lipsite de fire flexibile, asemenea cunoscuților otoliți ai peștilor, cu ajutorul cărora acele animale își găsesc drum în apă. Strâns legate de urechea omenească mai există o serie de instrumente verificatoare, care dau posibilitate omului de a ști, dacă stă în picioare sau culcat.

Cercetând la microscop, s'a descoperit astfel într'un singur loc, mai mult de 20.000 fire foarte fine, de păr; la un loc în interiorul urechii omenești, mai multe fire decât au unii oameni în cap. Partea curioasă în aceasta este că nimeni nu știe la drept vorbind, ce sunt și la ce slujesc în auz aceste fire de păr.

Un alt mister este deasemenea și urechea muzicală. Toți muzicanții știu că aceasta există. Unii oameni sunt în stare să deosebescă tonurile muzicale foarte exact și repede, încât ei „pot cânta după ureche” la fel ca după note și să recunoască imediat orice abatere cât de ușoară, dela tonul muzical. Oamenii comuni nu pot sesiza deosebirea, dar muzicanții o pot. Aceasta e ceea ce face ca un instrument sau o voce să fie în ton sau în dezacord. Partea din afară a urechei nu are nici o legătură cu misterul auzului. Servește în oarecare măsură la prinderea undelor, absorbindu-le înă-

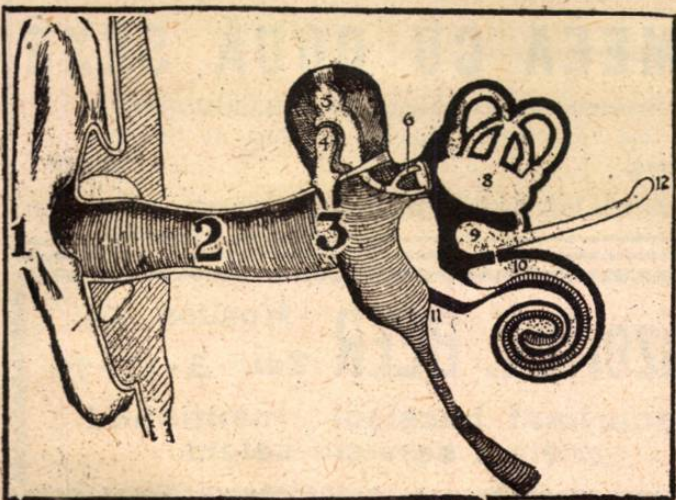
untru urechei. Dar omul poate auzi foarte bine și fără ele. Chiar și timpanul pe care Aristotel l-a crezut de mare importanță, nu are nici o legătură cu aceasta, deoarece multe victime ale epidemiilor își pierd câteodată timpanul sau îi

O secțiune transversală mărită a „organului lui Corty”. În interiorul melcului: ramificațiile terminale nervoase, sunt în legătură cu perii mici (A) ai acestui organ. Ei servesc la perceperea, transmiterea vibrațiunii sunetului până la creier.



Evoluția melcului dela pește până la mamifer. 1) La pește melcul nu e dezvoltat. 2) acelaș organ le broască; 3) la păsări, melcul e relativ dezvoltat; 4) melcul complet dezvoltat la mamifere.

Jos: 1 și 2 sunt urechea externă; 3 e timpanul urechii; 4, 5 și 6, părțile urechii mijlocii; 7 tubul Eustache în legătură cu nara și slujind la regularea presiunii aerului; 8 sunt canalele semicirculare, care slujesc la menținerea echilibrului nostru; 9 un pasaj de legătură către 10, care este melcul și unde se presupune că se află organul esențial al auzului.



au perforat și sunt în stare să audă tot așa bine ca înainte. Nici chiar partea următoare a urechei, dinăuntru timpanului, despre care Aristotel credea că nu conține decât aer, nu deține secretul auzului omenească.

Această parte este cea care cuprinde cele trei oscioare, despre care fiecare a auzit vorbindu-se. Ele nu sunt decât o serie de mici pârghii mecanice, care amplifică forța undelor răsunătoare. Adevăratul mister al auzului, oricare ar fi el, se află după oase, înăuntru celei mai tari părți a craniului.

Al treilea din cele trei oscioare este legat o mică ferestruică, făcută dintr'o membrană care seamănă unei gume subțiri. După aceasta ferestruică se află un tub răscuit descrescând dela un capăt la altul, ca tubul de alamă al cornului francez. Diferența este că la cornul francez, sunetul începe pe capătul mic și iese prin cel mare. În tubul răscuit dinăuntru urechei, sunetul intră prin capătul larg de lângă deschizătură unde se află atașat al treilea oscior. Sunetul străbate apoi prin micul tub, până la capătul cel mic, unde se află altă deschizătură, care corespunde în partea centrală a urechei, unde sunt oscioarele, închise tot printr'o membrană. Înăuntru acestei trompete există o membrană remarcabilă. Dealungul acestei membrane se află vre-o 5000 de fibre în felul coardelor unei harfe în miniatură. Deaceia a fost comparată urechea cu acest instrument. Intregul aparat este mai scurt decât un inch și jumătate, răscuit înăuntru tubului din ureche. Partea cea mai lată a acestei membrane cu fibre, este lată de a 16-a parte a unui inch, iar capătul celălalt este mai îngust. Se numește „organul lui Corty”, după numele savantului care l-a descoperit. Membrana cu fibre formează un fel de harpă curioasă. Fiecare din cele 5000 de fibre sunt acoperite cu 4—5 firisoare de păr, care stau mai mult sau mai puțin drept, ca cinci mustăți crescute pe fiecare strună de harpă sau coarde de pian. Acestea întrunesc



cele 20—25.000 de firisoare de păr, despre care cred savanții, că într'un fel sau altul, au legătură cu misterul auzului.

Altă complicație este că cele 5000 de strune de harpă, fiecare cu cele 4 sau 5 fire de păr ce stau drept pe ele, se sprijină pe o parte de o membrană mlădioasă ca o fâșie lungă și subțire de piele și este acoperită de cealaltă parte de o altă membrană mai moale, în felul unei harpe, lipită cu pielea de o parte și mătase subțire pe alta.

Nu există contradicții asupra existenței aceste mașinării complicate, dinăuntrul fiecărei urechi normale. Microscopul o arată clar. Enigma care preocupă pe savanți, este de a descoperi cum poate permite urechea, acestei mașinării, să îndeplinească misiunea auzului.

Unul dintre cei mai mari savanți moderni, care a studiat aparatul auzului, marele fizician german, baronul Hermann von Helmholtz și-a imaginat că fiecare din cele 5000 de fibre ale micii harpe, răspunde la unul din sunetele pe care o persoană le aude. Muzicanții știu că acordându-se coarda unei harpe la același sunet ca și coarda unui pian, coarda harpei va vibra singură, ori decât ori va vibra în vecinătate coarda pianului.

Aceasta este ceea ce numim rezonanță, cele două coarde care au exact același sunet sau aceeași rezonanță. Această teorie a fost destul de simplă și a satisfăcut multă vreme pe savanți. Orice sunet intrat în ureche, face să vibreze — spune teoria — fibra particulară sau fibrele care au același sunet. Dacă 3 sau 4 sunete pătrund odată în ea, atunci când se cântă muzică complicată, tot atâtea fibre mici vor începe să vibreze. Fiecare din acestea va înștiința creierul printr-o fibră nervoasă separată, care atinge individual fiecare coardă a harpei. Astfel creierul va primi înștiințări separate pentru fiecare sunet în parte. Deoarece sunt aproape 5000 de fibre separate în harpa urechei și deosebit de asta, cel puțin 3000 de fibre nervoase în nervul auditiv, care merg dela ureche la creier, toată această mașinărie pare că este făcută astfel, încât să facă din ureche un instrument de precizie.

Mai târziu totuși, oamenii de știință investigând acțiunea exactă a urechei, unii savanți de la laboratorul „Bell Telephon” au început să descopere fapte care nu s'au potrivit atât de bine cu teoria harpei.

Este posibil să se producă două sunete muzicale care sunt pe același diapazon, dar care diferă puțin unul de altul, ca doi oameni care fac același pas, dar unul pune piciorul jos, pe când piciorul celălalt se află încă în spațiu. Teoreticește această combinație de sunete ce diferă puțin, nu ar trebui să impresioneze deloc harpa urechei. Se poate dovedi prin experiență că o astfel de combinație nu impresionează o harpă obicinuită, a cărei coardă este în rezonanță cu sunetele ce produc.

Nu se poate deci explica prin teoria originală a harpei lui Helmholtz, faptul că urechea aude toate combinațiile de sunete care izbesc, tot atât de bine cum ar putea auzi separat

fiecare între ele. Aceasta și alte dificultăți au determinat pe unii oameni de știință să aplice urechii, teoria microfonului de radio, o teorie care consideră că fibrele nu se acordă fiecare în parte, cu un sunet, ci oarecum toate împreună lucrează ca un fel de membrană metalică sensibilă sau ca diafragma unui microfon de radio. În acest fel urechea, ea însăși poate răspândi mai mult sau mai puțin perfect toate tonurile ce o izbesc.

Înștiințările de tot felul, așa cum vin, sunt trimise la creier și apoi sunt separate de acesta tot așa după cum o telefonistă alege numărul cerut din sutele de fire care se termină la receptorul ei, sau după cum funcționarul poștal cartează mii de scrisori în căsuțele respective, fiecare la adresa lor.

Intr'adevăr, o dovadă interesantă a acestei teorii a fost făcută de către doctorul E. G. Wever și doctorul C. W. Bray dela universitatea din Princeton. Au legat mecanismul nervos al urechei unei pisici cu un amplificator electric, așa cum se obicinuște să se facă în stațiunile de emisie de radio. Și apoi, de un haut-parleur la fel ca la receptoarele de radio. Sunetele cari intrau în urechea pisicii erau reproduse apoi în haut-parleur. După experiențele doctorilor Wever și Bray se învederează că de fapt urechea pisicii a lucrat ca un microfon de radio. Încercările făcute în Anglia, au contestat corectitudinea experiențelor doctorilor de mai sus, dar critica este nedreaptă și experiențele din Princeton sunt valabile cel puțin în principiul lor. Există mai multe argumente, pentru care omul de știință nu înclină să accepte teoria simplă a microfonului, pentru felul în care lucrează urechea. La ce oare natura să construească și să menție un mecanism complicat pentru un lucru la care se poate utiliza foarte ușor o mașinărie simplă? Dacă urechea este oarecum un fel de microfon simplu, pentru ce natura a construit toată așezarea aceea complicată de nervi, peri și celelalte aparate, când o simplă diafragmă cum ar fi însuși timpanul, ar fi tot atât de bună sau poate mai bună? O altă dificultate este că urechea omenească poate auzi sunete de peste 15—20.000 vibrații pe secundă; astfel mai sus decât limita în care sunt cuprinse tonurile întrebuințate în muzică.

Deobicei, s'a dovedit prin experiențe electrice, că nervii nu pot transmite mai mult de 1000 vibrații pe secundă. Dacă urechea ar fi într'adevăr un radio-microfon, multe din sunetele ce primește ar trebui să se oprească în fibrele nervoase, lipite, după cum multe sunete sunt oprite de receptoare radiofonice de calitate inferioară.

Încă alte obiecțiuni serioase la teoria microfonului au fost descoperite de M. R. Whightman, din Colorado, care a găsit la diverși indivizi așa numitele „pete atone”, indivizi cari sunt incapabili de a auzi anumite tonuri, deși auzul lor rămâne normal pentru toate celelalte sunete.

Este tocmai ce vroia să dovedească prin simpla teorie a auzului comparate unei harpe sau unui pian, din care lipsește sau

este desacordată o coardă oarecare, pe când toate celelalte rămân normale.

Aceste fenomene explică pentru ce specialiștii au avut atâtea dificultăți să hotărască care din teoriile auzului este mai bună. Unele din aceste fenomene sprijină teoria harpei. Altele se opun hotărât acesteia, favorizând teoria că urechea umană are mai mult sau mai puțin asemănare cu microfonul care produce orice sunet. Poate adevărul din recente sugestii ale distinsului expert american dr. Harvey Fletscher din New-York este că, ambele mecanisme trebuie să lucreze în același timp.

Teoria doctorului Fletscher,

este în parte teoria harpei asemănătoare cu firele de fibre din ureche ce emit sunete muzicale individual, independent una de alta, dar nu le produc atât de perfect.

Actele acestea automate sunt asemănătoare cu un microfon de radio care selecționează sunetele ce pătrund înăuntru, însă transmite o serie de semnale amestecate care trebuiesc selecționate perfect în interiorul creierului. După această teorie, amândouă urechile și creierul sunt necesare auzului perfect. Orice neajuns întâmplat uneia din ele, dăunează auzului nostru.

C. N.

**O Adevărată Cremă de Frumusețe**  
...trebuie să păstreze catifelarea și frăgezimea  
pielei Dv. și nu numai să mascheze lipsurile.  
Lăsați deci cremele inerte:

**Întrebuințați o cremă, activă**

nici uscată, nici grasă, totdeauna fragedă, totdeauna sănătoasă, pentru a rămânea tânără și seducătoare vecinic.  
Nu aveți de unde alege Doamnă adoptați

**CRÈME SIMON**  
OBSERVAȚI BINE MODUL DE ÎNTELEBUT



**Utilizați zarul pentru jocul Dv...**

dar nu pentru a alege lămpile noastre de radio. Cu alte cuvinte, nu le cumpărați la întâmplare. Este inutil de a risca o încercare cu lămpi necunoscute, pentru că cu lămpi „Miniwatt” vom câștiga întotdeauna. O singură lampă „Miniwatt” este suficientă pentru a regenera aparatul Dv. de recepție. Pentru aparatul cu baterii, oferim o nouă serie miraculoasă:

**B** 442 cu ecran  
424 detectoare  
443 finală „pentodă”

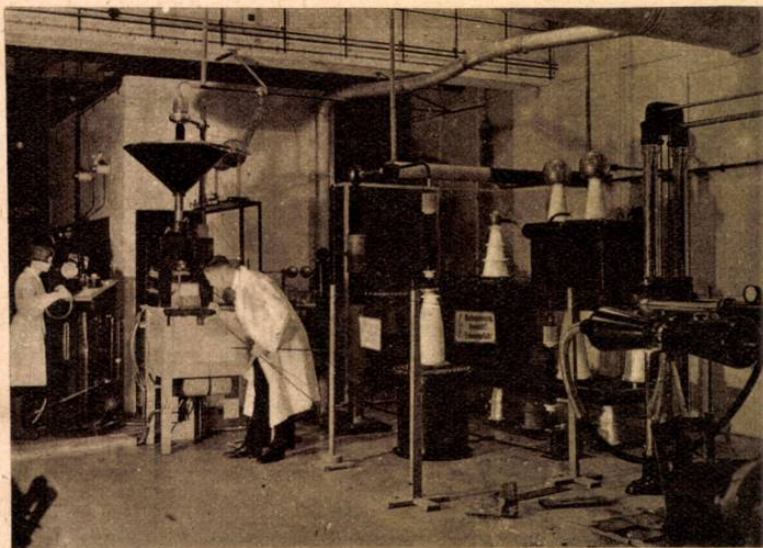
Există lămpi noi „Miniwatt” pentru toate aparatele.

**MINIWATT**  
**PHILIPS RADIO**

**EXPOZIȚIA DE MOBILE „Arta Modernă”**  
Calea Victoriei No. 70



# RAZELE MORTII DĂTĂTOARE DE VIAȚĂ



**V**IAȚĂ... moarte, antipozi între cari oscilează toate pasiunile noastre, toate frământările ce dau sau delirul suprem al plăcerii, sau fiorul groazei, între care colcăie instinctele ce duc la josnicia și bestialitatea crimei, sau se sublimază în viziuni serafice de caritate neîfărmurită, între cari mâni delicate pipăie ulcerale suferinței omenești pe cari altele brutale le-au sădit.

Între aceste două extreme, ca printr-o lege inexorabilă de compensație a naturii, care seamănă moartea acolo unde izbucnește năvalnic viața, știința își croștește un drum și paralel cu sinistrele procedee imaginate de minți vioaie, pentru distrugerea rafinată a semenilor, cre-

șii viguroși, convinși de inimi infinite de caritabile, crează metodele de a smulge din ghiarele morții organismele secătuite de boli.

Aceiași știință, aceeași tehnică, care servește pentru a desființa, face să pălpăie lumina vieții în contra tuturor desnaiejilor și a fatalităților create de soartă.

Aceiași electricitate, aceleași particule de energie acumulate în volume microscopice, capabile de a dezagrega și dizolva firul subțire și invizibil al vieții regenerează și dau o nouă impulsie țesutului menit irevocabil morții.

Un paradox și totuși un adevăr.

Aceleași raze catodice, emise

la o tensiune de 300.000 de volți, purtând în ele posibilitatea de a nimici orice urmă de viață într'un țesut organic, sunt întrebuințate tocmai prin această proprietate, la distrugerea tumorilor canceroase, pentru care până azi nu s'a găsit o altă metodă cu rezultate satisfăcătoare.

Către flagelul cancerului și al tuberculozei s'au îndreptat în ultimul deceniu toate străduințele voinței omenești, pentru a înlătura fatalitatea morții de care sunt legate indisolubil, în laboratoarele tăcute, în care nu se aude decât zumzetul molcom al motoarelor electrice și nu se văd decât aparatele scilpitoare, în care zace acumulată uriașă energie — electricitatea — aido- ma laboratoarelor oculte de altă

dată, în cari un Nostradamus sau Paracelsus căutau cu înfrigurare în fundul retortelor de alamă, elixirul vieții, câțiva snopi de lumină fosforescentă, răzbind prin cristalele strălucitoare de cuarț plămădesc la loc viața alterată și rup din sânul naturii acel ce necunoscut, care deosebește inertul de organismul viu. Cu drept cuvânt strădania și sacrificiul acelor oameni cari își transformă viața într'un apostolat, sunt fapte de cea mai înaltă valoare morală.

Acele reci și palide raze catodice, în esență o formă a aceleiași energii electrice dătătoare de lumină, aprind torța vieții sintetizând par'că simbolicele cuvinte apostolice „Lumină din lumină...”

N. B.



„Societatea Studenților în Drept din București”, a organizat între 24 Dec.—3 Ianuarie, o frumoasă excursiune în Orient, la care au participat numeroși membri. S'au vizitat orașele Istanbul, Athena și localitățile importante din Egipt.

Cele două fotografii pe care le publicăm mai sus, reprezintă pe excursioniști, pe Akropole, la Athena. În stânga, în mijlocul grupului, vedem pe d. Ion Mihalache, ministrul nostru de interne.

## Dinți albi și frumoși: Chlorodont

Excelentă pastă de dinți cu mentă Chlorodont cu gust răcoritor, face dinții albi și crută totodată și smalțul dinților, dă dinților un luciu de fildeș, acționează prin sărurile ei de oxigen la o curățire naturală a guri și înlătură mirosul urât.

Pastă de dinți: **Chlorodont** Apa de gura: **Chlorodont** Perii de dinți: **Chlorodont**

Cereți cu insistență numai Chlorodont și refuzați orice imitație.



## Dacă ați avea un soț bogat, ați munci?

**I**NAINTE de a se însura cu tânăra și drăguța femeie care-i poartă distinsul nume, milionarul Ludwig Duisberg, un industriaș german i-a făgăduit că-i va permite să-și împartă timpul între obligațiile femeii de societate și cerințele personalității ei de artistă.

Se spune-că ea a pretins acest lucru, înainte de a deveni stăpâna mai multor proprietăți și posesoarea uneia din cele mai de seamă saloane literare din Europa.

După unii cunoscători americani, d-na Duisberg ar fi o „personalitate artistică covârșitoare”.

Prin felul cum înțelege să-și câștige existența, prin energia și inteligența ei în afaceri, a reușit să câștige admirația tuturor. De curând a făcut un contract cu un producător de filme, care-i plătește un salariu, pentru care mulți directori de bancă ar fi fericiti să lucreze. Din acest venit, ea își plătește cheltuielile personale, reușind și să economisească o bună parte pentru zile negre, care după credința celor din jurul ei nu îi vor întuneca niciodată viața.

Bogătașul ei soț crede că spiritul aceste de independență din partea tinerei lui soții, este lipsit de sens, cu atât mai mult că el are mai multă avere de cât le-ar trebui să cheltuiască împreună.

Dar toate acestea el nu le exprimă, ci numai le crede.

Când cinematograful îi lasă puțin timp liber, d-na Duisberg își petrece vremea primind societatea aleasă din prejurul proprietăților ei. Ii place tot atât de mult să joace rolul de gazdă, ca și rolurile pe care le joacă pentru delectarea amatorilor de teatru; dar crede că ar fi plictisită să nu facă altceva de cât să vegeteze chiar și inconjurate de cel mai mare lux. Este credința ei fermă că fiecare om inteligent, poate să-și câștige existența singur.

V. C.

## Dacă digestiunea dv. nu se face ușor

Indispozițiile dv. pot fi datorite unui exces de aciditate a sucului gastric. Aciditatea provoacă fermentația alimentelor nedigerate și această fermentație ocazională la rândul său arsurile, acriditățile, greutățile, gazele și digestiile dificile. Aceste indispoziții neînsemnate la începutul lor, trebuie să fie suprimate de îndată ce încep să fie simțite, căci în lipsa de precauțiuni, ele pot degenera în afecțiuni stomacale excesiv de grave. Nu ezitați deci; dacă simțiți indispoziții după mesele dv., luați Magnesia Bisurată. Acest anti-acid, atât de bine cunoscut, neutralizează excesul de aciditate, previne fermentația și indispozițiile ce ea provoacă și asigură funcțiunile stomacului. Magnesia Bisurată care este inofensivă și ușor de luat, se găsește de vânzare la toate farmaciile și drogueriile. Prețul pentru public flaconul mic Lei 75.

**C**U prilejul procesului Paul Canu, jurații au dovedit o bună voință destul de largă, cum nu s'a mai întâlnit de multă vreme în analele judiciare. Au înțeles, de bună seamă, că nu avea nici un rost să judece și să condamne, în ceața perpetuă din Dunkerque, o crimă a cărei obârșie era soarele din Tahiti, acel soare care arde, asemenea unui whisky preparat de droghiiști. Scoasă afară din cadrul ei, crima nu mai are nici o însemnătate, și nici o justificare. Paul Conu, un tânăr de douăzeci și cinci de ani, comisar de bord pe vaporul „Ville-de-Verdun”, călătoria spre Tahiti. Pe vas, se imbarcase și o femeie, Stella Taylor, care, prin frumusețea și sburdălnicia ei, făcea deliciul tuturor pasagerilor. În scurtă vreme, Stella deveni prietena lui Paul, care împărția grațiile ei cu comandantul vaporului. Într-o noapte, la antipozi, tânărul comisar se urcă pe punte și spintecă cu o lovitură, craniul comandantului. Repede, automat, ca în vis... Nenorocitul ucigaș adus în atmosfera europeană, n'a fost în stare decât să bâlbăie că nu-și mai amintește nimic: soarele tropical, soarele din Tahiti, armoniile enervante ale chitarelor hawayene îl buimăciseră, făcând din el un simplu automat. Într'adevăr, se pare că soarele dela antipozi joacă, uneori, asemenea feste dureroase creierului, prea surmenat al bărbaților din marile metropole.

Recenta dramă din Honolulu, din pricina căreia ținutul era cât pe ce să fie sguduită de o revoluție, nu-i, oare, o altă pildă al acestor neîmplăzite și supraomenești pasiuni tropicale? Locotenentul Massie împreună cu d-na Fortunesco, asasinat pe indigenul Kahahaway, au vrut să răsbune odată pe toate femeile albe batjocorite de hawayeni.

Dar alte două cazuri recente de crime tropicale s'au încheiat în mod tragic cu două condamnări la moarte. La Naroibi, în Kenia, s'a desfășurat un proces dramatic, împotriva lui Charles Ross care, în Octombrie trecut, ar fi ucis cu focuri de revolver pe o tânără de 19 ani, miss Stewenson și pe o prietenă a acesteia, miss Keppie, în vârstă de treizeci și unu de ani. Ross plecase cu automobilul dela Naroibi, însoțit de cele două fete, ca să facă o plimbare. După două zile, cadavrul lui miss Keppie a fost găsit sub sfărâmurile automobilului, într-o groapă. Despre Ross și miss Stewenson, nici o urmă. Însfârșit tânărul se înapoia acasă, liniștit, ca și cum nimic nu s'ar fi întâmplat; dar a fost arestat imediat sub învinuirea de dublu asasinat. Peste două mii de locuitori din regiunea aceea se oferiră de bună voie să caute cadavrul nefericitei miss Stewenson. Cercetările care-au ținut mai bine de o săptămână n'au dus la nici un rezultat. O vrăjitoare indigenă declară într-o zi că corpul victimei era ascuns într'un tufiș, de lângă craterul vulcanului Menegai, — pe un loc unde mișunau ziua și noaptea fiarele sălbatece și cari — numai printr'o minune — nu se atinseseră de corpul fetei. Într'adevăr, cadavrul a fost găsit acolo.

Ross, făcu în scris, o declarație amănunțită, însă fără să arate cauzele crimei sale. „Admit că le-am ucis — pe miss Stewenson și pe miss Keppie, dar fără să fi avut vre-un motiv — afirmă el. În noaptea de 6 Octombrie, ne oprimem cu mașina în drum, din cauza unei pane. Miss Keppie, în glumă, încercă să-mi ia revolverul cel-aveam într'unul din buzunarele hainei. Am silit-o să se dea jos din mașină și, după cincizeci de metri, am împușcat-o, aruncându-i cadavrul într'o groapă. Inapoiindu-mă la automobil, găsi acolo pe miss Stewenson care nu se mișcase din loc și-mi ceru să ne întoarcem acasă. Pornirăm la drum, pe jos, dar la un anumit punct, ostenită, dânsa căzu jos, alături de trunchiul unui copac. Atunci, i-am pus revolverul în tâmplă și... am tras. N'aveam nici un motiv s'oucid, nici pe una nici pe cealaltă. Am acoperit cadavrul lui miss Stewenson cu ramuri înfrunzite și m'am înapoiat la mașină, în care m'am culcat”. Oare acest asasinat sălbatec n'ar avea nici o altă explicație logică? Ori, poate, e vorba de o nouă „crimă a soarelui”? Jurații l-au condamnat pe tânărul de douăzeci și cinci de ani la moarte și aceasta e o doua condamnare capitală, ce se pronunță în colonia Kenia, dela întemeierea ei.

H. G. W.

# Crimele SOARELUI



# CESE POARTA

**A** CUM, că am terminat cu echipările de iarnă, și că am examinat colecțiunile de demi-sezon, vom încerca să facem câteva pronosticuri asupra aspectelor pe care moda le va arbora în primăvara ce vine.

## SILUETA IN CURSUL ZILEI

Noua tendință pare să fie o revenire la linia dreaptă, și formula care ilustrează mai bine această linie, este furnizată de mantourile sac, ce cad fără nici un accident, dela umăr la genuchiu, pe o rochie simplă și foarte strâmtă.

Dacă aveți un mantou lung sau trei-sferturi, el se va încheia la gât, continuându-se în jos drept, vag și deschis: acelaș lucru pentru jachete și tailleururi. Mai departe, veți regăsi

bolero-ul drept tăiat, net la talie, pe o rochie asortată sau pe o jupă completată de o bluză contrastantă.

De fapt, silueta ce mulează regiunea coastelor e pe cale de dispariție. Mantoul sau jacheta, fără cordoane, vor fi cu mult mai puțin ajustate decât în sezonul trecut, sau dacă vor avea o centură, aceasta va fi însoțită un ușor „bluse”. Singura excepție va fi tailleurul clasic, care va continua să indice talia și să se evazeze puțin dedesubt.

## MÂNICILE

Reacionând împotriva efectelor de voluminos și bufant ce domină în această iarnă, mânecile vor redeveni în majoritatea cazurilor drepte și plate. La mantouri, ele vor prezenta aceeași lărgime, dela cot până la pumn, pe când unele sortiuri scurte de seară vor arbora mâneci lungi și foarte ajustate. Mânecile rochiilor vor fi după preferință, drepte sau ajustate până la pumn. Dar marea senzație a sezonului o vor face cele trei-sferturi.

## DECOLTEURI

Sever tăiate pe lângă gât, și prelungind silueta verticală, vor apărea atât după amiaza, cât și seara. In cursul zilei, corsajul sau eșarfa ce ține de rochie, va îmbrățișa baza gâtului printr'o încrucișare.

Această modestă tăietură pe lângă gât se va utiliza și la bluze. Efectul de încrucișare va apărea și seara, natural, coborât mult, pe sân, corsajul fiind decupat în două lungi eșarfe, ce trec una peste alta și cad din nou în spate.

## CAPFE

Una din cele mai noi forme ale acestui vestmânt, va fi capa scurtă, în formă de jachetă, bordată de cele mai multe ori cu blană.

Un complet de stofă neagră, format din rochie și capă, garnisită cu vulpe neagră sau argintie, va fi tot ce poate exista mai elegant pentru oraș. Dar această piesă va mai avea versiuni în tricotaje pentru dimineața și în satin pentru seară. Această idee a unui ansamblu omogen, va constitui un punct foarte importante în noua modă.

## BLUZELE

Se vor bucura de multă, foarte multă favoare, confecționându-se din tot felul de șesături, dela mătăsuri până la cottonuri.

Bluza de nuanțe sombre pe costum deschise, va fi una din cele mai marcante inovații ale sezonului. Se va vedea astfel bluze de satin negru, la tailleururi de un albastru-violet, sau cenușiu; bluze de „crepe gaufre” bleu-marin la un costum bleu-jacinthe (albastru de zambilă); o bluză de crepe maron, la un costum beige deschis sau o bluză roșie la un tailleur de plajă alb.

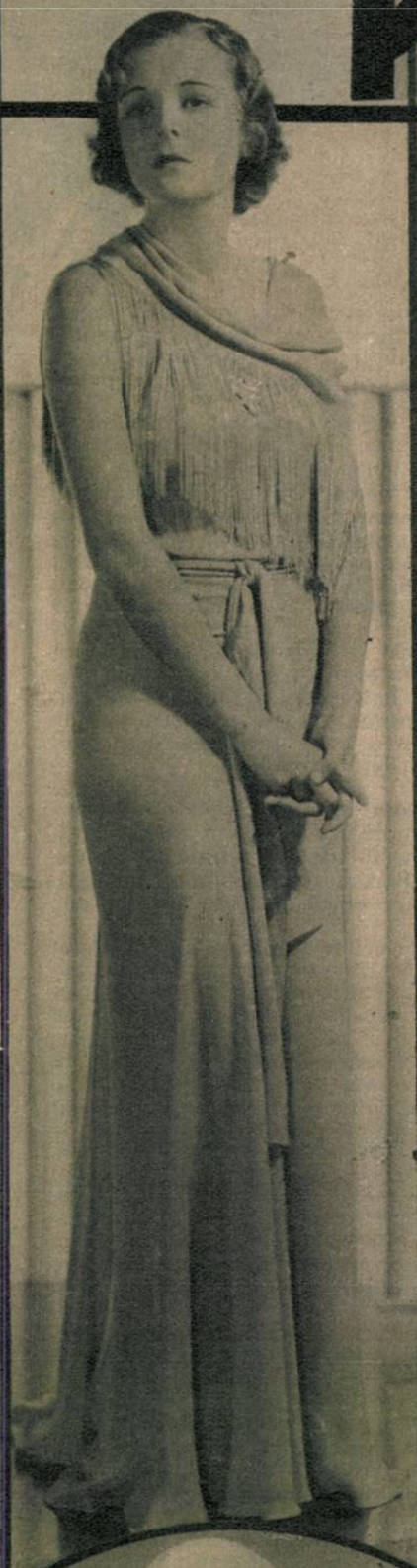
## ȚESĂTURI CADRILATE

Vom vedea peste tot și de tot felul, imprimate sau formate prin țesături — dar toate, foarte mici.

In lenajuri sau mătăsuri mate, carourile vor de costume complete, rochii ce se vor purta pe sub mantouri.

In mătăsuri, ele vor fi utilizate la bluze, rochi, completuri pentru zi. etc. și o mare noutate: în combinații de maron cu alb, aceste carouri vor da toalete de dîner și de seară.

YVETTE





# Proorocii pentru

# 1933

Primim cu mare întârziere dela eminentul astrolog Festelici Ghicitorescu extraordinarele sale prevestiri pentru anul nou:

**D**IN interferența quadraturei lui Saturn cu Uranus și din traectoria stelei Alfa din ceafa Centaurului, exact deasupra ascendenței paralelismului coordinelor, precum și din apropierea excesivă a lui Alderaban, pe cordonul Gemenilor, în legătură cu fatalitățile retrospective ecliptice subnordice ale hemisferei vestice centripetale, socot că minimum cu 106% aproximație, se vor petrece în anul 1933, următoarele fenomene:

## PREVESTIREA TIMPULUI ÎN ANUL 1933

În ceea ce privește latitudinea și longitudinea noastră, este aproape sigur că din cele 12 luni, o parte în mod regulat, o parte în mod neregulat, vom avea vreme caldă și uscată, caldă și umedă, rece și umedă și rece și uscată; vor fi zile foarte calme și altele cu vânt, uneori chiar furtunoase. Vor fi și ploi, chiar torențiale, zăpezi și rouă, ba uneori brumă și piatră. Celelalte zile vor fi însă senine și cu soare.

Pentru ținuturile ecuatoriale se poate prevedea cu mare probabilitate, că vor exista în acest an perioade foarte calde, după cum în ținuturile polare, — în anotimpurile reci, — e sigur că se va forma foarte multă gheață.

## MODA ÎN 1933.

Moda în anul 1933 o să se ocupe aproape exclusiv cu problemele îmbrăcăminte.

## PREȚURILE ÎN ANUL 1933

Scumpirea sau eștinirea prețurilor tuturor articolelor de consum în anul 1933, va influența în special pe acei cari vor fi în stare să plătească aceste prețuri.

## TEATRUL ȘI CINEMATOGRAFUL ÎN 1933.

Atât în ceea ce privește teatrul cât și în ceea ce privește cinematograful, se poate prevedea cu certitudine că în anul 1933, decorurile vor fi totdeauna adecuate bucății ce se va reprezenta. Tot succesul pieselor rezidă în stele și este de așteptat că în filmele militare, — chiar în filmele sonore, — în 1933, generalii și soldații vor purta uniforme. Mai toți actorii vor umbla rași.

## LITERATURA ÎN 1933

În acest an se vor produce la fel ca și în anul trecut, o cantitate mare de romane, nuvele și chiar poezii. E de așteptat că numărul să prevaleze calitatea.

## SITUAȚIA ECONOMICĂ ÎN 1933

În acest an va fi o oscilație continuă în sus și în jos. Mereu vor fi chestiuni economice la ordinea zilei. Sunt de așteptat unele prăbușiri de întreprinderi, dar deasemenea se vor crea întreprinderi noi.

## POLITICIENII ȘI OAMENII DE STAT ÎN 1933.

După o sedință foarte obositoare de clar-viziune, s'a ajuns la următorul rezultat sintetic: Iuliu Maniu, Titulescu, Kemal Pașa, Mussolini, MacDonald și Herriot, în cursul anului 1933, vor deveni cu un an mai în vârstă decât în anul 1932. Deasemenea s'a putut constata că în 1933 Einstein, Bernard Shaw și Tudor Arghezi își vor păstra numele lor, care va apărea de mai multe ori în diferite publicațiuni.

Astrele n'au voit să arate nimic despre alți oameni însemnați.

## SPORTUL ÎN 1933

D-ra Brăescu nu are să se teamă de Moți Spakow. În ceea ce privește cupa Davis, cu părere de rău trebuie să arătăm că echipa națională de foot-ball a României, nu va fi în stare s'o câștige.

Indiferența constructivă a Penelopei, împreună cu pozițiunea oblică pe orbită a lunei lui Neptun, demonstrează cu precizie că în 1933 nu vor fi jocuri olimpice.

## REGIM SEC SAU UMED ÎN AMERICA ÎN 1933?

Cercetând cu atenție pozițiunea balanței la circuitul considerat radical al Căsopeei — cu toate sugestiile astronomului Apăteanu, în ceea ce privește miezul central eteric al Căii Lactee — sunt de așteptat în această chestiune foarte puține schimbări, totuși fundamentale. A-nume se poate spune cu precizie, din punct de vedere al astrologiei perfecte, că în Statele Unite ale Americii, în anul 1933, toate intoxicațiile alcoolice, numai în foarte rare cazuri, vor putea fi atribuite unui exces de lapte.

## ÎN CARE LOCURI DE PĂMÂNT, ÎN 1933, VOR FI CATASTROFE NATURALE?

Această întrebare poate fi rezolvată numai ținând seamă cu multă atenție de puterea de acțiune a razelor pământene și fără a ignora influențele foarte diverse ale curenților maritimi, precum și a multor vulcani în mod greșit socotiți drept stinși. În toate aceste cazuri, la această întrebare se răspunde cu „da”.

Pentru toate prevestirile care se vor dovedi juste din cele înșirate până aci, autorul preia întreaga răspundere.

ULTIMELE  
NOUȚĂȚI  
PARIZIENE

**COLIERE  
BROȘE**

FANTEZIURI MODERNE

EN-DETAIL  
EN-GROS

TRICOTAJE  
**MONICA**

PENTRU  
**SPORTURILE  
DE IARNĂ**

**SOLAVICI**

← BUCUREȘTI, Str. Lipscani, 37  
PLOEȘTI, Pasagiul Cooperativa

A apărut

## CIOCOLATA

roman de

Tarasoff Rodionoff

Care ne redă așa cum este în realitate, Rusia de după Revoluție.

A apărut

## ALMANAHUL

ziarelor

„Adeverul” și „Dimineața”

pe anul 1333

300 pagini — Prețul 30 lei



# Humor

## CHESTIE DE GUST

**Doamna Chimiță:** — „Am prins-o pe Anica azi dimineață, sărutându-se cu lăptarul”.

**Domnul Chimiță:** — „Ce-i ne-bună, să-și piardă vremea cu lăptarul, când datorăm băcanului peste două mii de lei? O dau afară!!!...”

## CONTABILITATE.



— „Siam că medicul ți-a dat voe să bei un singur pahar de alcool pe zi...”

— „Exact. Paharul acesta este pentru ziua de 23 Noiembrie 1933”.

## PRECAUȚIUNE

**La frizer.**

— „Dece te lași bărbierit totdeauna numai de ucenic?”

— „Pentru că acesta știe, că dacă m'o tăia, îi cârlesc câteva perechi de palme...”

## DORINȚA VIE



— „Chelner, roagă-l pe patron să ne trimeată un chelner mai slăbuț, căci soful mea ar vrea să facă o reclamație împotriva serviciului”.

## PRACTIC

Un circ ambulant cu multe animale sălbatece, și-a ridicat corturile în preajma unui sat. Toți copiii comunei dau târcoale în jurul pânzelor, iar unul din

cei mai obraznici, se târăște deabușelea pe sub o foaie de cort și pătrunde în circ. Dar bucuria îi fu de scurtă durată, căci directorul îl descoperi și se răsti la el:

— „Ce cauți aici, pușlama? Tu ști ce facem noi cu pungașii de seama ta? Ii dăm leilor să-i mănânce. Hai, îngrijitorule, ia vino încoace, ia-l pe amicul de colea și aruncă-l în cușca cea mare”

Puștiul se uită serios la director și spuse:

— „Ascultă-mă, domnule director, am să-ți fac o propunere. Lasă-mă să văd gratis reprezentația, și mâine seară ți-aduc pe aceiaș cale, pe cel mai gras băiat din sat”.

## PROPOȚIE

**Corpolenta:** — „Azi dimineață, în tramvai, trei domni s'au ridicat și mi-au oferit locurile”.

**Subțirica:** — „Și le-ai ocupat pe toate?”

## PROPOȚIONAL

— „Cum ai putut, să-ți comanzi o rochie nouă, când ți-am spus azi dimineață, că salariul mi-a fost redus cu 20%”.

— „Fi liniștit dragul meu, rochia costă cu 20% mai puțin decât cele obicinuite”.

## LOTERIA DE STAT

dela 8 Februarie până la 16 Martie

se vor distribui jucătorilor următoarele câștiguri :

<b>Un PREMIU</b>		<b>Lei 5.000.000</b>
<b>1 câștig</b>	<b>Lei</b>	<b>5.000.000</b>
<b>1</b>	<b>Lei</b>	<b>3.000.000</b>
<b>1</b>	<b>Lei</b>	<b>2.000.000</b>
<b>1</b>	<b>Lei</b>	<b>1.000.000</b>
<b>1</b>	<b>Lei</b>	<b>500.000</b>
<b>1</b>	<b>Lei</b>	<b>300.000</b>
<b>2 câșt. de</b>	<b>Lei 200.000</b>	<b>400.000</b>
<b>3</b>	<b>Lei 150.000</b>	<b>450.000</b>
<b>4</b>	<b>Lei 120.000</b>	<b>480.000</b>
<b>5</b>	<b>Lei 100.000</b>	<b>500.000</b>
<b>6</b>	<b>Lei 80.000</b>	<b>480.000</b>
<b>7</b>	<b>Lei 60.000</b>	<b>420.000</b>
<b>8</b>	<b>Lei 50.000</b>	<b>400.000</b>
<b>9</b>	<b>Lei 40.000</b>	<b>360.000</b>
<b>10</b>	<b>Lei 30.000</b>	<b>300.000</b>
<b>20</b>	<b>Lei 25.000</b>	<b>500.000</b>
<b>50</b>	<b>Lei 20.000</b>	<b>1.000.000</b>
<b>100</b>	<b>Lei 15.000</b>	<b>1.500.000</b>
<b>150</b>	<b>Lei 12.000</b>	<b>1.800.000</b>
<b>200</b>	<b>Lei 10.000</b>	<b>2.000.000</b>
<b>250</b>	<b>Lei 8.000</b>	<b>2.000.000</b>
<b>2170</b>	<b>Lei 7.000</b>	<b>15.190.000</b>
<b>27200</b>	<b>Lei 5.500</b>	<b>149.600.000</b>
<b>30200</b>	<b>câștiguri și un Premiu, în total:</b>	

## Lei 194.180.000

Pentru lozurile abandonate sau ne jucate în clasele anterioare care ar mai fi disponibile la unele colecturi, prețul este:

1/2 loz, 2.500 lei; 1/4 loz, 1.250 lei; 1/8 loz, 625 lei



# Satanic-trust

## 5) Roman de senzatie. de H. H. Hickey

Anita Smith mărturisi că o întâmplare făcu să afle firul unui complot, anume că u ngrup de trișuri, între cari Jackson, Robert și o complice a lor, anume Margaret Gibson, fuseseră însărcinați de către o altă femeie, anume Nadia Tillman, să atragă pe inginerul Buskin dela uzinele Maxwell Siderurgic Comp., să joace cu el să-l ruineze și să-l aducă în stare de a trăda planurile invenției profesorului Dax. Frecventând clubul Eldorado, inginerul Buskin se îndrăgostise de Margaret Gibson, adică de femeia din banda trișurilor Jackson. Din gelozie, Anita Smith, în momentul când Margaret Gibson urma să intre într-o cameră rezervată de inginerul Buskin, dela club, o asasinase, cu o lovitură de pumnal, în piept. Anita credea că victima era așteptată numai de Buskin, la o întâlnire de dragoste, și nu bănuia că în acea cameră se mai aflau și Jackson cu Robert, care așteptau numai pe Margaret Gibson, ca să înceapă jocul. Această Gibson era maestră în trișat, și purta asupra ei diferite cărți de joc; așa se explică de ce pumnalul străpunsese în zece de pică.

În fișele poliției, inspectorul Russel găsi că femeia Tillman, adică aceea care angajase banda lui Jackson ca să propună lui Buskin să vândă planurile invenției lui Dax, se afla în slujba unor uzine adverse, care erau în posesia trustului german Allmayer. Cum se știa că banda lui Jackson lucra pentru așa zisul Satanic-Trust, se ajunse la concluzia că stăpânul acestui trust era însuși Allmayer.

Profesorul Upton Dax intră în biroul cu mobilier unghiular, de cristal și nikel, al lui Sir Ingham Maxwell. Stăpânul lui Siderurgic-comp., se ridică, afabil, răzând:

— Aho, Dax, mamutul tău aerian a aterisat în Marte? Niciodată nu te-am văzut zâmbind ca acum!...

— Am invins! zise Upton Dax.

— Serios?... Ai atins planeta?...  
— O, nu... Dar din punctul unde se află, bolidul-telescop ne permite să verificăm unele teorii, ce s'au emis asupra lui Marte.

— Și anume?... Ai văzut oameni în Marte? întrebă Maxwell.

— Se zărește primul peisaj marțian! Vom putea oare să aterizăm? Planeta e oare locuită? Așa se pare!...

— Marte e locuit? întrebă febril Maxwell. Crezi?...  
— Da, ceva ciudat, roiuri de pasări enorme poate, se ridică de pe Marte spre bolid. Dacă bolidul va putea să aterizeze, mi-e teamă ca aceste pasări, care pot să fie însă numai nouri de vapor, să nu-mi împiedice aterizarea.

— Ar fi mai bine, zise Maxwell, să avem încă un bolid, de rezervă. Dacă primul se sfărâmă la aterizare, vom lua imediat pe al doilea, luând precauțiuni în consecință. Fabricăm un al doilea bolid? Ce zici?

— Nu vă grăbiți: se pune mai întâi chestiunea, dacă vom atinge planeta vecină.

Profesorul Upton Dax, dormea câteva ore, iepurește, în laborator, iar restul nopții veghia alături de Wilfred, în sfera televizor, urmărind apropierea Radiobolidului „Dax 7” de planeta Marte.

Imagina planetei se vedea din ce în ce mai mare, pe porțelanul televizorului. La început, Upton Dax avu impresia că o privește printr'un telescop extrem de puternic. Canalele atât de drepte și simetrice ale acestei planete, se vedeau din ce în ce mai clare. Apoi, pe fondul roșiatcă al sferei marțiane, se deosebi uscaturile de ape sau de ceece astro-nomii cred de obicei că sunt mările martiene.

— Iată, zise Dax lui Wilfred la un moment dat, vezi cele două calote albe, una sus și alta jos, pe sfera planetei?

— Nu cumva și Marte are poli de gheață?

— Ba da, răspunse Upton Dax, exact cum sunt poliul nord și sud al pământului, Marte are regiuni arctice. Dedesubtul polilor, poți vedea, acoperite de nori albi, zonele temperate, iar la mijloc, unde ar fi ecuatorul nostru, e o zonă toridă!

— Domnule profesor, strigă deodată Wilfred, Marte ne face semne!

În adevăr, pe suprafața planetei se zăreau pete negre, ce se lărgiau sau se îngustau, și în curând Dax avea să vadă roiurile de pasări, despre care vorbise lui Maxwell, mărindu-se sau micșorându-se. Erau probabil involburări de vapor. Radiobolidul „Dax 7” se apropia vertiginos de planetă.

— Banchizele dela poli, explică Dax, formează mări paleo-christice. Atmosfera din jurul bolidului devine umedă. În adevăr, iată ce nori abundenti străbate mamutul nostru de oțel... Este deci inexact că apa lipsește de pe planetă.

Sfera de opal se aburia uneori.

— Nu cumva s'a stricat televizorul? întrebă Wilfred.

— Nu, sunt vaporii de apă din jurul planetei.

În clipa când continentele de pe Marte deveniră foarte distincte, profesorul Upton Dax invită din nou pe eleva sa, pe Miss Edith Maxwell, în laborator.

— Priviți, Miss Edith, ce verde închis, turburător, au apele de pe Marte.

— De unde le vine culoarea aceasta frumoasă? întrebă Edith Maxwell, fermecată de primele peisaje martiene, pe care le vedeau ca din avion.

— Mările din Marte, o lămuri Upton Dax, sunt foarte bogate în chloruri alcaline și culoarea lor se închide, cu cât sunt mai adânci.

În contrast cu acest verde sumbru, de ambele părți ale ecuatorului planetei, se întindeau fâșiile continentelor marțiane, de un roșu aprins, ce se dilua spre galben portocaliu. Culoarea planetei era feerică.

— Ce poezie!... șopti Miss Edith... S'ar zice că Marte e planeta toamnei și a amurgului... Ce nuanțe ciudate de purpură și vegetație îngălbinită, de verde cu reflexe violetă!...

— Mările sunt mult mai mici ca oceanele noastre, urmă Dax.

Și profesorul arăta elevei sale canalele și continentele, numite de astronomi: Erebus, Arcus, Gigantum, Cyclopus...

— Dar petele acestea mici, albe, ce sunt?

— Crestele înzăpezite ale munților! Și iată falmoasele canale marțiene: au până la 5000 de km. lungime, și 120 lățime. Regularitatea lor este încă o dovadă că planeta este locuită de ființe inteligente și care posedă un mașinism atât de dezvoltat, încât au putut să facă aceste construcțiuni fantastice.

— Dar la ce servesc aceste canale? întrebă Miss Edith Maxwell.

— Ca mâine, voi fi primul pământean, care voi cunoaște taina canalelor marțiane!

Puterea lui Allmayer crescuse din an în an. După ce realizase un trust din cele mai puternice industrii din nordul Europei, el își extins activitatea în tot felul de alte domenii, acaparând până și viața de noapte a marilor metropole, cu localurile ei de petrecere sau de viciu. Allmayer începuse să creadă că el este urșit să ajungă stăpânul ocult al pământului și de când auzise că profesorul Upton Dax inventase un radio-bolid, cu care nu ar fi fost exclus să atingă planeta Marte, visurile acestui potentat luară vaste proporții, trecând poate dincolo de marginele lumii pământenești.

Potentatul Allmayer chemă la sine pe fiul său, inginerul Rudolf Allmayer, și-i spuse:

— Am reușit să pun mâna pe planurile Radiobolidului „Dax 7”, lansat de profesorul Upton Dax spre Marte.

În aceste planuri, și organizează fabricarea, în mare serie, de radiobolizi. Serviciul meu de informațiuni m'a încunostiințat că Radiobolidul „Dax 7” a ajuns relativ aproape de Marte.

— Și ce vom face cu acea armată de bolizi? întrebă Rudolf Allmayer, amintindu-și în aceea clipă figura de față din salonul lui Maxwell, marele lor dușman, văzută într-o seară de bal, în oglinda unui televizor...

— Vom cucerii planeta Marte! răspunse răzând potentatul industriei germane.

— Dar încă nu e al nostru pământul! replică Rudolf. Puterea ta se împarte, tată, aci, pe pământ, cu puterea lui Maxwell...

— Maxwell, ca mâine va fi sclavul meu și puterea Trustului Satanic va fi universală!...

### PARTEA II-a

#### CAP. VI

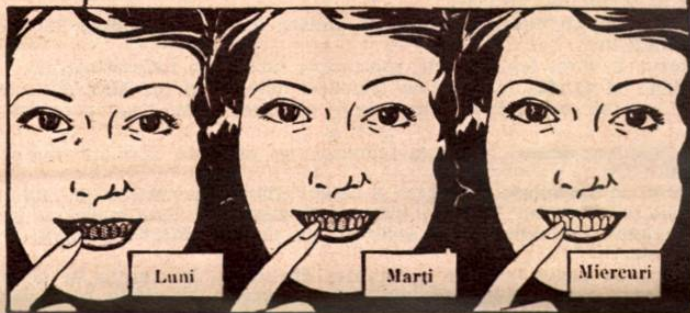
#### VIS SAU REALITATE?

— Așa dar, profesorul Upton Dax a lansat un radio-bolid în eter!...

— Operațiunea s'a făcut în cel mai mare secret...

Dialogul acesta se petrecuse între șeful guvernului britanic și Sir Barnett, șeful poliției londoneze, care venise să raporteze că Allmayer, stăpânul lui Satanic-Trust, a pus mâna pe planurile bolidului și amenință că va construi o armată de astfel de radiobolizi.

### DINȚI MAI ALBI CU 3 NUANȚE ÎN 3 ZILE!



Nimic nu vatamă atât frumusețea figurii ca dinții gălbi și decolorați. gingiile umilate. Ori, Dv. puteți în foarte scurt timp, avea dinți minunați, cari să-i admire toată lumea. Naveți, pentru aceasta, decât a adopta noua metodă „KOLYNOS - PERIE USCATA”. Un singur centimetru de KOLYNOS pe o perie de dinți uscată, de 2 ori pe zi, în 3 zile dinții Dv vor fi mai albi cu 3 nuanțe.

KOLYNOS spumegă și se infiltrează în cele mai mici scobituri și inter-

stiții. Bacteriile — cauza urâtelor pete galbene — sunt rapid exterminate, acizii neutralizați și dinții curățați până la emailul, care recapătă, în sfârșit, strălucirea sa naturală. Surășul Dv. va descoperi apoi dinți de o albeață ca sidelui și gingii roze. Încercați un tub de Kolynos chiar cu începere de azi.

Cel mai economic dentifric — Un centimetru e suficient

#### CREMA DE DINȚI

Antiseptică

## KOLYNOS





Bolidul fără pilot, era condus prin unde electro magnetice, dintr-o încăpere sferică de pe pământ, ai cărei pereți serviau de televizor.

În această sferă, mare cât o cameră spațioasă, construită la uzinele Maxwell-Siderurgic Comp., profesorul Upton Dax explica ades elevii sale, Miss Edith Maxwell, fiica patronului acestor uzine britanice, mecanismul prin care a reușit să lanseze bolidul și să-l conducă prin eter.

Miss Edith Maxwell privia uimită scenele bizare de televiziune, ce se proiectau ca pe un ecran concav de cinema:

— Ceeace este mai uimitor, zise ea, e că Radiobolidul a putut ajunge până aproape de Marte, fără pilot!

— Nu e atât de aproape, cum pare. Dar tocmai fiindcă n'are pilot, a putut ajunge până acolo, replică Upton Dax. De altfel, aceasta nu mai e de loc o minune. Încă de mult, experiențele de telemecanică au reușit. S'a lansat mai întâi o barcă cu motor, fără pilot însă, condusă pe un lăz, prin unde electromagnetice. Apoi, s'au construit avioane fără pilot, cărora li s'au putut imprima orice direcție, și care au fost cărmite prin aer, cu ajutorul undelor. Ce este oare Radiobolidul nostru, decât un complex de invenții practice, bazate pe același principiu al undelor electromagnetice? În adevăr, pe trupul său de oțel, obuz lansat în eter prin sistemul rachetelor, atât de perfecționat azi, față de primele experiențe ale lui Opel, am grefat sistemul electromecanic de dirijare a bolidului prin undele eterului, apoi un sistem de radiofonie, ca să auzim prin microfoanele lui, ce se petrece în spațiu și poate în Marte, un sistem de televiziune, ca să vedem totul în jurul bolidului, ca și când am fi în bolid, deși el se află în eter, și noi pe Pământ!

— Minunat! șopti Edith.

— Și astfel, urmă Dax, dacă bolidul va ajunge în planeta vecină, și dacă ea e locuită, am putea începe o stranie convorbire radio-telefonică, între Pământ și Marte! Radiobolidul ar debarca odată cu el, în Marte, aparatele sale anexe de radiofonie și televiziune, făcând această primă comunicație, — o punte de unde electromagnetice, — între planetele surori!...

Dax împreună cu Miss Edith, priviră îndelung prin televizor, peisaj lunar al planetei feerice.

În fața lor, se întindea o mare de un violet sticlos, cu reflexe roze și aurii. Cerul, la orizont, era roșu și variat.

Pe linia zării, apărură ca o frunte imensă de aur, un cerc de lumină. Marea se aprinse de mii de scipiri galbene; fluvii de topaz curgeau...

Fruntea vastă de aur se înălța încet și deodată apărură pe această jumătate de figură monstruoasă, două sprâncene roze.

Edith strânse brațul savantului:

— S'ar zice că un cap fantastic se ridică de după orizont, ca să ne privească.

— E un halo de lumină, șopti Dax, fermecat de viziunea halucinantă.

Capul enorm de aur, cât un nou soare, se înălța mereu. Doi ochi galbeni, ca de aur topit, apărură. Capul astral privia peisajul marțian, privia mai departe, pe pământ...

Edith deveni palidă...

— E luna dublă a planetei Marte, zise Upton Dax, într'un halo rotund.

— Marte are doi sateliți? exclamă Miss Edith.

— Da, Miss, are două luni: pe Phobos și Deimos, descoperite de astronomul Asaph Hall. Ce aureolă roză, fermecătoare, formează haloul de lumină, care pare în jurul lor, o figură umană cu doi ochi de aur!

Sub această lumină, peisajul de aramă își catifelase tonurile și invita parcă la visare.

Dax strânse îndelung mâna Edithiei...

\*\*\*  
În grădinile suspendate ale palatului cubic locuit de Almayer se dădu o serată, în onoarea Nadiei Tillman, care reușise să pună mâna pe planurile Radiobolidului „Dax 7”.

Viziune de feerie, decorul parcului suspendat, părea ireal, ca o țesătură vaporosă de boschete, cu flori și fructe rare, ce străluciau în noaptea albastră, ca o risipă de candelor colorate.

O muzică paradisiacă susura din văzduh.

Inginerul Rudolf Almayer, fugi de forfoteala invitațiilor, retrăgându-se într'un boschet.

Frunzișul zvonit.

Nadia se așeză, pe bancă, lângă fiul potentatului Almayer, șoptindu-i: — Numai tu nu ai găsit nici o vorbă bună, să-mi spui... Și totuși, pentru tine am furat documentele, ca să ajungi tu stăpânul Terrei și poate al întregului Univers.

— N'aș putea felicita pe nimeni, pentru un furt, răspunse rece Rudolf Almayer.

Femeea îi vorbi febril, mult, șoptindu-i iubirea și nefericirea ei...

Rudolf se gândia la imaginea fecioarei dela balul lui Maxwell, apariție de lumină castă, ființă imaculată, al cărei nume nu-l cunoștea...

\*\*\*  
În noaptea aceea, în sfera televizor se afla de serviciu inginerul Buskin.

Bolidul se apropiase de Marte și observațiile savanților de sub conducerea profesorului Upton Dax, avură darul să lămurească o sumă de probleme astronomice, în legătură cu planeta Marte și spațiile interplanetare.

Buskin, la postul său de observație din sferă, își simția în noaptea aceea capul greu, ca în preajma unei migrene. Nu dădu însă atenție acestei senzații neplăcute, luând-o drept o indispoziție trecătoare. Dar Dar deodată ochii i se împănjiniră; își trecu mâna peste frunte și, o clipă, i se păru că se află într'un întuneric de nepătruns. Apoi, sfera se lumină feeric.

Visa oare sau era trează?...

Sau poate clipa aterizării bolidului în Marte, sosise?...

Toate aceste întrebări trecură obscure prin mintea lui Buskin.

Deodată... apărură pe suprafața sferei televizorului, imaginea unei umbre, ca o pasăre spălmântătoare, prim mesager poartă trimis de o lume necunoscută, într'un întămpinarea bolidului terestru...

În curând, norii aceia, ce păreau stoluri de pasări mari, roșiatice, escortară bolidul.

Planeta se apropiase acum atât de mult, încât imaginea ei ocupa jumătatea din față a sferei televizorului: Inginerul observă un careu mă deschis, galben, în centrul limbei de teren, de lângă ecuatorul planetei Marte.

„Se pare că marțienii au pregătit un teren de aterizare”, — își zise el, și gânduri fantastice îi năpădiră în minte. „Dar ființele din Marte sunt extrem de savante: nu numai c'au știut că le trimitem un mesaj, dar au calculat și punctul exact de pe planeta lor, unde va ateriza bolidul!” ca un nebun, începu să rădă strident...

Detaliile peisajului se măriau.

În fine, se zări clară, în jurul terenului patrat de aterizare, o mulțime unduitoare, ca valurile unei mări portocalii.

— Public mult la aerodrom! glumi cu sine Buskin.

— Sute de mii de marțieni așteaptă sosirea bolidului! urmă el.

Și privind arhitectura de pe Marte, exclamă:

— Ce construcții ciudate au!...

În adevăr, pe alocuri, pe suprafața continentelor marțiane, lui Buskin i se părea că începuse să se deseneze conturul unor aglomerațiuni albastre, albe sau cenușii, de construcțiuni.

— Sunt poate orașele lor... Sau poate uzine...

Ființe bizare mișunau...

— Marțienii sunt roșii!

(Va urma)



CELE MAI MINUNATE

# POPLINURI

PENTRU CĂMAȘI  
ȘI PIJAMALE

MTR  
LEI 65

LA VULTURUL DE MARE  
CU PEȘTELE ÎN GHIARE

Theodor Atanasiu & Co

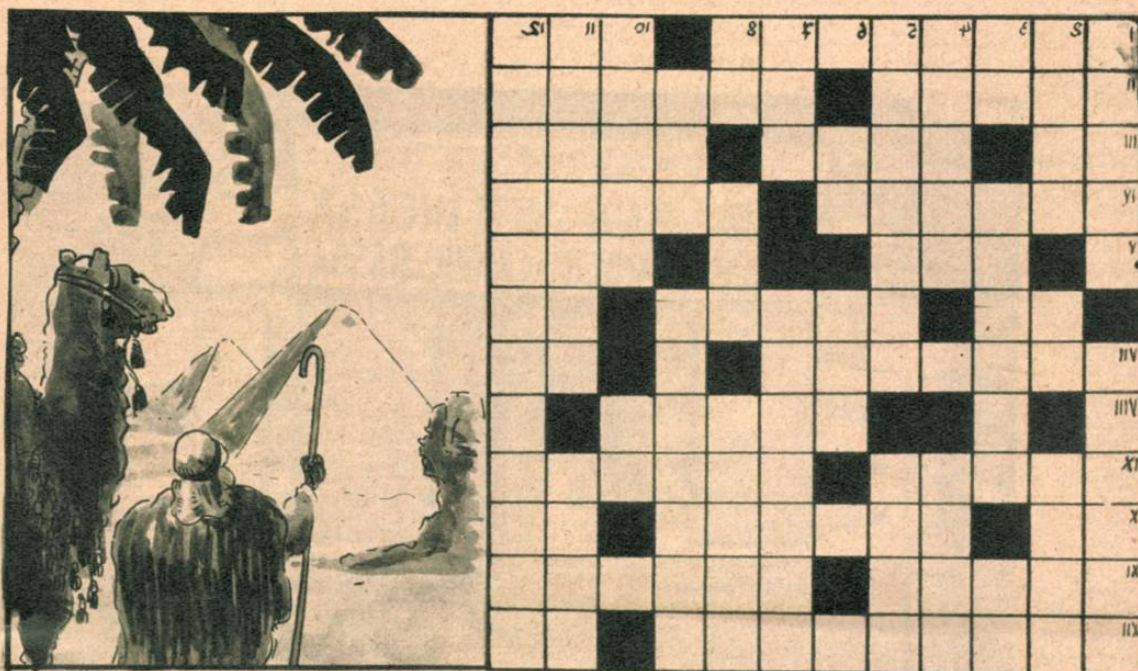
STR. BAZACA 1 STR. CAROL 76-78-80 82 STR. HALELOR 21



# Pagina JOCURILOR

Concursul nostru pe luna Ianuarie

Problema V-a (Cele 7 minuni)



Jocul fiind imprimat invers, rugăm a începe dela dreapta la stânga.

ORIZONTAL: I) Minunea lui Keops. — Minunea din Alexandria (nu Teleorman); II. Cea mai mare din ins. Lucayes. — dușmănoase; III. Insulă. — Trampă. — Fig. geometrică. IV. Cantități. — Primar (Tr.); V. Șarpele!? — Individ; VI. Făuritorul minunilor din jocul de față. — Ciovică. — Forma verbului „a avea”; VII. Minunea lui Phidias. — interjecție; VIII. Puiu de broască; IX. Pagubă. — Relativă la zestre; X. Viitorul „șap ispășitor”. — Ce e pentru noi Ecaterina Teodoroiu? — Li-

tera slavonă; XI. Minunea din Rhodos. — A căpăta o deprindere (în sens rău); XII. Odorante — ...nou.

VERTICAL: 1. Moire. — Ce face Eac în infern? 2. Numele prescurtat al col. engleze est-africane „Kenya” — E vestit de la Columb — Iubesc cu pasiune; 3. Helios egiptean. — Minunea din Ephèse; 4. Ceeace nu prea au comercianții în vremurile de azi. — Monstru de cruzime; 5. Minunea lui Mousole. — Pârlită; 6. Credincioși fig.) —

ifos; 7. Locul de repaos al năvilor avariate — Minuni atârna-te din Babilon; 8. Campion (fie și al prostiei). — Suge — Casă boierească la țară; 9. Prefix — Cinste (la pileală chiar); 10. Il trec pe d. Popescu, când clasează corespondența — Poftim; 11. A opta minune, neprevăzută în Larousse (cu primul cuv. de la 12 vert.). — Materia topită vărsată de vulcan; 12. A noua minune, prilej de sânge rău pentru „Parodie” (2 cuv.).

Cărhăniu Valentin, Loco

## Problema VI-a

### Fuziune de cuvinte

Se dau următoarele grupe de cuvinte:

1) DUMA și GIR. 2) SUNI și STELE. 3) MAG și VAR. 4) AI și REMIS. 5) SĂRB și ALI. 6) RENI și NOU. 7) GION și EPI. — I. Amestcând literele fiecărei grupe, veți obține următoarele cuvinte:

1) Marcă de cărți de joc; 2) Jnele; 3) Localitate istorică; 4) Agenți secreți; 5) Scriitor francez; 6) Celule nervoase; 7) Urmași.

II. Inițialele acestor cuvinte vor da niște formațiuni constituționale, iar finalele... sfârșiturile lor.

### Enigma

Cu „v” cântă, cu ajutorul lui „c”; cu „c” cântă singură!

p. Conf. REBUS

CADOURI  
CEASORNICE  
BIJUTERII  
VERITABILE  
IMITAȚIUNI FINE



„BIJUTERIA ELITEI”  
VICTORIEI. 14 (VIS-A-VIS SOCEC)

CONCURSUL DE PERSPICACITATE  
BON NO 2

I ..... Litera ..... Anul .....  
II ..... ” ..... ” .....  
III ..... ” ..... ” .....

Strângeți cupoanele și trimiteți-le împreună, la terminarea concursului, odată cu numele și adresele cunoscuților dv. cari sunt născuți la datele indicate de noi.



PUIU

## Nouile noastre premii

Deslegătorilor din numerele 310, 311, 312, 313, 314, li se vor oferi prin tragere la sorți, următoarele premii:

PREMIUL I-lea: 1500 lei în numerar.

PREMIUL II-lea: Două sticle cu șampanie.

PREMIUL III-lea: Un litru de apă de Colonia.

PREMIUL IV-lea: O pereche de ciorapi „Ady”.

PREMIUL V-lea: O cravată elegantă.

Vom mai acorda, de asemenea, și cinci volume literare din Editura „Adevărul”.

Pentru elevi!

Pentru bacalaureați!

A APĂRUT:

DIN CRONICARII ROMANI

Grigore Ureche,

Eustratie Logofătul,

Miron Costin

Biblioteca „Dimineața” No. 159

Prețul lei 5.—

BON Nr. 13

de participare la concursul muzical

„Realitatea Ilustrată”

„Columbia”

Păstrați aceste bonuri și trimiteți-le împreună, la sfârșitul concursului

CUPON DE JOCURI

No. 312

Numele și prenumele .....



**Lei 1.000.000 (un milion)**

1-2 LOZ : DL. CONST. PROCOPIU  
Loco, Str. Belizarie 13

# Campus & Bassa

Cele de mai sus dovedesc că la această colecție  
**cine a încercat -- a încasat**



# REALITATEA

ilustrata

10 LEI



UN EXTRAORDINAR CONCURS  
de FRUMUSETE  
CANDIDATE PLEACA LA CHICAGO



# ÎN MICUL PARIS

**În corturile din groapa Procopiu. — Aspecte africane la porțile Capitalei. — Păpușa și ghiocul.**

**C**APITALA și-a îmbrăcat dela o vreme haina de iarnă, mantia de zăpadă, care pentru circumstanță dă un larg concurs primarilor de sectoare, în ceea ce privește curățenia mahalalelor. Într'adevăr, în timp ce la centru, zăpada s'a transformat în ghețuști interminabile, — pe care-ți poți frânge picioarele sau gâtul, la alegere, ori ambele deodată, — și în băltoace de lapoviță cafenie, care-ți pătrunde prin șoșoni sau prin galoși până'n măduva oaselor, ori te împoașcă svârlită de roțile automobilelor în goană, la periferie, neaua împrumută caselor, drumurilor și curților, o măreție neobicinuită de liniște și de imaculat, pătată ici-colo de grămezile de gunoaie, aruncate în mijlocul străzilor, sau de insulele negre formate în jurul cișmelelor publice.

Mizerie...

N'o prea vezi la centru, unde aspectul ei dezolant este acoperit de strălucirea vitrinelor, de iureșul vehiculelor în goană, de eleganța acelor care se preumblă dealungul bulevardelor sau pe Calea Victoriei și de valurile de lumini multicolore, ce țâșnesc din reclamele luminoase ale cinematografelelor, precum și de lumina albă, strălucitoare, pe care o emană becurile mate instalate de primărie în piața Universității.

Dar cine cunoaște mizeria dela periferie? Mizeria aceea oribilă, investmântată în toate lipsurile, dela bucata de pâine până la lemnele pentru un focșor oricât de modest.

Am trecut printr'o serie întreagă de mahalale, care sub zăpadă reamintesc parcă aspectul vechilor ierni bucureștene, din vremea când existau mai puțini săraci și era mai multă voe bună prin casele burgheze. Până și cărciumele sunt liniștite, din pricina crizei. Doar din loc în loc se aude cărâiala câte unui haut-par-

*Dreapta: Un spectacol african, la porțile Capitalei: copii goi trăind în corturi neîncălzite, în zăpadă și în ger.*



*Stânga: „Vedere generală” a tristului peisagiu din Gropile Procopiu.*



Dincolo de aceste linii se întinde un cartier, în care putem spune că mizeria se etalează în toată splendoarea ei. Case ce n'au nici o formă, copii ce se joacă aproape desbrăcați, uliți ce șerpuesc fără nici o țință, hornuri prin care fumul n'a mai trecut de multă vreme. Dar deabia după ce trecem peste troenele unui dâmb, dăm de Groapa Procopiu.

Lângă un gard jumătate răsturnat de viscol, s'au ridicat trei corturi, prinse petec de petec și peste petec alte petece. Corturile pieilor roșii din America, par pe lângă aceste trei conuri multicolore, palate, în adevăratul sens al cuvântului. Cine le-a ridicat și

unde le sunt locuitorii? În jur totul pare pustiu, doar doi cai legați de un stâlp și trei câini cari urlă a foame, ne înștiințează că „regiunea” este locuită.

Colegul meu, reporterul fotograf, își încarcă din nou aparatul. Dotat cu un extraordinar simț al prevederii, Berman știe instinctiv că va fixa pe plăcile opace, câteva subiecte interesante. Și a și pornit-o spre corturi.

## UN CARTIER AL MIZERIEI

— „Peste șinele Gării Obor nu pot trece, domnilor”, ne spune șoferul, lăsându-ne în aripa din stânga a Gării depe Boulevardul Ferdinand. „Vă aștept aci, dacă doriți!”



— „Stai omule, unde te duci?”

— „Hai să vedem ce putem lua de pe aici”.

Pe mine parcă mă reține ceva. Un fel de groază mi s'a cui-bărit în suflet, o teamă vagă de mirosul pestilențial pe care aveam să-l inhalez ceva mai târziu.

În timp ce ne apropiam de corturi, căutând undeva o intrare, o ușă, o perdea sui-generis, poalele unui cort se mișcă unduindu-se, și dinăuntru eși, pe brânci, o formă omenească. Era un copil, o fetiță de vreo cinci ani, îmbrăcată pur și simplu într-o cămașuță ruptă pe deaîntregul în partea din față, așa cum se vede în fotografiile noastre. După ea fășni o a doua arătare, desbrăcată cam la fel, cu singura diferență de „danciul” purta un fel de paltonaș cu vreo duzină de ventilatoare și o pălărieuță de piele. Ambii copii sunt desculți și se reped în galop spre noi.

— „Dă și mie un leu să-mi iau o pâine!”

— „Dă și mie un leu, săru-mâna!”

Spectacolul ne împietrește, literalmente. Cine și-ar fi putut în-

*Fetița cu păpușa în brațe, raportează fratelui ei rezultatul cerșitului.*



*Dreapta: „Când îi îmbătrâni... ai să te îmbogățești... patru copii... Mai dă la baba cinci lei...”*

chipui, că la porțile Bucureștilor, în Capitala României Mari, vom vedea acest tablou al copiilor goi în zăpadă și ger, tablou pe care nu și-l mai imaginează astăzi, nici cel mai îndrăzneț reporter american. Un spectacol mizerabil și degradant, cum credem că nu se mai găsește nici în inima Africei sau în Polinesia.

Ochișorii de veveriță ai dancilor urmăresc înfrigurată explorările mâinilor noastre, după mărunțiș, în buzunarele respective. Dar băiatul nu mai întinde mâna. Soră-sa, fetița, va cerși și pentru el. Se constată încă odată, prin aceste tinere și urât mirositoare vlstare, că la nici o nație nu este mai distinctă superioritatea bărbatului, ca la țigani.

Amândoi dărdăe de zor. Dinții le clămpănesc în gură și trupușorul fetiței e vânat, de parc'ar fi fost muiat în indigo. Dar ce vedem? În mâna stângă, copilul ține strâns înfășurată, într-o serie de cărpe, o ruină de pânză umplută cu rumeguș, care odată a fost desigur o păpușă, când aparținea vreunei fetițe mai bogate.

Țigăncușa poate nu simte frigul, dar are noțiunea lui. Și pentru ca jucăria să nu sufere, a învelit-o bine, ca nu cumva să înghețe. I-am dat câțiva lei. Se pare însă că neamul faraonilor are simțul auzului foarte dezvoltat, căci sunețul banilor a scos din corturi un țigan și o țigancă, amândoi bătrâni, cu lulele în gură. Dar probabil că de multă vreme nu mai aprinseseră tutun în ele, căci prima cerere a bătrânului fu:

— „Boerule, n'ai cumva mata, săru-mâna f'o lulea de tutun?”

Berman își desertă tabacherea în palma bătrânului, și tutunul lui fin umplu într-o clipită cele două pipe. În momentul acela își făcu apariția din cort o femeie mai tânără, infolită în niște zdrențe, cusute cu sfoară.

— „E nepoata noastră — spuse baba — și stă cu noi, că bărbatu-său face militărie la Tulcea”.

— „Dar câți ani are, că pare tinerică?”

— „Cincisprezece. De doi ani e măritată și a făcut și ea un dănciuc, dar a murit de foame. Să-ți dea baba cu ghiocu', boerule!”

Deocamdată am refuzat invitația știrbei ocultiste și luându-mi inima în dinți, am pătruns într'unul din corturi.

Dumnezeule! Ce promiscuitate! Nu există termen în vocabularul nostru atât de vast, cu care să se poată desemna senzația olfactivă pe care am simțit-o. Cu batista la nas, și tot am crezut că voi cădea leșinat.

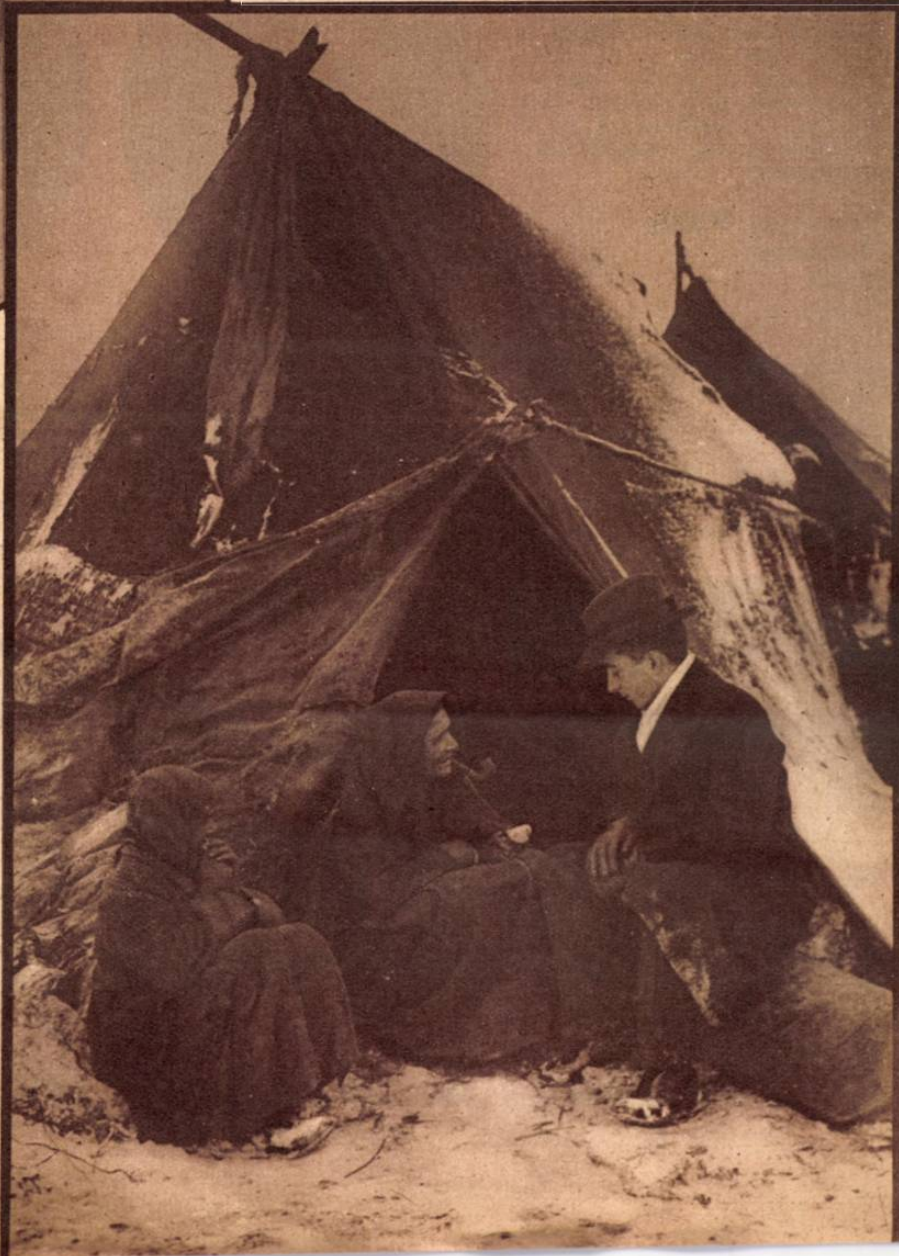
Înlăuntrul cortului, la mijloc, căruța cu care țiganii cutreeră țara în lung și 'n lat, în anotimpurile călduroase. „Dormitorul”, o serie de pături și de cergi slinoase și rupte, care formează pernele și lăngăria, este instalată în căruță. În jurul ei, un bazar de obiecte, unele mai bizare decât altele, provenite probabil din furturi și rămase nevândute, de teamă sau din lipsă de clienți. Ceaune de diferite mărimi, albi, cărucioare, bidinele, găleți, roți, vase de fier și de lut, câteva cotețe, pe care probabil le-au ridicat odată cu găinile, din curțile gospodariilor, zac clae peste grămadă, alcătuind un amalgam, care ar pune pe gânduri întregul trust de „anticari”, cari se adăpostiau în „Hala de vechituri”.

Am renunțat să văd celelalte două corturi, și în timp ce fotograful se mai învârtia prin zăpada înaltă, făcând mereu cu aparatul în jurul meu, am băgat o monedă de cinci lei în ghiocul pe care mi-l întinse baba, rugându-mă să iau loc pe un... fund de albie, ea așezându-se în fața mea:

— „Ei, maică, la dumneata scrie bine. La bătrânețe ai să te îmbogățești și ai să ai patru copii... dar ai să mai treci prin greutăți, că așa e viața!”

Perspectivile nu mă încântau deloc. Și pentru a controla autenticitatea prevederilor ghiocului, am dat babei încă 10 lei ca să-mi ghicească în cărți. Mi-a mai dăruit contra 4 lei o amuleță, în speță, o măsea de cal, învelită în ceară, pe care s'o port totdeauna în buzunarul din dreapta, — pentru ca să am noroc în dragoste, cât voi trăi. Ce legătură o fi între bietul cal care și-a pierdut măseaua și Eros, n'am putut afla, cu toată consultarea lexicoanelor din bibliotecă.

STAR





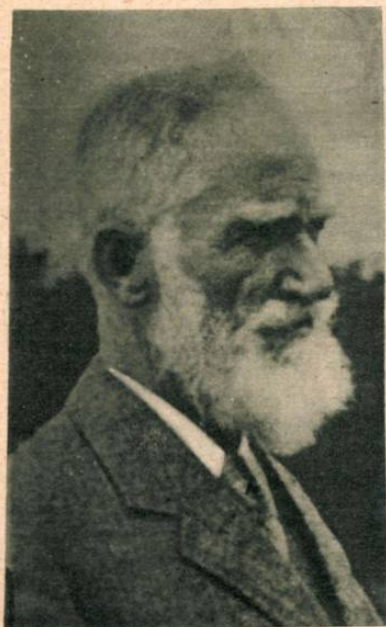
# ZECE SUPRAOAMENI, SIMBOLUL TIMPULUI LOR

Fiecare din ei are în personalitatea sa, un element care ne isbește imaginația.

Dar ele au comun faptul că rețin atențiunea lumii. Fiecare dintre acești oameni reprezintă un simbol. Să cercetăm pentru ce exercită asupra noastră prestigiul personalităților. Dece bunăoară Prințul de Walles e singurul prinț despre care se vorbește atât de mult? Oare pentru că el descinde din Carol cel Mare, sau după convingerea fermă a reginei Victoria — care totdeauna a fost mândră de străbunii ei, — din regele Solomon și din regina de Saba?

Ori unde se duce, orice spune, fie că e în călătorie, fie că mănâncă sau se primblă, toate le face ca oricare dintre noi. Și apoi mai e și prestigiul imperiului, în fruntea căruia va fi într-o bună zi și personalitatea sa, din care emană un fluid, căruia nimeni nu-i poate rezista.

Să privim acum pe Mussolini. Prin el, lumea primește o rază a strălucirii vechii Rome. Nu l-am putea compara oare cu Iuliu Cezar? Nu trebuie să ne



Bernard Shaw

**U**NII oameni, prin presonalitatea lor izbitoare, sunt un fel de simbol pentru contemporani, a căror imaginație e obsedată de dâșii fără încetare.

Acești oameni nu vor rămâne totdeauna în istorie, dar pentru moment ei exercită o adevărată stăpânire asupra creierului multitudini.

Despre dâșii se vorbește cel mult. În jurul numelor lor se face cea mai largă publicitate.

După un scriitor american, în momentul de față numărul lor ar fi de zece, zece înși despre cari se vorbește pretutindeni, atât prin ziare cât și prin radio și cari sunt înfățișați de fiecare dată atât la cinematograf, cât și pe prima pagină a cotidianelor și revistelor. Lista lor, fără ca ordinea să fie în concordanță cu importanța, e următoarea:

**Prințul de Walles  
Mussolini  
Stalin  
Papa  
Ford  
Ghandi  
Lindbergh  
Einstein  
Chaplin  
Shaw**

Aceste personalități sunt cu totul diferite unele de altele.



Papa Pius XI-lea



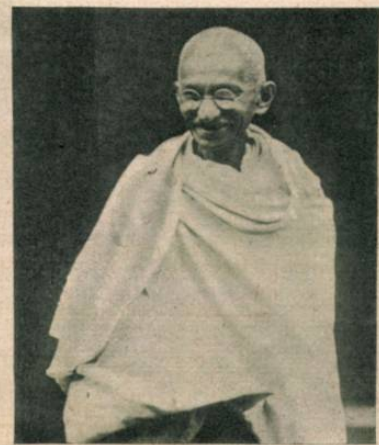
Colonelul Lindbergh



Mussolini

În definitiv, foarte mulți principii pot să împărtășească și dâșii cu el, aceste privilegii. Totuși, numai prințul de Walles este „prințul”.

Iată rațiunea popularității sale: deși are toate darurile, deși se poate considera ca unul dintre oamenii cei mai celebri prin rangul și prin situația sa, prin onorurile de care e înconjurat, dâșul nu trăiește altminteri decât oricare dintre noi.



Mahatma Ghandi



Charlie Chaplin



Prințul de Walles

mire imensa popularitate de care se bucură ducele. Ceeace face și ceea ce continuă să facă în fiecare zi, îi atrage admirația universală.

Dacă ne întoarcem spre Stalin, care și dâșul se bucură de o publicitate deosebită, îl vedem retras în Kremlin, înconjurat de poliția lui secretă și păzit de armata roșie. Dâșul a întreprins ceea ce nici un Ce-



Stalin

zar și nici un Tar n'a îndrăznit. Din figura „omului de fier” emană amestecul de autoritate politică și economică, pe care-l exercită. Dacă e nemulțumit de vre-un lucrător, acesta nu-și pierde numai lucrul, dar și viața. Oricât de puțin simpatice ar fi personalitatea lui Stalin, suntem nevoiți să constatăm că se bucură de un renume deosebit.

Ceeace caracterizează pe Papa Pius al XI-lea, nu e numai rangul suprem pe care-l ocupă în lumea catolică, dar mai mult personalitatea lui proprie. În special spiritul său de inițiativă face dintr'însul un om care în afară de funcțiunile sale religioase, se interesează mult de științe, de artă și de tot ceea ce privește industria modernă. Dâșul are un automobil, întrebuințează telefonul, radio, pozează în fața aparatului fotografic și a făcut din Vatican nu o închisoare, ci un stat. Pătruns de idei moderne, având un spirit larg, dotat cu o inteligență superioară, el reține atenția nu numai a catolicilor, dar și a întregii lumi civilizate.

La prima vedere s'ar părea că nu s'ar putea stabili nici o paralelă între personalitatea lui Mahatma Gandhi și aceea a lui Henry Ford, marele constructor de automobile. Ei se a-

(Continuare în pag. 8-a)



Henry Ford



Profesorul Einstein